



  
Husqvarna®



**HUSQVARNA AUTOMOWER®**  
**105**  
**ISTRUZIONI PER L'USO**





# INDICE

<b>1. Introduzione e sicurezza .....</b>	<b>5</b>
1.1 Introduzione.....	5
1.2 Simboli riportati sul prodotto.....	7
1.3 Simboli nel manuale operatore .....	8
1.4 Istruzioni di sicurezza .....	9
<b>2. Presentazione .....</b>	<b>12</b>
2.1 Identificazione delle parti .....	13
2.2 Contenuto della confezione.....	14
2.3 Funzione.....	15
<b>3. Installazione .....</b>	<b>18</b>
3.1 Preparativi.....	18
3.2 Installazione della stazione di ricarica .....	19
3.3 Caricamento della batteria .....	23
3.4 Installazione del cavo perimetrale .....	24
3.5 Collegamento del cavo perimetrale .....	30
3.6 Installazione del cavo guida. ....	31
3.7 Controllo dell'installazione .....	34
3.8 Primo avviamento e calibrazione .....	35
3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica.....	36
<b>4. Uso .....</b>	<b>37</b>
4.1 Caricamento di una batteria scarica .....	37
4.2 Utilizzo del timer .....	38
4.3 Avviamento .....	39
4.4 Arresto .....	39
4.5 Spegnimento.....	40
4.6 Regolazione dell'altezza di taglio .....	40
<b>5. Pannello di comando .....</b>	<b>41</b>
5.1 Selezione della modalità operativa .....	42
5.2 Pulsanti a scelta multipla .....	43
5.3 Numeri .....	43
5.4 Interruttore principale .....	43
<b>6. Funzioni dei menu.....</b>	<b>44</b>
6.1 Menu principale .....	44
6.2 Struttura dei menu.....	45
6.3 Timer.....	46
6.4 Installazione.....	48
6.5 Sicurezza .....	52
6.6 Impostazioni.....	54
<b>7. Esempi di giardino .....</b>	<b>56</b>
<b>8. Manutenzione .....</b>	<b>60</b>
8.1 Rimessaggio invernale.....	60
8.2 Assistenza .....	61
8.3 Dopo il rimessaggio invernale .....	61
8.4 Pulizia .....	62
8.5 Trasporto e conservazione.....	63
8.6 In caso di temporale.....	63
8.7 Lame .....	64
8.8 Batteria .....	65
<b>9. Anomalie di funzionamento .....</b>	<b>67</b>
9.1 Messaggi .....	67
9.2 Spia della stazione di ricarica .....	71
9.3 Sintomi .....	72
9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo perimetrale.....	74
<b>10. Dati tecnici.....</b>	<b>78</b>
<b>11. Termini di garanzia.....</b>	<b>79</b>
<b>12. Informazioni di carattere ambientale.....</b>	<b>80</b>
<b>13. Dichiarazione di conformità UE .....</b>	<b>81</b>



---

# MEMO

---

**N.ro seriale:** \_\_\_\_\_

**Codice PIN:** \_\_\_\_\_

**Rivenditore:** \_\_\_\_\_

**Numero di telefono  
del rivenditore:** \_\_\_\_\_

Nell'improbabile caso di furto del rasaerba, è importante avvisare immediatamente il rivenditore. Fornire il numero di serie del rasaerba in modo che possa essere registrato come rubato presso i sistemi centrali a Husqvarna AB. Si tratta di una fase importante della procedura di protezione dai furti, che scoraggia la compravendita di rasaerba rubati.

Il numero di serie del prodotto è composto da nove cifre ed è riportato sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto e sull'imballaggio del prodotto.

**[www.automower.com](http://www.automower.com)**

## 1. Introduzione e sicurezza

### 1.1 Introduzione

Complimenti per aver scelto un eccezionale prodotto di qualità. Per ottenere le migliori prestazioni dal vostro rasaerba robotizzato Husqvarna, è necessario conoscerne il funzionamento. Il presente manuale operatore contiene informazioni importanti sul rasaerba robotizzato, sulla sua installazione e sul suo utilizzo.

Oltre al presente manuale operatore, è possibile ottenere maggiori informazioni sul sito Web dell'Automower®, [www.automower.com](http://www.automower.com), dove è possibile trovare suggerimenti e consigli per il suo utilizzo.

[www.automower.com](http://www.automower.com)

Tenere presente che l'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli per gli altri o le cose.

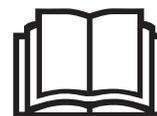
Husqvarna AB applica una politica di sviluppo continuo dei propri prodotti e si riserva quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti il design, l'apparenza esteriore e le funzioni.

Il seguente sistema viene utilizzato nel manuale operatore per renderlo più semplice da usare.

- Il testo scritto in *corsivo* indica messaggi riportati sul display del rasaerba robotizzato o rimandi a un'altra sezione del manuale operatore.
- Le parole scritte in **grassetto** si riferiscono ai pulsanti presenti sulla tastiera del rasaerba robotizzato.
- Le parole scritte in MAIUSCOLO e in *corsivo* fanno riferimento alle posizioni dell'interruttore principale e alle diverse modalità di funzionamento disponibili sul rasaerba robotizzato.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Prima di usare il rasaerba robotizzato, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le relative istruzioni. Conservare il manuale operatore in un luogo sicuro per la futura consultazione.**



1001-003

# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per evitare che non giochino con l'apparecchio. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza o conoscenze previe, a patto che abbiano ricevuto assistenza o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e purché ne comprendano i rischi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di adulti.



### AVVERTENZA

Il rasaerba robotizzato può essere pericoloso se utilizzato in modo inappropriato.



### AVVERTENZA

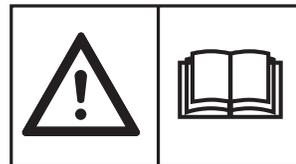
Non utilizzare mai il rasaerba robotizzato quando persone, in particolar modo bambini, o animali si trovano nella zona di utilizzo.

# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

## 1.2 Simboli riportati sul prodotto

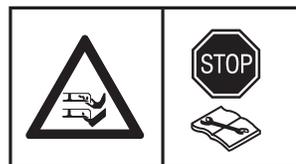
Questi simboli sono reperibili sul rasaerba robotizzato. Osservarli attentamente.

- Prima di usare il rasaerba robotizzato, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di averne compreso le relative istruzioni. Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale operatore per garantire la sicurezza e l'efficienza del rasaerba robotizzato.



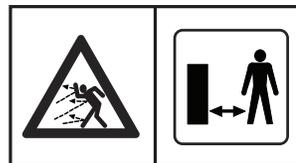
3018-173

- Il rasaerba robotizzato si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto. Portare l'interruttore principale in posizione 0 prima di eseguire le ispezioni e/o la manutenzione.



3018-174

- Non avvicinarsi troppo al rasaerba robotizzato quando è in funzione. Tenere le mani e i piedi lontani dalle lame rotanti.



3018-066

- Se in funzione, non avvicinare mai le mani o i piedi al corpo del rasaerba robotizzato o al di sotto di esso. Non sedersi sul rasaerba robotizzato.



3018-175

- Il presente prodotto è conforme alle direttive CEE vigenti.



6001-024

- Emissioni di rumore nell'ambiente circostante. Le emissioni del prodotto sono riportate nel capitolo 10, Dati tecnici e sulla targhetta identificativa del prodotto.



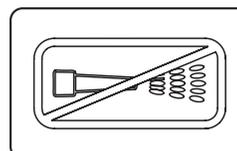
3012-1059

- Non è possibile smaltire questo prodotto alla fine della sua vita utile come normale rifiuto domestico. Accertarsi che il prodotto sia riciclato nel rispetto dei requisiti di legge locali.



3012-689

- Per la pulizia del rasaerba robotizzato, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente.



3018-062

Italian - 7



# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

- Il cavo a bassa tensione non deve essere accorciato o allungato o giuntato.
- Non utilizzare un trimmer vicino al cavo a bassa tensione. Prestare la massima attenzione durante il taglio di bordi dove sono posizionati cavi.

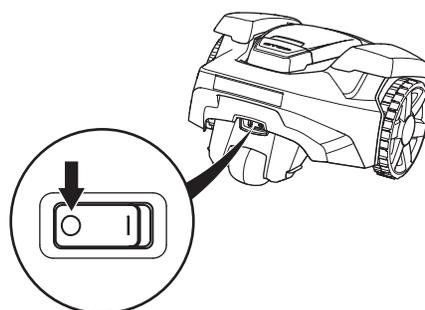


3012-1351

## 1.3 Simboli nel manuale operatore

Questi simboli sono presenti nel manuale operatore. Osservarli attentamente.

- Portare l'interruttore principale in posizione 0 prima di eseguire le ispezioni e/o la manutenzione.



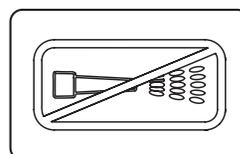
3012-1023

- Intervenendo sul telaio del rasaerba robotizzato, usare sempre guanti protettivi.



3012-272

- Per la pulizia del rasaerba robotizzato, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente.



3018-062

- Un riquadro di avvertenza indica il rischio di lesioni personali, in particolare in caso di inottemperanza delle istruzioni.
- Un riquadro informativo avverte sui danni materiali, soprattutto in caso di mancato rispetto delle istruzioni. Il riquadro è utilizzato anche in caso di rischio di errore dell'utente.



# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

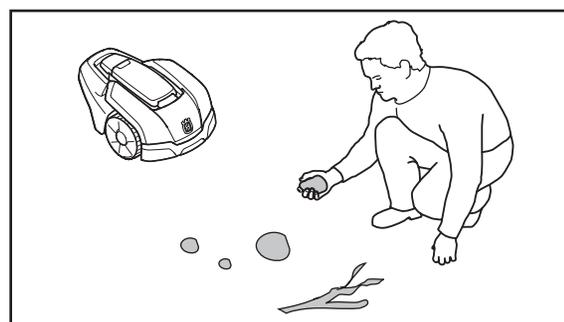
## 1.4 Istruzioni di sicurezza

### Uso

- Questo rasaerba robotizzato è stato progettato per falciare l'erba su superfici aperte e su zone piane. Può essere utilizzato solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore relative a funzionamento, manutenzione e riparazioni.
- Utilizzare la funzione *HOME* o disinserire l'interruttore principale del rasaerba robotizzato se persone, in particolar modo bambini, o animali si trovano nell'area di taglio. In caso contrario, si consiglia programmare il rasaerba per l'uso durante le ore in cui in tale zona non vi siano persone, ad esempio di notte. Vedere 6.3 Timer.
- Il rasaerba robotizzato può essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza. Prima di usare il rasaerba robotizzato, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le relative istruzioni.
- Non è consentito modificare il design originale del rasaerba robotizzato. Tutte le modifiche sono a rischio e pericolo dell'utente.
- Accertarsi che sul prato non siano presenti pietre, rami, strumenti, giocattoli o altri oggetti che possono danneggiare le lame e causare l'arresto del rasaerba.
- Avviare il rasaerba robotizzato secondo le istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione 1, accertarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non mettere mai mani o piedi sotto il rasaerba robotizzato.
- Non sollevare mai il rasaerba robotizzato, né trasportarlo, quando l'interruttore principale è in posizione 1.
- Non consentire l'utilizzo del rasaerba robotizzato a persone che non conoscono il funzionamento e il comportamento del dispositivo in questione.
- Non consentire mai che il rasaerba robotizzato possa collidere con persone o animali. Se una persona o un altro essere vivente si trova sul percorso del rasaerba, fermarlo immediatamente. Vedere 4.5 Arresto.
- Non collocare alcun oggetto sul rasaerba robotizzato o sulla relativa stazione di ricarica.
- In caso di guasto del disco lame o della scocca, non consentire l'utilizzo del rasaerba robotizzato. Non deve inoltre essere usato con lame, viti, dadi o cavi difettosi.



1001-003



3012-961



3012-663



---

# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

---

- Non utilizzare il rasaerba robotizzato se l'interruttore principale non funziona.
  - Spegnere sempre il rasaerba robotizzato utilizzando l'interruttore principale quando non lo si utilizza. Il rasaerba robotizzato si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto.
  - Il rasaerba robotizzato non deve mai essere utilizzato quando è in funzione un irrigatore. In tal caso utilizzare la funzione timer (vedere *6.3 Timer a pagina 46*) in modo che il rasaerba robotizzato e l'irrigatore non siano messi in funzione contemporaneamente.
  - L'allarme integrato è molto rumoroso. Prestare attenzione, soprattutto se il rasaerba robotizzato è utilizzato in ambienti chiusi.
  - L'azienda non garantisce la completa compatibilità fra il rasaerba robotizzato e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.
  - Oggetti metallici nel terreno (ad es. cemento armato o reti contro le talpe) possono comportare un arresto. Gli oggetti metallici possono generare interferenze di segnale, con conseguente arresto.
- 
- 

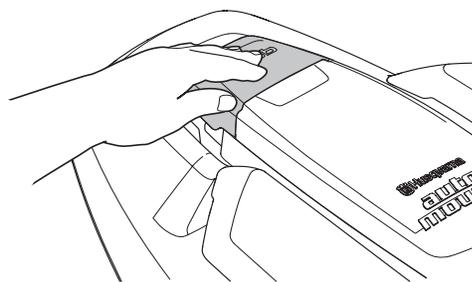
# 1. INTRODUZIONE E SICUREZZA

## Trasporto

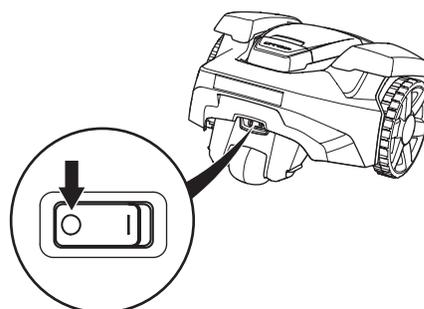
Per il trasporto del rasaerba robotizzato su lunghe distanze, utilizzare l'imballaggio originale.

Per spostarlo in modo sicuro da o all'interno dell'area di lavoro, procedere come segue.

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il rasaerba robotizzato. Se la sicurezza è impostata a livello medio o alto (vedere **6.5 Sicurezza** a pagina 52), è necessario immettere il codice PIN. Il codice PIN è composto da quattro cifre e viene selezionato al primo avviamento del rasaerba robotizzato. Vedere **3.8 Primo avviamento e calibrazione** a pagina 35.
2. Posizionare l'interruttore principale su 0.
3. Trasportare il rasaerba robotizzato tramite la maniglia presente sul lato inferiore posteriore del rasaerba robotizzato. Trasportare il rasaerba robotizzato con il disco lame posizionato lontano dal corpo.



3012-963



3012-1023



### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Non sollevare il rasaerba robotizzato quando è parcheggiato nella stazione di ricarica. Ciò potrebbe provocare danni alla stazione di ricarica e/o al rasaerba robotizzato. Aprire il coperchio ed estrarre il rasaerba robotizzato dalla stazione di ricarica prima di sollevarlo.**

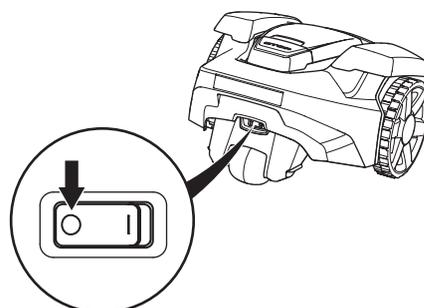
## Manutenzione



### AVVERTENZA

**Quando il rasaerba robotizzato è capovolto, l'interruttore principale deve essere sempre in posizione 0. L'interruttore principale deve essere impostato su 0 durante tutti i lavori eseguiti sul telaio del rasaerba robotizzato, come la pulizia o la sostituzione delle lame.**

3012-1052



### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Per la pulizia del rasaerba robotizzato, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.**

- Controllare ogni settimana il rasaerba robotizzato e sostituire parti danneggiate o usurate.

Controllare in particolare che il disco e la protezione del disco non siano danneggiati. Controllare anche che le lame possano muoversi liberamente. Sostituire tutte le lame e le viti allo stesso tempo, se necessario, in modo da mantenere bilanciate le parti rotanti. Vedere **8.7 Lame** a pagina 64.

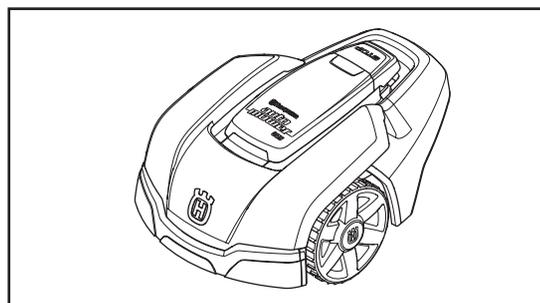
## 2. PRESENTAZIONE

### 2. Presentazione

Questo capitolo contiene informazioni importanti di cui essere a conoscenza quando si progetta l'installazione.

L'installazione di un rasaerba robotizzato Husqvarna coinvolge quattro componenti principali.

- Un rasaerba robotizzato che falcia l'erba sostanzialmente seguendo uno schema casuale. Il rasaerba robotizzato è alimentato da una batteria che non necessita di manutenzione.

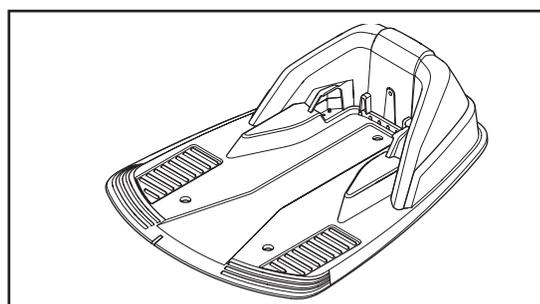


3012-1023

- La stazione di ricarica, dove ritorna il rasaerba robotizzato quando il livello di carica della batteria risulta troppo basso.

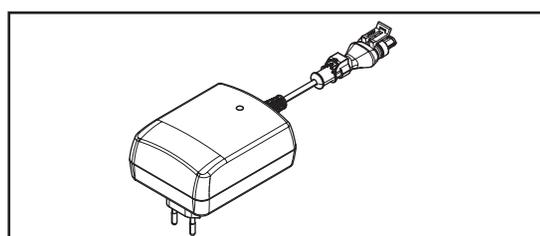
La stazione di ricarica svolge tre funzioni.

- Inviare segnali di controllo lungo il cavo perimetrale.
  - Inviare segnali di controllo lungo il cavo guida in modo che il rasaerba robotizzato possa trovare la stazione di ricarica.
  - Ricaricare la batteria del rasaerba robotizzato.
- Alimentatore, collegato tra la stazione di ricarica e la presa di rete da 100-240 V. L'alimentatore è collegato alla presa di rete e alla stazione di ricarica con un cavo a bassa tensione da 10 m. Il cavo a bassa tensione non deve essere accorciato o allungato.



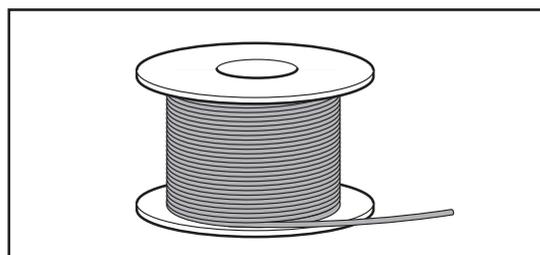
3012-965

È disponibile come accessorio opzionale un cavo a bassa tensione più lungo. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni. L'aspetto dell'alimentatore può differire a seconda del mercato.



3012-1325

- Il cavo, posizionato ad anello intorno all'area di lavoro per il rasaerba robotizzato. Il cavo è collocato intorno ai margini del prato e ad oggetti e piante che il rasaerba robotizzato non deve raggiungere. Il cavo è utilizzato sia come cavo perimetrale che come cavo guida. La lunghezza massima ammessa per il cavo perimetrale è 400m.



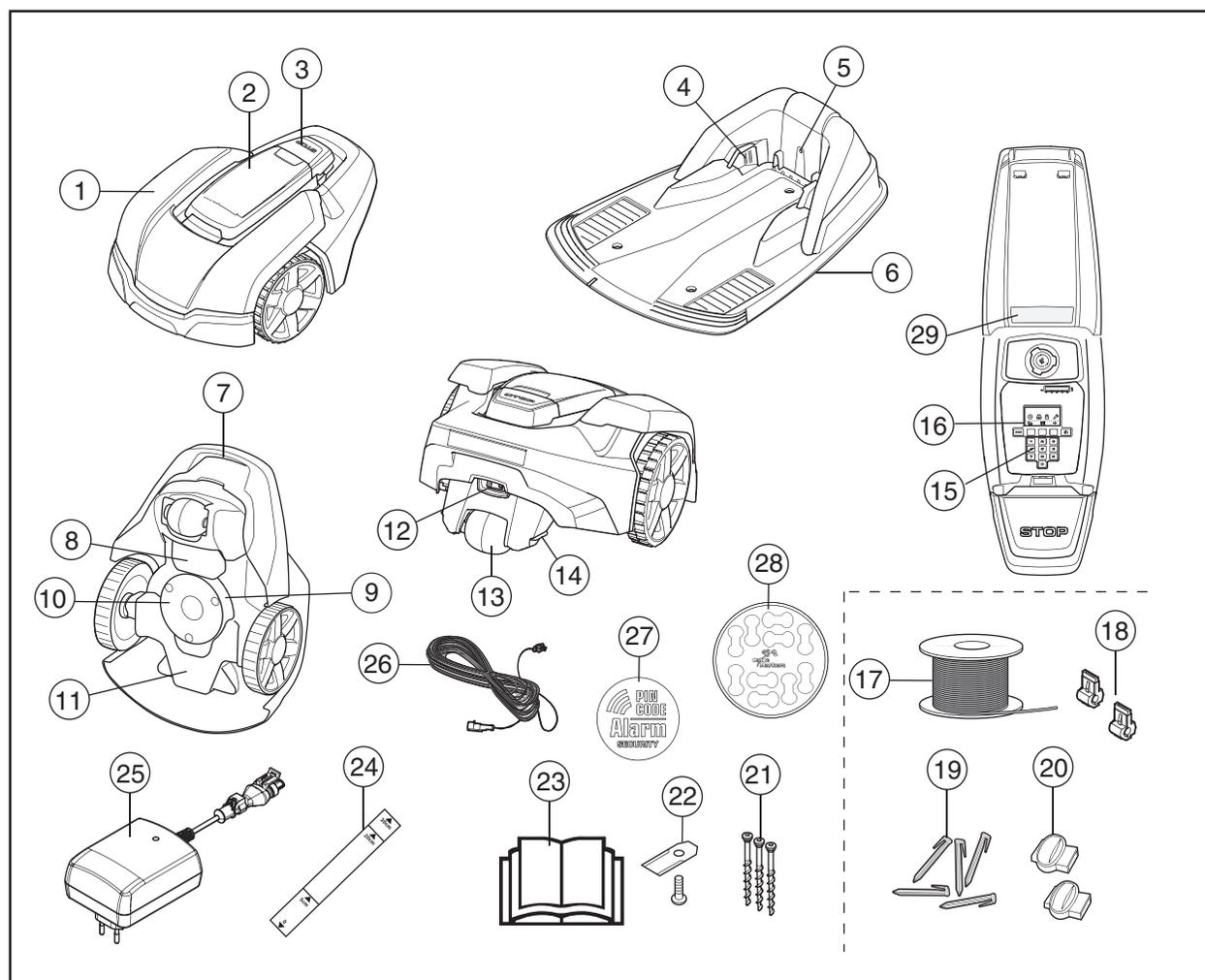
3012-221

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Il cavo per cavo perimetrale, i picchetti, il connettore e gli attacchi per il cavo devono essere acquistati in un kit di installazione separato. Utilizzare esclusivamente accessori e ricambi originali.**

## 2. PRESENTAZIONE

### 2.1 Identificazione delle parti



3012-564

I numeri in figura rappresentano:

1. Scocca
2. Coperchio per display, tastiera e regolazione dell'altezza di taglio
3. Pulsante di arresto/Gancio per aprire il coperchio
4. Lamelle di contatto
5. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica, del cavo perimetrale e del cavo guida
6. Stazione di ricarica
7. Impugnatura
8. Sportello del vano batterie
9. Disco lame
10. Piastra sottodisco libera
11. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori
12. Interruttore principale
13. Ruota posteriore
14. Lamella di ricarica
15. Tastiera
16. Display
17. Matassa per cavo perimetrale e cavo guida\*
18. Connettore per il collegamento del cavo alla stazione di ricarica\*
19. Picchetti\*
20. Giunto per cavo\*
21. Viti per il fissaggio della stazione di ricarica
22. Lame extra
23. Manuale operatore e Guida rapida
24. Astina di misurazione per facilitare l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione è separata dalla confezione)
25. Alimentatore (l'aspetto dell'alimentatore può essere diverso a seconda del mercato)
26. Cavo a bassa tensione
27. Decalcomania allarme
28. Etichette cavi
29. Targhetta dati di funzionamento

\*Incluso nel kit di installazione, non è incluso nell'acquisto del rasaerba robotizzato.

## 2. PRESENTAZIONE

### 2.2 Contenuto della confezione

Il pacchetto Automower® comprende le seguenti parti.

	<b>Automower® 105</b>
Rasaerba robotizzato	√
Stazione di ricarica	√
Alimentazione	√
Cavo a bassa tensione	√
Viti della stazione di ricarica	3 pz
Chiave a brugola	√
Astina di misurazione	√
Etichette cavi	√
Manuale operatore e Guida rapida	√
Lame extra	9 pz
Decalcomania allarme	√

## 2. PRESENTAZIONE

### 2.3 Funzione

#### Capacità

Il rasaerba robotizzato è consigliato per prati di dimensioni fino a 600 m<sup>2</sup>.

Le dimensioni dell'area che il rasaerba robotizzato può gestire dipendono principalmente dalla condizione delle lame, dal tipo di erba e dal livello di crescita e umidità. Anche la forma del giardino è importante. Se il giardino è composto principalmente da prati aperti, il rasaerba robotizzato ha una capacità di taglio/h maggiore, rispetto a un giardino costituito da diversi piccoli prati, separati da alberi, aiuole di fiori e passaggi.

Un rasaerba robotizzato a piena carica è in grado di falciare per circa 60-80 minuti, a seconda dell'età della batteria e della densità dell'erba. Il rasaerba robotizzato quindi dovrà essere ricaricato per 50-60 minuti. Il tempo di ricarica può variare a seconda della temperatura ambiente o di altri fattori.

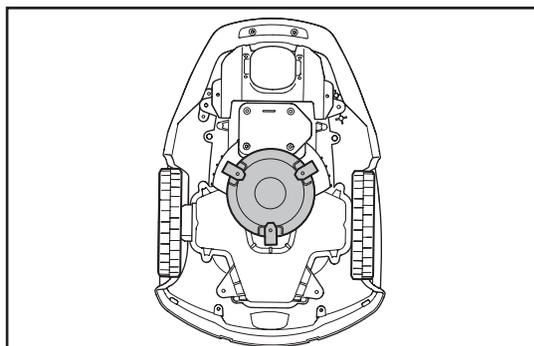
#### Tecnica di taglio

Il sistema di falciatura Husqvarna si basa su un principio efficace e a risparmio energetico. A differenza di molti rasaerba tradizionali, il rasaerba robotizzato taglia l'erba, invece di staccarla.

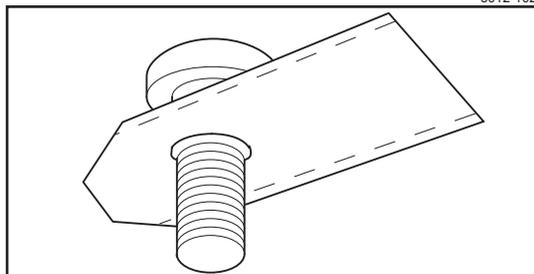
Al fine di ottenere i migliori risultati possibili, raccomandiamo di utilizzare il rasaerba robotizzato principalmente quando il giardino è asciutto. Il rasaerba robotizzato funziona anche in caso di pioggia, ma l'erba bagnata aderisce più facilmente alle lame, aumentando il rischio di scivolare su pendenze ripide.

Le lame devono essere in buone condizioni per ottenere il miglior risultato di falciatura. Per mantenere le lame taglienti il più a lungo possibile, è importante mantenere il prato sgombro da rami, sassi e altri oggetti.

Sostituire regolarmente le lame per ottenere risultati di taglio ottimali. Sostituire le lame è molto semplice. Vedere 8.7 *Lame* a pagina 64.



3012-1025



3020-002

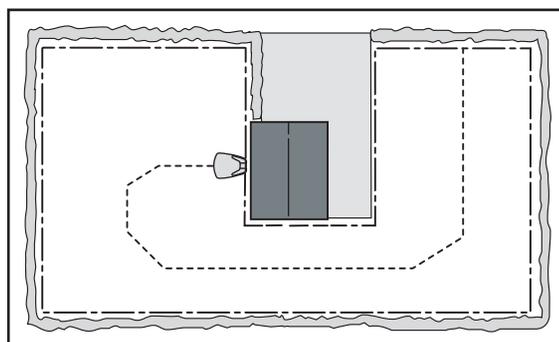
## 2. PRESENTAZIONE

### Metodo di lavoro

Il rasaerba robotizzato falcia il prato automaticamente, alternando continuamente il taglio alla ricarica.

Il rasaerba robotizzato inizia a cercare la stazione di ricarica quando il livello di carica della batteria risulta troppo basso. Il rasaerba robotizzato non taglia quando è alla ricerca della stazione di ricarica.

Quando il rasaerba robotizzato cerca la stazione di ricarica, per prima cosa cerca in maniera casuale il cavo guida. Quindi segue il cavo guida fino alla stazione di ricarica, ruota sul posto davanti alla stazione e vi entra in retromarcia.

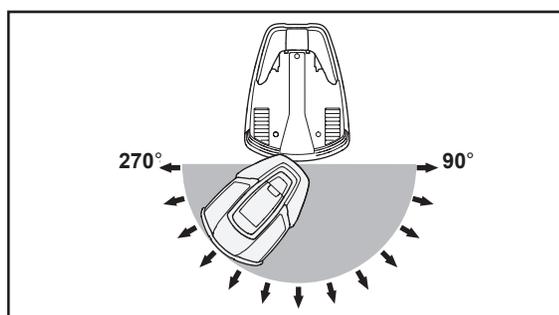


3012-1026

Quando la batteria è completamente carica, il rasaerba robotizzato lascia la stazione di ricarica in una direzione selezionata casualmente entro 90° - 270° dal settore di uscita.

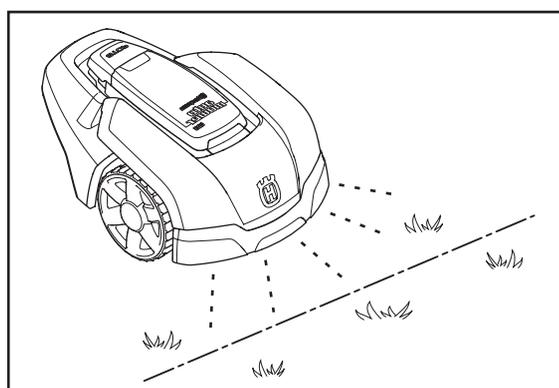
Per assicurare un taglio regolare, anche nelle parti del giardino difficili da raggiungere, è disponibile una serie di impostazioni manuali per l'uscita del rasaerba robotizzato dalla stazione di ricarica. Vedere *6.4 Installazione*.

Quando la scocca incontra un ostacolo, il rasaerba robotizzato fa marcia indietro e sceglie una nuova direzione.



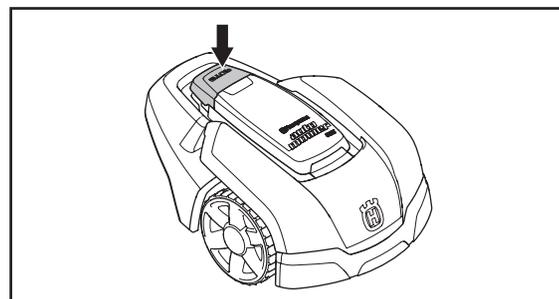
3012-928

Due sensori, uno davanti e l'altro dietro il rasaerba robotizzato, rilevano l'avvicinamento del rasaerba robotizzato al cavo perimetrale. Il rasaerba robotizzato del cavo percorre fino a 28 cm oltre il cavo prima di tornare indietro.



3012-927

Il pulsante **STOP**, situato sulla parte superiore del rasaerba robotizzato, è utilizzato principalmente per arrestare il rasaerba robotizzato quando è in funzione. Quando si preme il pulsante **STOP** si apre un portello dietro il quale è presente un pannello di comando. Il pulsante **STOP** rimane premuto fino a quando il portello non si chiude nuovamente. Questo ha la funzione di inibitore di avviamento.



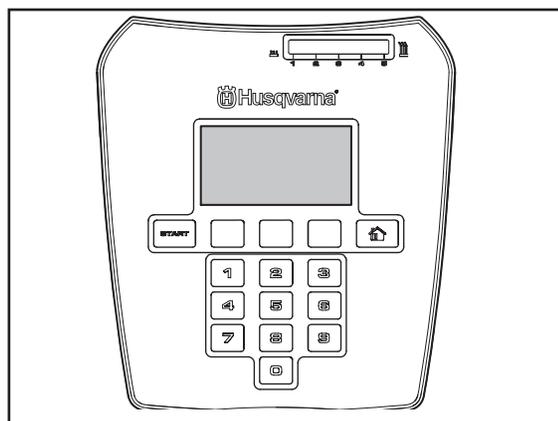
3012-929

## 2. PRESENTAZIONE

Il pannello di comando situato nella parte superiore del rasaerba robotizzato consente di gestire tutte le impostazioni del rasaerba stesso. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il pulsante **STOP**.

Quando l'interruttore principale è impostato in posizione 1 per la prima volta, inizia una sequenza di avviamento che comprende: selezione lingua, formato ora, formato data, codice PIN a quattro cifre e impostazione di data e ora. Vedere 3.8 *Primo avviamento e calibrazione* a pagina 35.

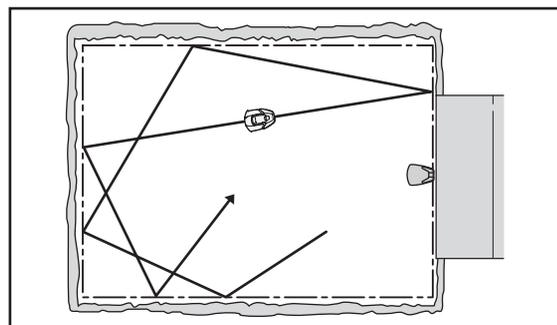
In seguito, il codice PIN selezionato deve essere immesso ogni volta che l'interruttore principale viene portato in posizione 1. Per ulteriori informazioni sulla protezione dal furto consultare la sezione 6.5 *Sicurezza* a pagina 52



3012-983

### Movimento tipico

Il movimento tipico del rasaerba robotizzato è casuale, è determinato dal rasaerba stesso e dipende dall'aspetto del prato. Il rasaerba non esegue sempre tratti rettilinei e i percorsi effettuati non vengono mai ripetuti. Grazie al sistema di taglio, il prato viene tagliato in maniera uniforme senza lasciare segni.

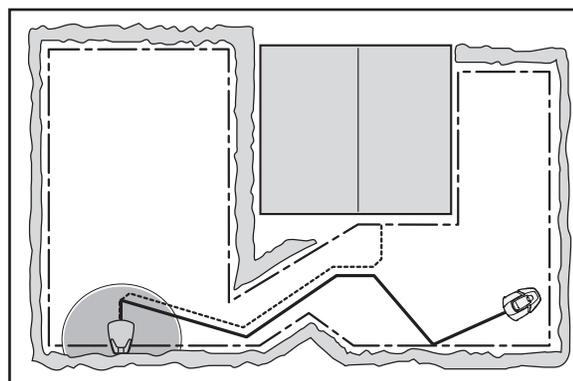


3012-967

### Posizionamento della stazione di ricarica

Il rasaerba robotizzato si muove secondo un percorso casuale fino a quando raggiunge il cavo guida. Quindi il rasaerba robotizzato segue il cavo guida fino alla stazione di ricarica.

Il cavo guida è un cavo che viene posato dalla stazione di ricarica verso, per esempio, una parte distante dell'area di lavoro o attraverso un passaggio stretto, per poi essere collegato al cavo perimetrale. Per ulteriori informazioni, vedere 3.6 *Installazione del cavo guida*.



3012-969

## 3. INSTALLAZIONE

### 3. Installazione

Questo capitolo descrive come installare il rasaerba robotizzato Husqvarna. Prima di iniziare l'installazione, leggere il precedente capitolo 2. *Presentazione*.

Inoltre, leggere l'intero capitolo prima di iniziare l'installazione. Anche la modalità di installazione incide sulla capacità di funzionamento del rasaerba robotizzato. È quindi importante pianificare con cura l'installazione.

La pianificazione è più semplice se si traccia un disegno schematico dell'area di lavoro, compresi tutti gli ostacoli. In questo modo è più semplice vedere le posizioni ideali per la stazione di ricarica, il cavo perimetrale e il cavo guida. Tracciare sul disegno schematico il percorso del cavo perimetrale e del cavo guida.

Nella sezione 7. *Esempi di giardino* sono riportati alcuni esempi di installazione.

Visitare inoltre il sito [www.automower.com](http://www.automower.com) per ulteriori descrizioni e suggerimenti relativi all'installazione.

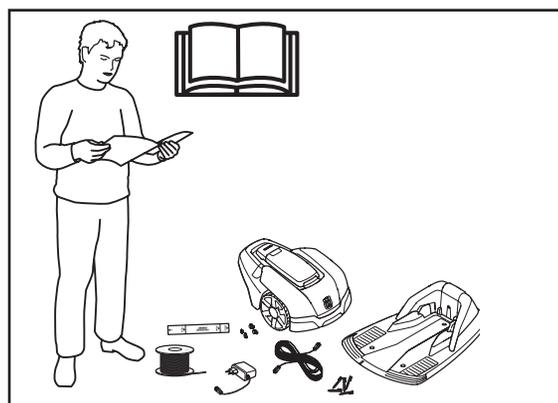
**Effettuare l'installazione procedendo come descritto di seguito:**

- 3.1 Preparativi
- 3.2 Installazione della stazione di ricarica
- 3.3 Caricamento della batteria
- 3.4 Installazione del cavo perimetrale.
- 3.5 Collegamento del cavo perimetrale.
- 3.6 Installazione del cavo guida
- 3.7 Controllo dell'installazione.
- 3.8 Primo avviamento e calibratura
- 3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica

La stazione di ricarica, il cavo perimetrale e il cavo guida devono essere collegati per poter eseguire un avviamento completo.

#### 3.1 Preparativi

1. Se il prato nell'area di lavoro è più lungo di 10 cm, tagliarlo con un rasaerba standard. Quindi raccogliere l'erba.
2. Leggere attentamente tutti i passaggi prima dell'installazione.
3. Verificare che siano presenti tutti i componenti per l'installazione. Le cifre tra parentesi si riferiscono alla figura dei componenti 2.1 *Identificazione delle parti*.
  - Rasaerba robotizzato
  - Stazione di ricarica (6)
  - Cavo per cavo perimetrale e cavo guida (17)
  - Alimentatore (25)



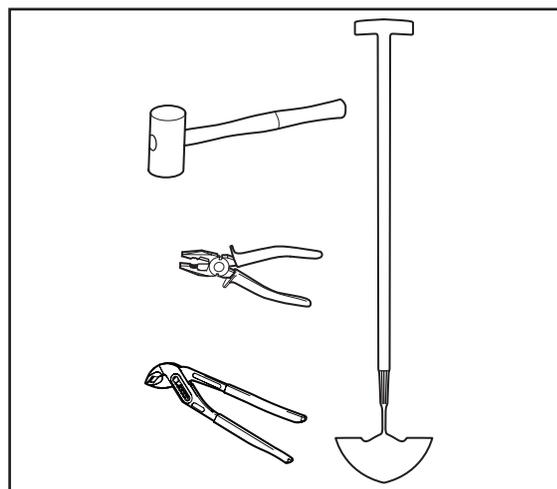
3012-930

## 3. INSTALLAZIONE

- Cavo a bassa tensione (26)
- Picchetti (19)
- Connettore per il collegamento del cavo perimetrale con la stazione di ricarica (18)
- Viti per la stazione di ricarica (21)
- Astina di misurazione (26)
- Giunti per cavo (20)

Durante l'installazione sarà inoltre necessario quanto segue.

- Martello/mazzuolo di plastica (per facilitare l'inserimento dei picchetti nel terreno)
- Pinze per tagliare il cavo perimetrale e serrare i connettori tra loro.
- Pinza a pappagallo (per serrare i giunti tra loro).
- Tagliabordi/vanga, se il cavo perimetrale deve essere interrato. Installazione della stazione di ricarica.



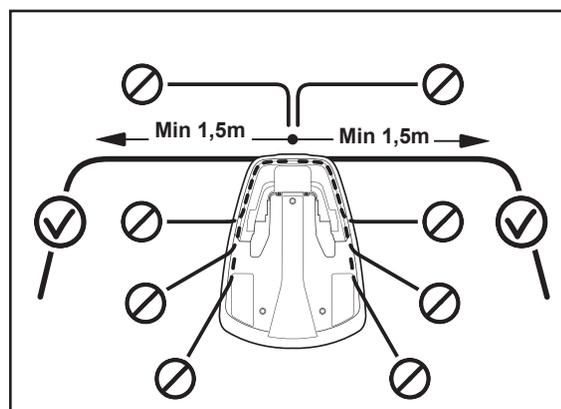
3012-1311

### 3.2 Installazione della stazione di ricarica

#### Posizione ideale per la stazione di ricarica

Nel decidere quale sia la posizione migliore per la stazione di ricarica, prendere in considerazione i seguenti aspetti.

- Lasciare uno spazio libero di 3 metri davanti alla stazione di ricarica.
- Deve essere possibile posizionare il cavo perimetrale diritto della lunghezza minima di 1,5 metri a destra e sinistra della stazione di ricarica.
- Deve essere vicino a una presa di rete. Il cavo a bassa tensione fornito in dotazione è lungo 10 metri.
- Una superficie piana sulla quale posizionare la stazione di ricarica.
- Protezione dagli schizzi d'acqua, per esempio dell'impianto di irrigazione.
- Protezione dalla luce diretta del sole.
- Posizionare nella parte più bassa di un'area di lavoro che abbia una pendenza consistente.



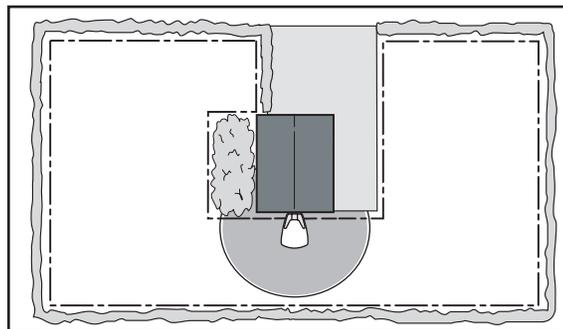
3018-072

Per un esempio della migliore posizione della stazione di ricarica, vedere 7. *Esempi di giardino* a pagina 56.



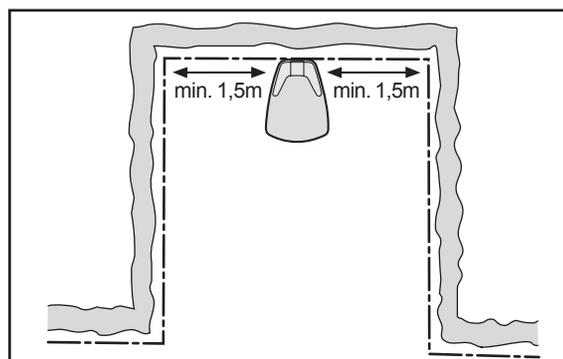
### 3. INSTALLAZIONE

La stazione di ricarica deve essere posizionata con molto spazio libero di fronte (almeno 3 metri). Inoltre deve essere collocata in posizione centrale nell'area di lavoro, in modo da permettere al rasaerba robotizzato di raggiungere più facilmente tutte le zone dell'area di lavoro.



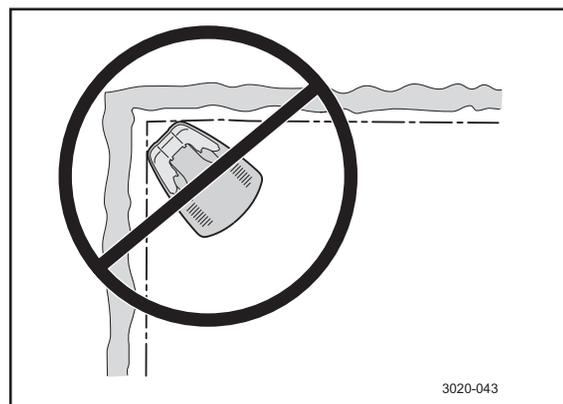
3012-931

Non posizionare la stazione di ricarica in luoghi ristretti all'interno dell'area di lavoro. Deve essere presente un cavo perimetrale diritto, della lunghezza minima di 1,5 metri, a destra e sinistra della stazione di ricarica. Il cavo deve essere posizionato dritto facendolo partire dal lato posteriore della stazione di ricarica. Diversamente, il rasaerba robotizzato potrebbe inserirsi lateralmente nella stazione di ricarica e incontrare difficoltà durante l'aggancio.



3018-067

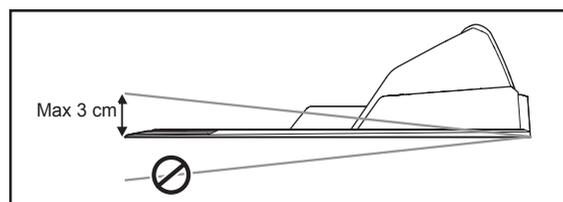
Non posizionare la stazione di ricarica in un angolo dell'area di lavoro.



3020-043

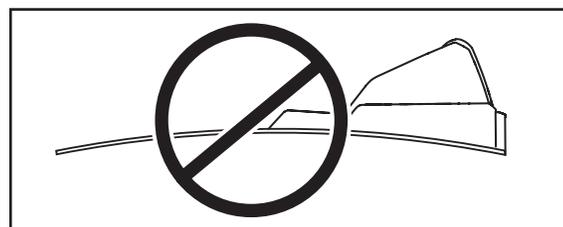
3020-043

La stazione di ricarica deve essere posizionata su una superficie relativamente piana. Il lato anteriore della stazione di ricarica deve essere al massimo 3 cm più in alto del lato posteriore. Il lato anteriore della stazione di ricarica non deve mai essere più in basso del lato posteriore.



3012-932

La stazione di ricarica non deve essere posizionata in modo da poter piegare la sua piastra base.



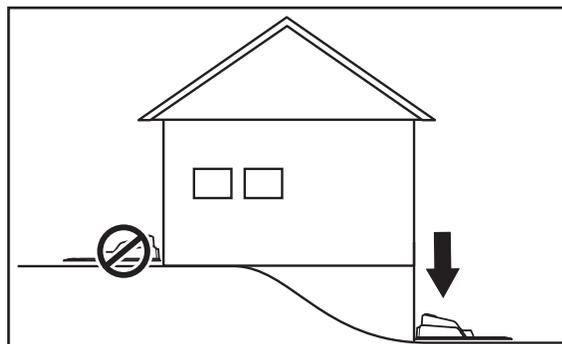
3012-933





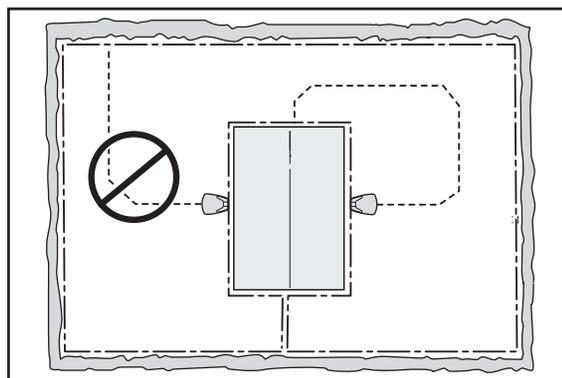
## 3. INSTALLAZIONE

Se l'installazione viene effettuata in un'area di lavoro con pendenza ripida (per esempio attorno a una casa in collina), la stazione di ricarica deve essere posizionata in fondo al pendio. In questo modo è più semplice per il rasaerba robotizzato seguire il cavo guida fino alla stazione di ricarica.



3018-059

La stazione di ricarica non deve essere installata su un'isola poiché così facendo si riducono le possibilità di posizionare il cavo guida in modo ottimale. Se tuttavia la stazione di ricarica deve essere necessariamente installata su un'isola, anche il cavo guida deve essere collegato all'isola. Fare riferimento alla figura. Per maggiori informazioni sulle isole, leggere il capitolo 3.4 *Installazione del cavo perimetrale*.



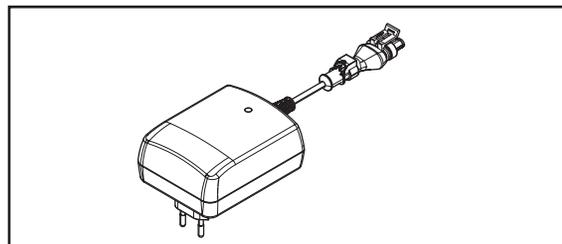
3018-068

### Collegamento dell'alimentatore

Nello scegliere la posizione dell'alimentatore, prendere in considerazione quanto segue:

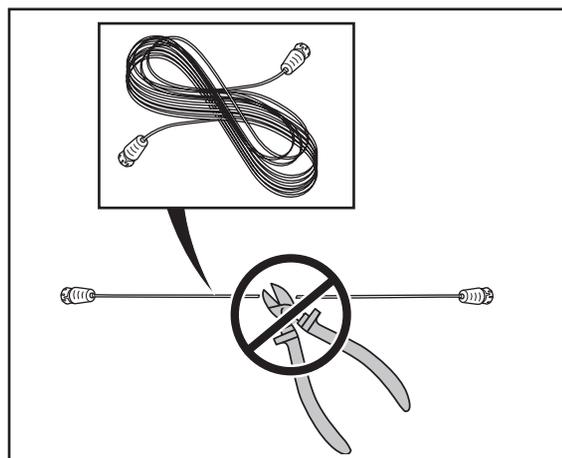
- Vicinanza alla stazione di ricarica.
- Protezione dalla pioggia.
- Protezione dalla luce diretta del sole.

Se l'alimentatore è collegato a una presa elettrica all'esterno, deve essere adatto all'uso all'aperto.



3012-1352

Il cavo a bassa tensione che conduce all'alimentatore è lungo 10 metri e non può essere accorciato o allungato. È disponibile come accessorio opzionale un cavo a bassa tensione più lungo. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni. Non è permesso collegare l'alimentatore direttamente alla stazione di ricarica. Usare sempre il cavo a bassa tensione.



3018-069

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

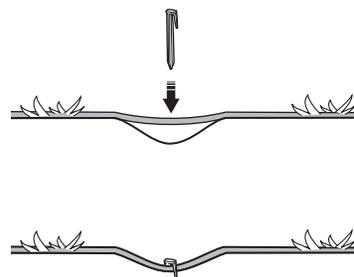
**Il cavo della bassa tensione non deve essere in alcun caso né accorciato né allungato.**



### 3. INSTALLAZIONE

È possibile lasciare che il cavo a bassa tensione attraversi l'area di lavoro. Il cavo a bassa tensione deve essere fissato con picchetti o interrato e l'altezza di taglio deve essere tale da impedire alle lame del disco di venire a contatto con il cavo a bassa tensione.

Accertarsi che il cavo a bassa tensione sia posizionato lungo il terreno e fissato con picchetti. Il cavo deve trovarsi vicino al terreno, così che non possa essere tagliato prima che le radici dell'erba vi siano cresciute sopra.

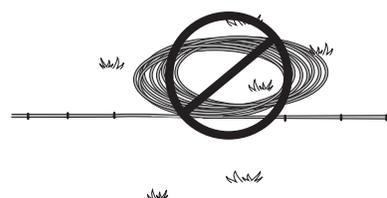


3018-085

Il cavo a bassa tensione non deve essere riposto in una bobina o sotto la piastra di base della stazione di ricarica perché queste possono interferire con i segnali dalla stazione di ricarica.

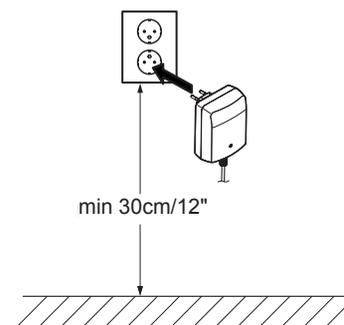
L'alimentatore deve essere posizionato in un luogo ben ventilato e non deve essere esposto alla luce solare diretta. L'alimentatore deve essere posizionato al riparo sotto un tetto.

Si raccomanda di utilizzare un salvavita quando si collega l'alimentatore alla presa di rete.



3012-281

Non montare, per alcun motivo, l'alimentatore a un'altezza in cui rischia di essere immerso in acqua (almeno 30 cm dal suolo). Non è consentito posizionare l'alimentatore a terra. Non collegare mai l'alimentatore a una presa di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.



3012-1344

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Il cavo della bassa tensione non deve essere in alcun caso né accorciato né allungato.**

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Posizionare il cavo a bassa tensione in modo che le lame del disco non vengano mai a contatto con lo stesso.**

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

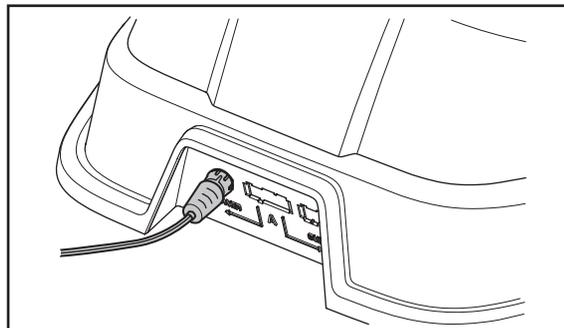
**Utilizzare la spina per scollegare la stazione di ricarica, ad esempio prima della pulizia o della riparazione del cavo.**



## 3. INSTALLAZIONE

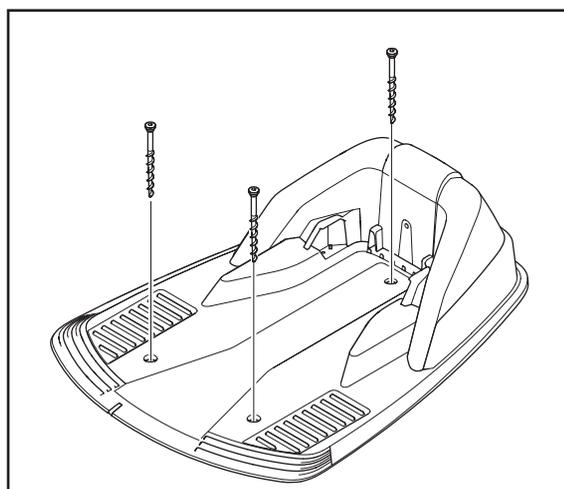
### Installazione e collegamento della stazione di ricarica

1. Posizionare la stazione di ricarica in un punto adatto.
2. Collegare il cavo a bassa tensione alla stazione di ricarica.
3. Collegare il cavo di alimentazione del trasformatore a una presa di rete da 100-240 V. Se la presa di rete è all'esterno, è importante che l'alimentatore sia protetto dalla luce solare diretta.



3012-984

4. Collegare la stazione di ricarica al suolo utilizzando le viti fornite. Accertarsi che le viti siano avvitate completamente nella svasatura.



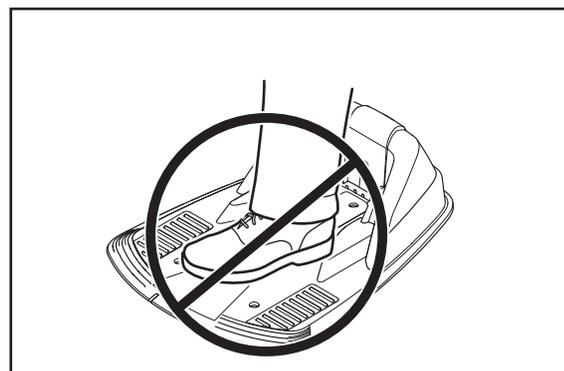
3012-937

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Non è consentito praticare nuovi fori nella piastra base. È possibile utilizzare solo i fori presenti per fissare a terra la piastra base.**

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Non passare o camminare sulla piastra base della stazione di ricarica.**



3012-938

### 3.3 Caricamento della batteria

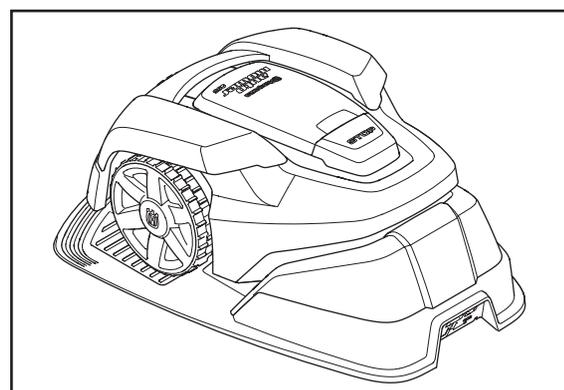
Non appena la stazione di ricarica viene collegata, è possibile caricare il rasaerba robotizzato. Posizionare l'interruttore principale su 1.

Collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di carica per caricare la batteria durante la posa dei cavi perimetrali e dei passafili.

Se la batteria è scarica, occorrono da 80 a 100 minuti per caricarla completamente.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Non è possibile utilizzare il rasaerba robotizzato prima venga completata l'installazione.**



3012-939



## 3. INSTALLAZIONE

### 3.4 Installazione del cavo perimetrale

Il cavo perimetrale può essere installato in uno dei seguenti modi.

1. Fissare il cavo a terra con picchetti.

È preferibile fissare a terra il cavo perimetrale con i picchetti se si desidera effettuare modifiche al cavo perimetrale nelle prime settimane di utilizzo. Dopo qualche settimana, l'erba crescerà sopra il cavo rendendolo invisibile. Usare un martello/mazzuolo di plastica e i picchetti forniti in dotazione per eseguire l'installazione.

2. Interrare il cavo.

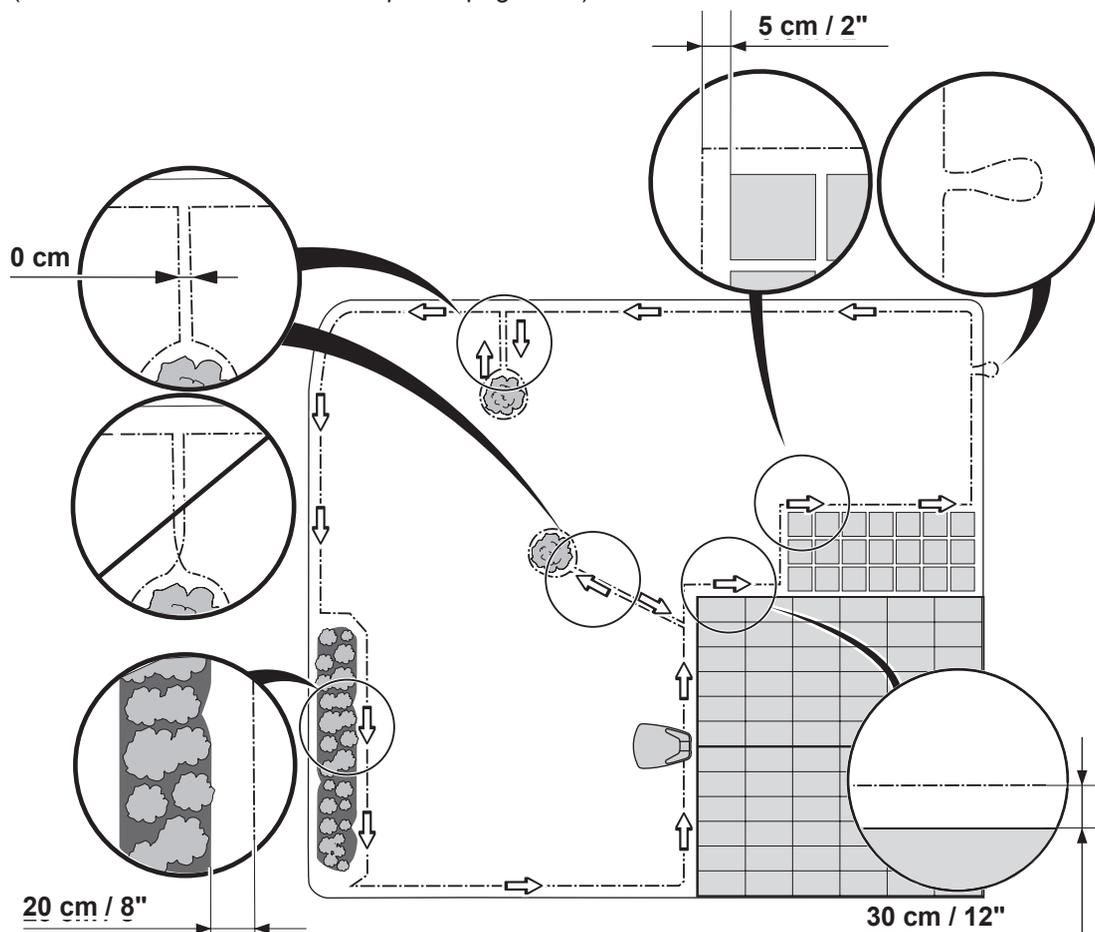
È preferibile interrare il cavo perimetrale se si desidera diserbare o aerare il prato. Se necessario, i due metodi possono essere combinati in modo che una parte del cavo perimetrale sia fissato con i picchetti e il resto interrato. Il cavo può essere interrato usando per esempio un tagliabordi o una vanga. Accertarsi di posizionare il cavo perimetrale ad una profondità di almeno 1 cm e massimo 20 cm nel suolo.

#### Scelta della posizione del cavo perimetrale

Il cavo perimetrale deve essere posizionato in modo da rispettare le seguenti condizioni.

- Viene formato un perimetro intorno all'area di lavoro per il rasaerba robotizzato. Utilizzare solo cavi perimetrali originali, appositamente progettati per resistere all'umidità del terreno che altrimenti potrebbe danneggiare facilmente i cavi.
- La distanza tra il rasaerba robotizzato e il cavo in qualsiasi punto dell'intera area di lavoro non deve superare mai i 15 metri.
- La lunghezza totale del cavo perimetrale non supera i 400 metri.
- Devono essere disponibili 20 cm di cavo extra al quale collegare in seguito il cavo guida. Vedere *3.6 Installazione del cavo guida* a pagina 31.

In base a ciò che si trova attorno all'area di lavoro, il cavo perimetrale deve essere posizionato a diverse distanze dai vari ostacoli. L'illustrazione seguente mostra come posizionare il cavo perimetrale attorno all'area di lavoro e agli ostacoli. Usare l'astina di misurazione in dotazione per determinare la distanza corretta (vedere *2.1 Identificazione delle parti* a pagina 13).



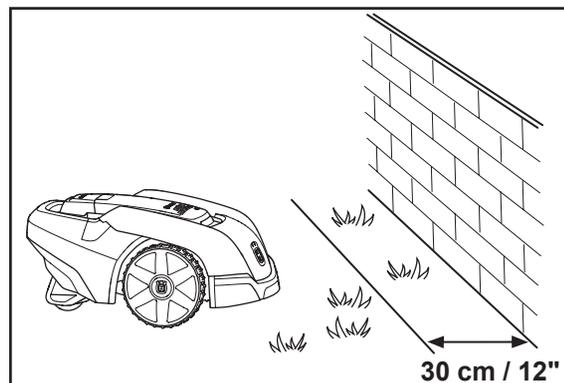


## 3. INSTALLAZIONE

### Confini dell'area di lavoro

Se un ostacolo alto (da 5 cm o più) ad es. un muro o stucco confina con l'area di lavoro, il cavo perimetrale deve essere posato a 30 cm dall'ostacolo. Questo permetterà di evitare la collisione del rasaerba robotizzato con l'ostacolo e di ridurre l'usura della scocca.

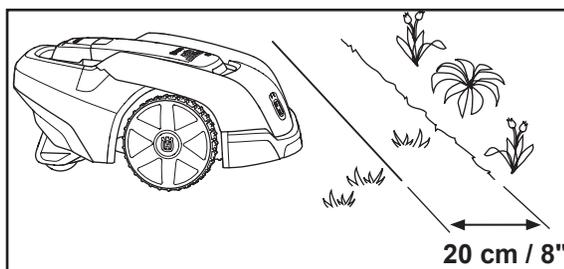
Non viene falciata l'area fino a circa 20 cm da un ostacolo fisso.



3012-940

Se l'area di lavoro confina con un piccolo avvallamento, ad esempio un'aiuola o un piccolo dislivello, o un marciapiedi basso (1-5 cm) il cavo perimetrale deve essere posato a 20 cm all'interno dell'area di lavoro. Ciò impedisce alle ruote di passare sull'avvallamento o sul marciapiedi.

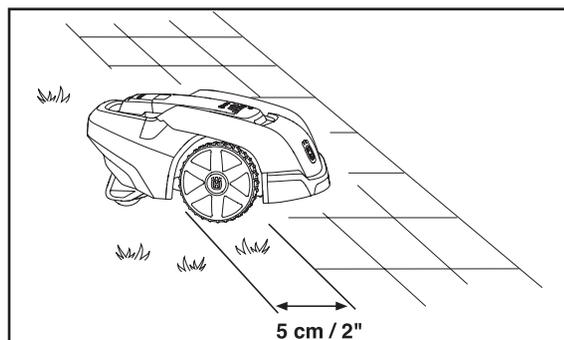
Non viene falciata l'erba su un'area fino a circa 12 cm lungo l'avvallamento/marciapiedi.



3012-941

Se l'area di lavoro confina con un viottolo in selciato o simile a livello con il prato (+/- 1 cm), è possibile consentire al rasaerba di salire leggermente sul viottolo. Il cavo perimetrale deve essere posato a 5 cm dal bordo della pavimentazione.

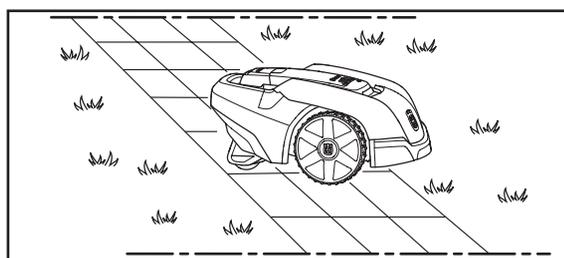
Tutta l'erba lungo i lati della pavimentazione sarà tagliata.



3012-942

Se l'area di lavoro è divisa da un viottolo in lastre di cemento armato a livello con il prato, è possibile consentire al rasaerba di salire sul viottolo. Può essere un vantaggio posare il cavo perimetrale sotto la pavimentazione. Il cavo perimetrale può anche essere posato tra le fughe delle pietre del selciato. Verificare che le mattonelle siano livellate rispetto al prato per evitare un'usura eccessiva del rasaerba robotizzato.

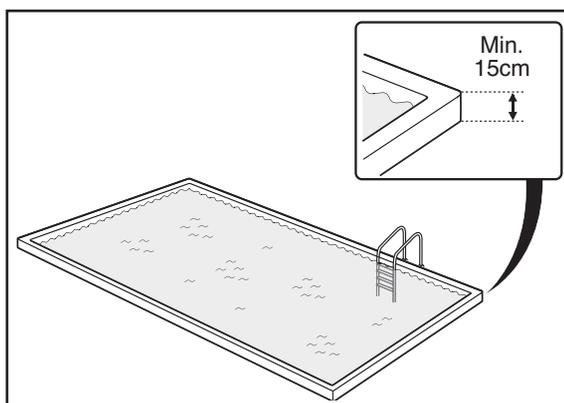
Nota: il rasaerba robotizzato non deve mai passare sopra ghiaia, pacciame o materiali simili che potrebbero danneggiarne le lame.



3012-943

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Se l'area di lavoro è in prossimità di corpi idrici, pendenze, dirupi o strade pubbliche, il cavo perimetrale deve essere dotato di una bordatura o simili. L'altezza deve essere almeno di 15 cm. Ciò serve ad evitare sempre che il rasaerba robotizzato finisca fuori dall'area di lavoro.**



3018-046

Italian - 25



## 3. INSTALLAZIONE

### Confini all'interno dell'area di lavoro

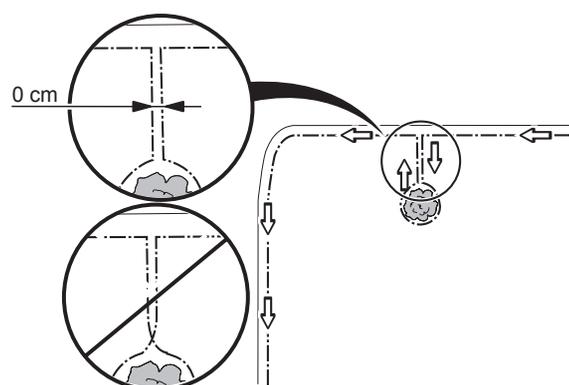
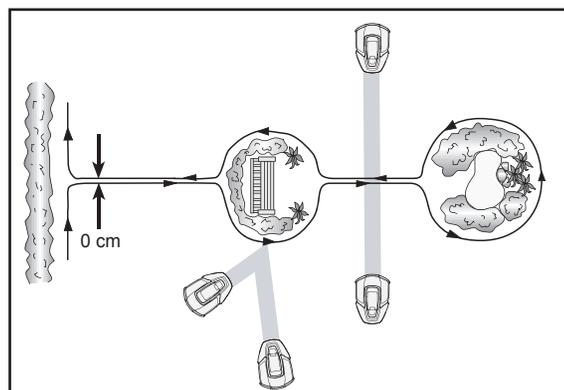
Utilizzare il cavo perimetrale per delimitare l'area all'interno dell'area di lavoro creando delle isole intorno agli ostacoli che non possono sostenere una collisione, ad esempio, aiuole, cespugli e fontane. Posare il cavo fino a e intorno all'area da demarcare, per poi tornare lungo lo stesso percorso. Se si utilizzano i picchetti, il cavo deve essere posato sotto la stessa graffa sul percorso di ritorno. Quando i cavi perimetrali verso e dall'isola sono disposti vicini tra loro, il rasaerba robotizzato può passare sul cavo.

Gli ostacoli che possono sostenere una collisione, ad esempio alberi e cespugli più alti di 15 cm, non devono essere delimitati dal cavo perimetrale. In caso di collisione con un ostacolo di questo tipo, il rasaerba robotizzato cambierà direzione.

Per un funzionamento sicuro e silenzioso, è consigliabile delimitare tutti gli ostacoli fissi che si trovano nell'area di lavoro.

I cavi perimetrali di andata e ritorno da un'isola non devono incrociarsi.

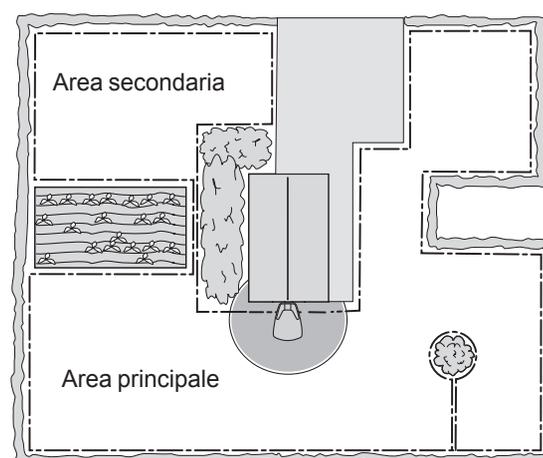
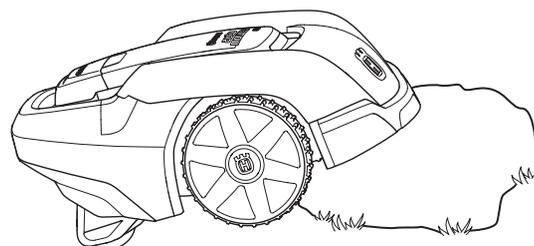
Gli ostacoli leggermente in pendenza, come per esempio pietre o alberi grandi con radici sporgenti, devono essere isolati o rimossi. In caso contrario, il rasaerba robotizzato può salire su questo tipo di ostacolo, danneggiando così le lame.



### Aree secondarie

Se l'area di lavoro comprende due aree tra le quali il rasaerba robotizzato ha difficoltà a spostarsi, è consigliabile creare un'area secondaria. Per esempio le pendenze del 25% o passaggi più stretti di 60 cm. Posare quindi il cavo perimetrale intorno all'area secondaria in modo che formi un cerchio all'esterno dell'area principale.

Il rasaerba robotizzato deve essere trasferito manualmente dall'area principale alla secondaria quando si deve tagliare l'erba dell'area secondaria. È necessario ricorrere alla modalità operativa *MAN* quando il rasaerba robotizzato non è in grado di spostarsi autonomamente dall'area secondaria alla stazione di ricarica. Vedere *5.1 Selezione della modalità operativa* a pagina 42. In questa modalità, il rasaerba robotizzato non cerca mai la stazione di ricarica e continua a tagliare il prato finché la batteria non si esaurisce. Quando la batteria è scarica, il rasaerba robotizzato si arresta e sul display viene visualizzato il messaggio *Necessita carica manuale*. Quindi, posizionare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica per caricare la batteria. Se dopo la ricarica si deve tagliare il prato dell'area di lavoro principale, è consigliabile passare alla modalità operativa *AUTO* prima di collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica.



### Passaggi durante il taglio

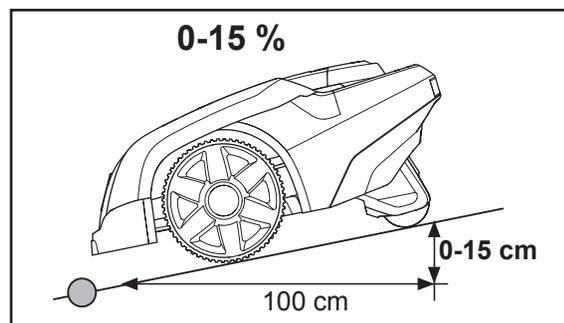
Evitare di creare passaggi e aree lunghi e stretti (inferiori a 1,5 - 2 metri). Durante il taglio, il rasaerba robotizzato può restare nel passaggio o nell'area per un tempo prolungato. In tal caso, l'erba si appiattisce.



### 3. INSTALLAZIONE

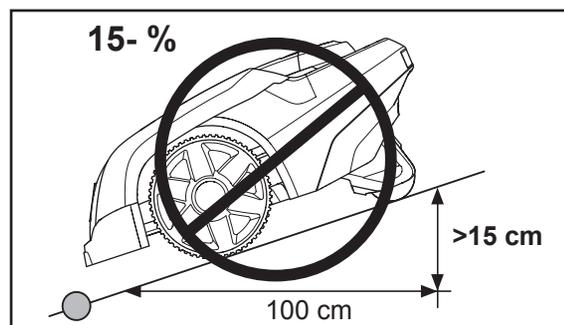
#### Pendenze

Il cavo perimetrale non andrebbe collocato lungo pendenze con inclinazione inferiore al 15%.



3012-946

Il cavo perimetrale non andrebbe collocato lungo pendenze più ripide del 15%. È possibile che il rasaerba robotizzato faccia fatica a cambiare direzione in questo punto. Il rasaerba robotizzato si arresta e viene visualizzato il messaggio di errore *Fuori area di lavoro*. Il rischio è maggiore in condizioni di umidità, perché le ruote possono slittare sull'erba bagnata.

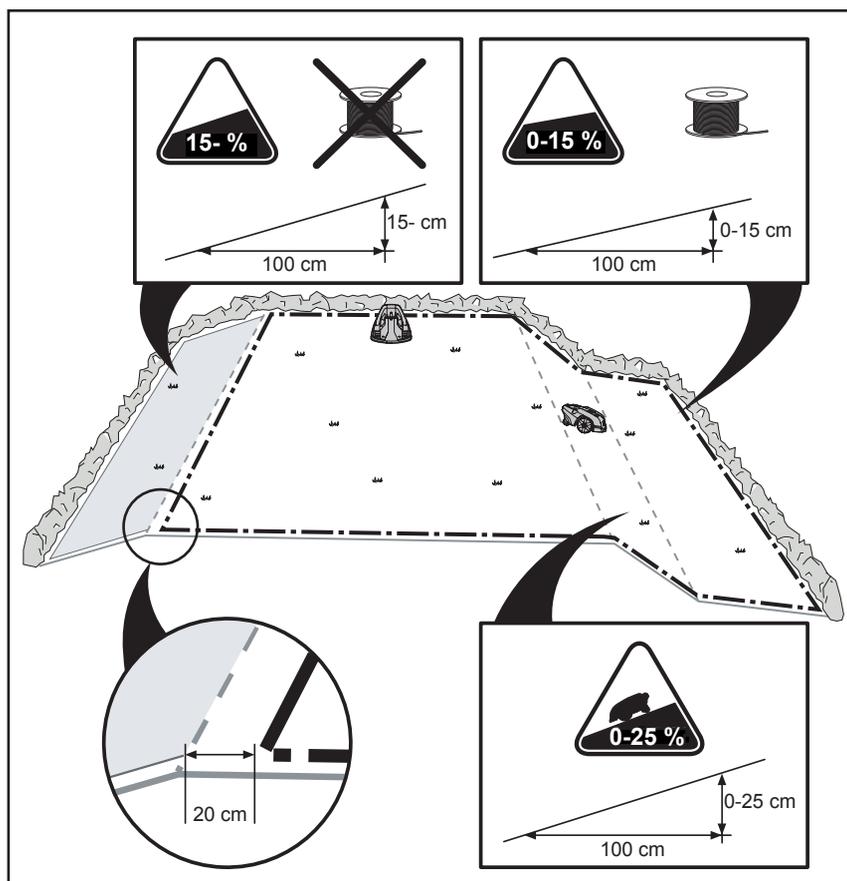


3012-947

Comunque, nel caso in cui sia presente un ostacolo (ad es. una recinzione o una fitta siepe) che il rasaerba robotizzato potrebbe incontrare, il cavo perimetrale può essere posizionato lungo una pendenza superiore al 15%.

Il rasaerba robotizzato è in grado di tagliare l'erba all'interno dell'area di lavoro fino a una pendenza di 25 cm per metro lineare (25%). Le aree con una maggiore pendenza devono essere delimitate dal cavo perimetrale.

Quando una parte del bordo esterno dell'area di lavoro presenta una pendenza superiore a 15 cm per metro di distanza (15%), il cavo perimetrale va collocato su una superficie piana a circa 20 cm dall'inizio della pendenza.



3012-1003

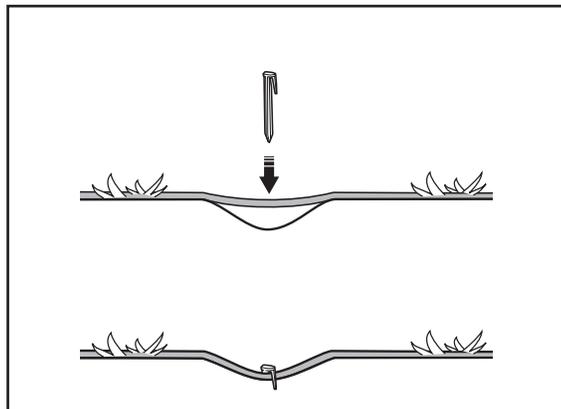


## 3. INSTALLAZIONE

### Posa del cavo perimetrale

Se si intende picchettare al suolo il cavo perimetrale, procedere come segue.

- Tagliare l'erba molto bassa con un rasaerba standard o un trimmer nel punto in cui verrà posato il cavo; In tal modo è più facile sistemare il cavo a contatto con il terreno e si riduce il rischio che il rasaerba robotizzato tagli il cavo o ne danneggi l'isolamento.
- Accertarsi di posizionare il cavo perimetrale vicino al terreno e fissare i picchetti vicini a una distanza di ca. 75 cm. Il cavo deve trovarsi vicino al terreno, così che non possa essere tagliato prima che le radici dell'erba vi siano cresciute sopra.
- Usare un martello per inserire i picchetti nel terreno. Fare attenzione quando si inseriscono i picchetti e accertarsi che il cavo non sia troppo teso. Evitare piegature rigide del cavo.

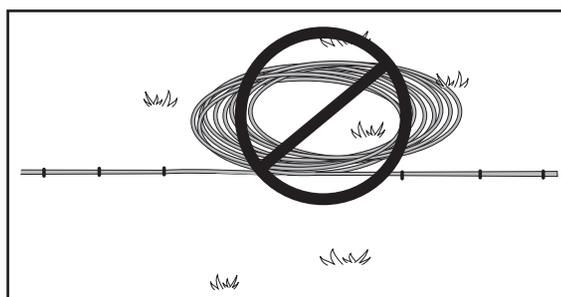


3018-085

Se il cavo perimetrale deve essere interrato, procedere come segue.

- Accertarsi di posizionare il cavo perimetrale ad una profondità di almeno 1 cm e massimo 20 cm nel suolo. Il cavo può essere interrato usando per esempio un tagliabordi o una vanga.

Usare l'astina di misurazione in dotazione come guida per l'installazione del cavo perimetrale. In questo modo è possibile impostare la distanza corretta tra il cavo perimetrale e il perimetro/ostacolo. L'astina di misurazione è separata dalla confezione.



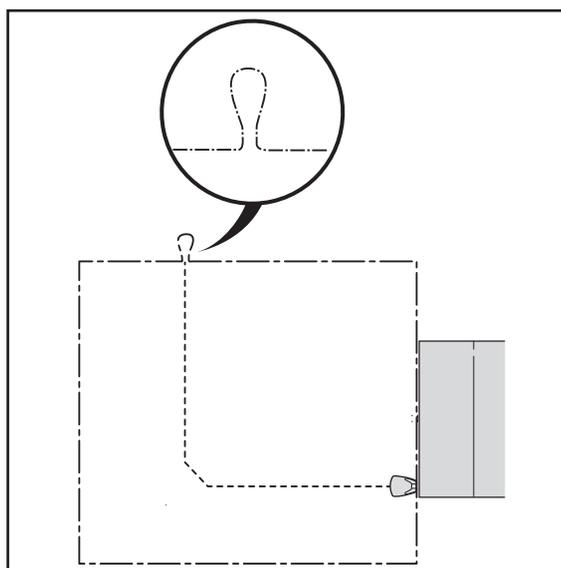
3012-281

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Il cavo in più non deve essere avvolto in bobine al di fuori del cavo perimetrale. Tale azione potrebbe arrestare il rasaerba robotizzato.**

### Anello per il collegamento del cavo guida

Per facilitare il collegamento del cavo guida al cavo perimetrale, è consigliabile creare un anello con circa 20 cm di cavo perimetrale extra in corrispondenza del punto in cui sarà poi collegato il cavo guida. È consigliabile stabilire la collocazione del cavo guida prima di posizionare il cavo perimetrale. Vedere *3.6 Installazione del cavo guida* a pagina 31.



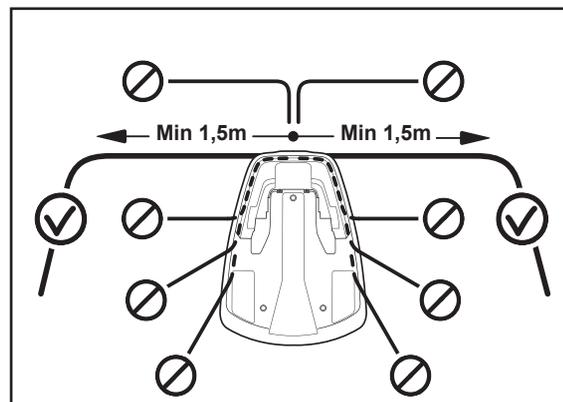
3018-086



## 3. INSTALLAZIONE

### Posa del cavo perimetrale verso la stazione di ricarica

Il cavo perimetrale deve essere allineato con l'estremità posteriore della stazione di ricarica e a una distanza minima di 1,5 metri da tale unità, sia a destra che a sinistra. Fare riferimento alla figura. Se il cavo perimetrale viene posato in un altro modo, il rasaerba robotizzato potrà avere difficoltà a trovare la stazione di ricarica.

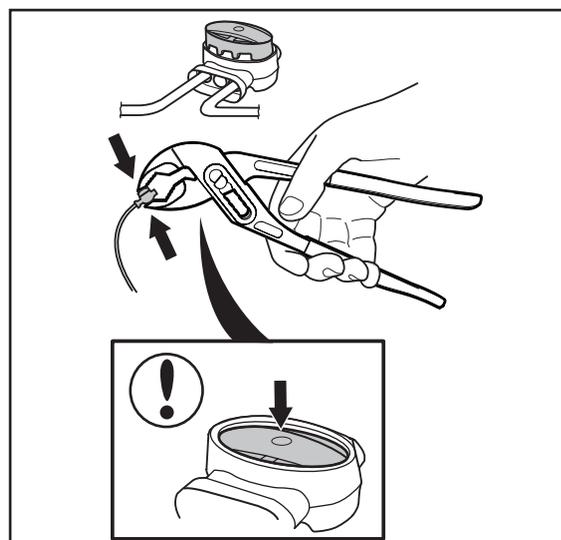


3018-072

### Giunzione del cavo perimetrale

Usare un giunto originale se il cavo perimetrale non è abbastanza lungo e occorre collegare altri cavi. È impermeabile e permette un collegamento elettrico affidabile.

Inserire le due estremità dei cavi nel giunto. Verificare che i cavi siano inseriti completamente nel giunto in modo che le estremità siano visibili attraverso l'area trasparente sull'altro lato del giunto. Quindi premere a fondo il pulsante sul lato superiore del giunto. Usare una pinza a pappagallo per premere completamente il pulsante sul giunto.



3012-1323

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Cavi a doppino o un capocorda a vite isolato con nastro isolante non costituiscono giunzioni soddisfacenti. L'umidità del suolo farà ossidare i conduttori e dopo qualche tempo porterà all'interruzione del circuito.**



## 3. INSTALLAZIONE

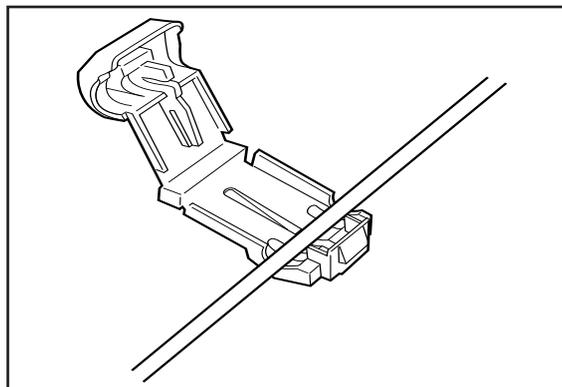
### 3.5 Collegamento del cavo perimetrale

Collegare il cavo perimetrale alla stazione di ricarica.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

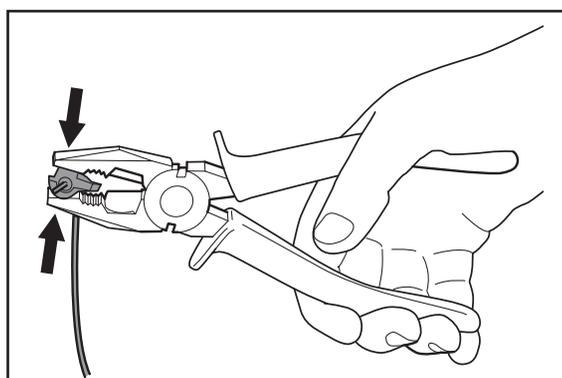
**Il cavo perimetrale non deve essere incrociato quando lo si collega alla stazione di ricarica. L'estremità destra del cavo deve essere collegata al connettore destro sulla stazione di ricarica e l'estremità sinistra al connettore sinistro.**

1. Inserire le estremità dei cavi nel connettore.
  - Aprire il connettore.
  - Posizionare il cavo nella scanalatura del connettore.
2. Premere i connettori insieme usando un paio di pinze. Premere finché non si sente uno scatto.



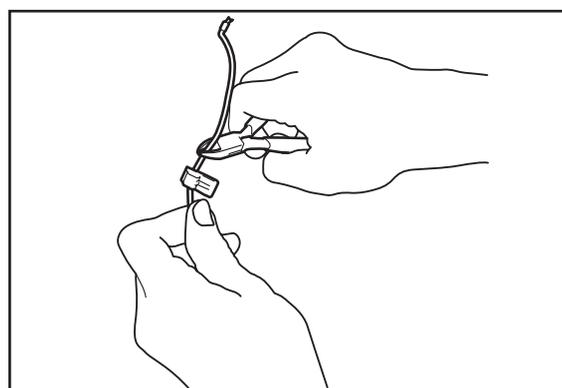
3012-284

3. Tagliare l'eventuale cavo perimetrale in eccesso di 1 o 2 cm su ogni connettore.



3012-264

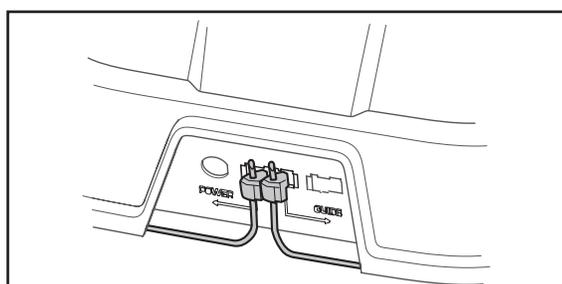
4. Fissare il connettore al pin di contatto marcato AL (sinistra) e AR (destra) presente sulla stazione di carico.



3012-265

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Il connettore destro deve essere collegato allo spinotto metallico destro sulla stazione di ricarica e l'estremità sinistra del cavo al connettore sinistro.**



3012-996



## 3. INSTALLAZIONE

### 3.6 Installazione del cavo guida.

Il cavo guida è un cavo che viene posato dalla stazione di ricarica verso, per esempio, una parte distante dell'area di lavoro o attraverso un passaggio stretto, per poi essere collegato al cavo perimetrale. La stessa bobina di cavo viene usata sia per il cavo perimetrale sia per il cavo guida.

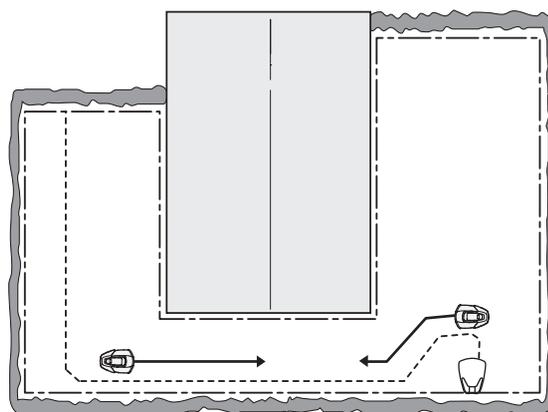
Il cavo guida viene utilizzato dal rasaerba robotizzato per trovare la strada di ritorno alla stazione di ricarica, ma anche per dirigersi verso le zone più lontane del giardino.

Per garantire un taglio uniforme su tutto il prato, il rasaerba robotizzato può seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica all'incrocio del cavo guida con il cavo perimetrale e iniziare a tagliare in quel punto. In base alla configurazione del giardino, occorrerà regolare la frequenza con cui il rasaerba robotizzato deve seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica. Vedere *6.4 Installazione* a pagina 48.

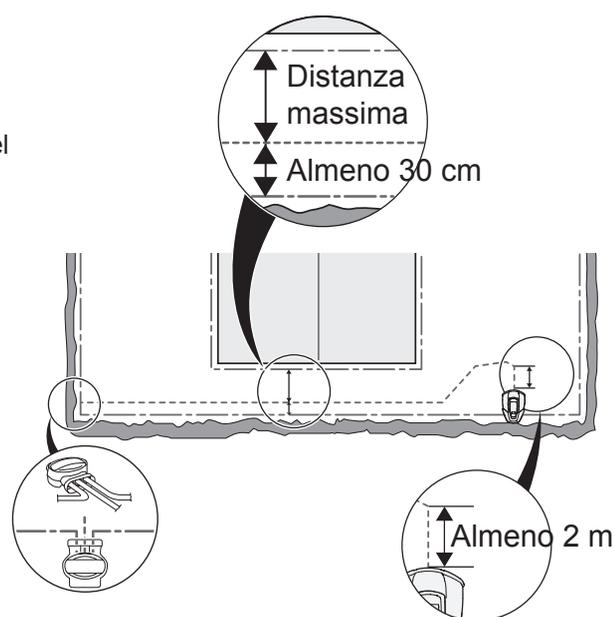
Il rasaerba robotizzato lavora a distanze diverse dal cavo guida per ridurre il rischio di tracciare solchi quando lo segue in entrata e uscita dalla stazione di ricarica. L'area accanto al cavo usata dal rasaerba robotizzato è chiamata Corridoio.

Il rasaerba robotizzato si sposta sempre alla sinistra del cavo guida, frontalmente rispetto alla stazione di ricarica. Il corridoio si trova quindi a sinistra del cavo guida. Durante l'installazione è quindi importante prevedere uno spazio il più libero possibile a sinistra del cavo guida, osservando frontalmente la stazione di ricarica. Non è possibile posizionare il cavo guida a meno di 30 cm dal cavo perimetrale.

Come il cavo perimetrale, anche il cavo guida può essere fissato a terra con picchetti o interrato.



3012-952



3012-951

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

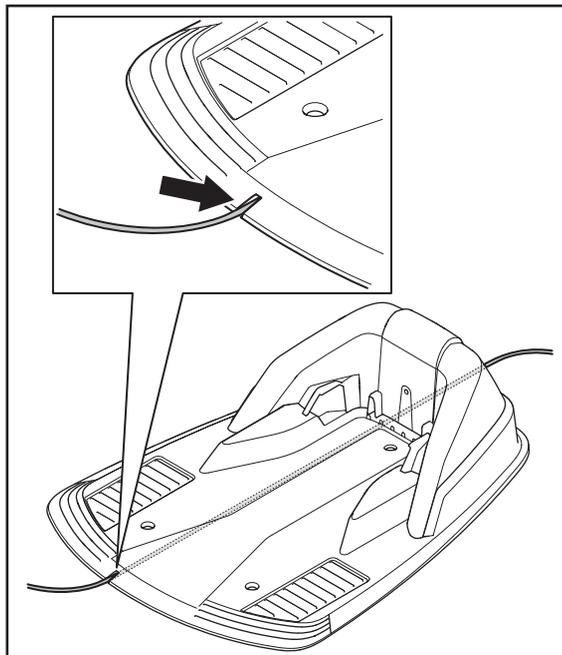
**È importante creare uno spazio il più libero possibile a sinistra del cavo guida, osservando frontalmente la stazione di ricarica.**



## 3. INSTALLAZIONE

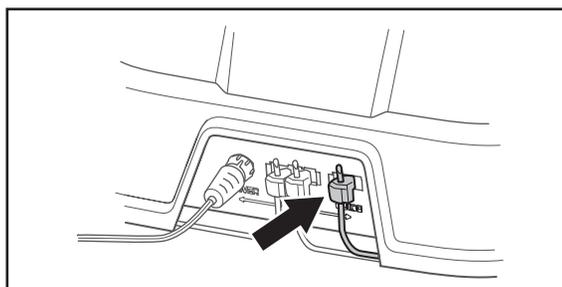
### Posa e collegamento del cavo guida

1. Condurre il cavo attraverso la feritoia nel lato inferiore della piastra del caricabatterie.



3012-997

2. Montare il connettore sul cavo guida come già fatto per il cavo perimetrale, seguendo le istruzioni riportate nella sezione 3.5 *Collegamento del cavo perimetrale*. Collegarlo al connettore di contatto sulla stazione di ricarica indicato con 'Guida'.

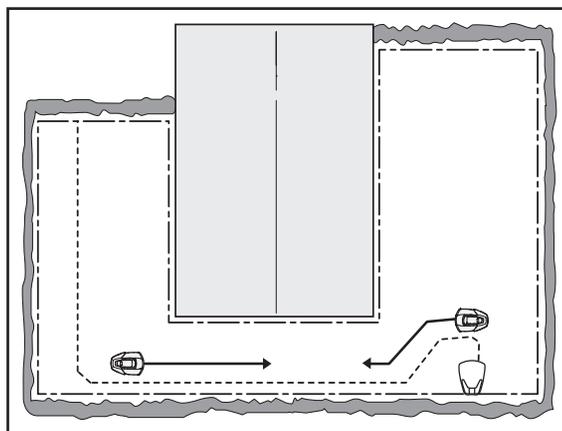


3012-995

3. Posare il cavo guida ad almeno 2 metri di distanza dal bordo anteriore della piastra.

Se il cavo guida deve essere posato in un passaggio:

- Il rasaerba robotizzato segue il cavo guida sullo stesso lato del cavo, sia in entrata sia in uscita dalla stazione di ricarica. Questo significa che il rasaerba robotizzato si sposta sempre sul lato sinistro del cavo guida, frontalmente rispetto alla stazione di ricarica.

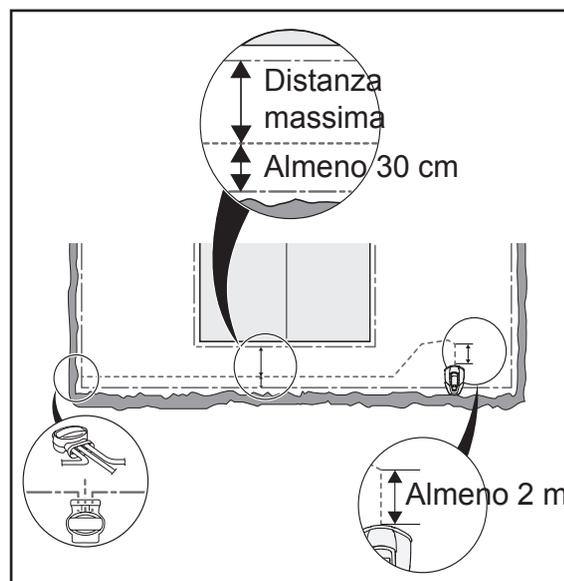


3012-952



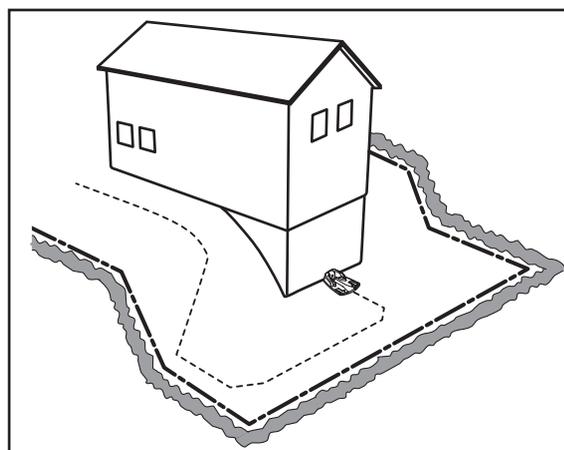
### 3. INSTALLAZIONE

- Sistemare quindi il cavo guida nel passaggio in modo tale che il rasaerba robotizzato abbia più spazio possibile per procedere. La distanza tra il cavo perimetrale e il cavo guida deve tuttavia essere di almeno 30 cm.



3012-951

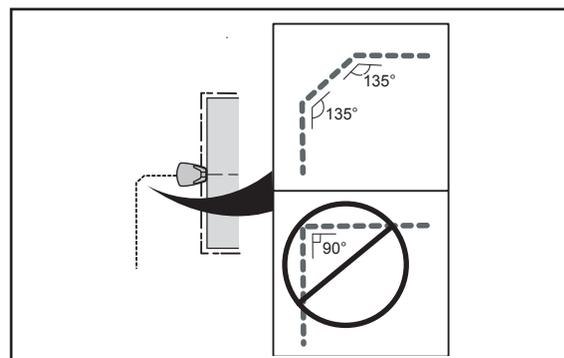
Se il cavo guida deve essere installato su una pendenza ripida, può essere utile posare il cavo obliquamente rispetto alla pendenza. In questo modo è più semplice per il rasaerba robotizzato seguire il cavo guida sulla pendenza.



3018-061

Nella stesura del cavo evitare angoli acuti. Per il rasaerba robotizzato diventa difficile seguire il cavo guida.

4. Condurre il cavo guida fino al punto dell'anello perimetrale che si desidera collegare.
5. Sollevare il cavo perimetrale. Tagliare il cavo perimetrale usando per esempio un tagliafilì.



3012-953

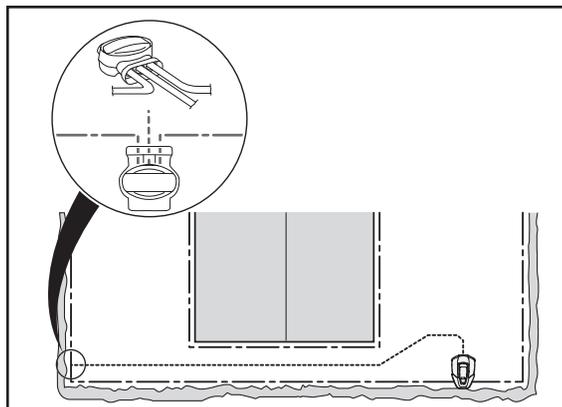




## 3. INSTALLAZIONE

6. Collegare il cavo guida al cavo perimetrale usando un giunto:

Inserire il cavo perimetrale in ognuno dei fori del giunto. Inserire il cavo guida nel foro centrale del giunto. Verificare che i cavi siano inseriti completamente nel giunto in modo che le estremità siano visibili attraverso l'area trasparente sull'altro lato del giunto.

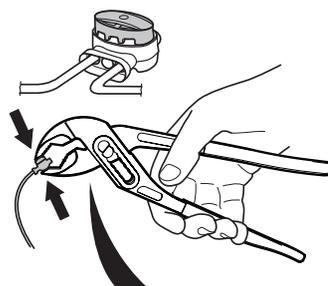


3012-954

Usare delle pinze per comprimere completamente il pulsante sul giunto.

La scelta dei fori per collegare ciascun cavo può essere casuale.

7. Fissare/interrare il cavo nel terreno.



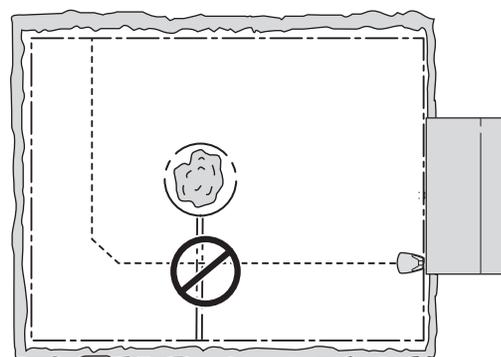
3012-1323

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

La funzione del cavo guida varia secondo il layout dell'area di lavoro. Per questo motivo si consiglia di collaudare l'installazione utilizzando questa funzione, vedere **6.4 Installazione a pagina 48.**

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Il cavo guida non può attraversare il cavo perimetrale, per esempio un cavo perimetrale posato a isola.

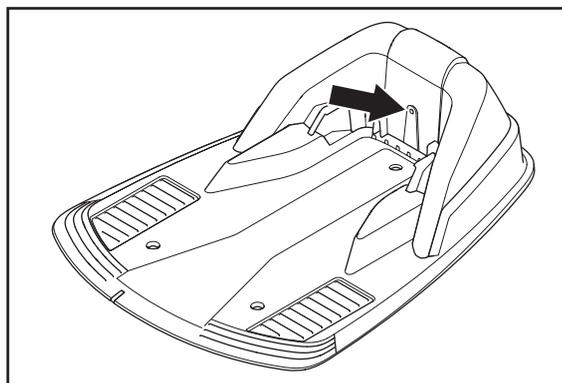


3018-073

### 3.7 Controllo dell'installazione

Verificare il segnale del cavo controllando la spia sulla stazione di ricarica.

Vedere 9.2 *Spia della stazione di ricarica* a pagina 71 se la luce della spia non è verde fissa.



3012-998



## 3. INSTALLAZIONE

### 3.8 Primo avviamento e calibrazione

Prima di usare il rasaerba robotizzato, è necessario eseguire la sequenza di avviamento dal menu del rasaerba robotizzato e una calibrazione automatica del segnale guida. La calibrazione è inoltre un utile strumento per verificare che l'installazione del cavo guida sia stata effettuata in modo tale da permettere al rasaerba robotizzato di seguire facilmente il cavo guida dalla stazione di ricarica.

1. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il pulsante **STOP**.
2. Posizionare l'interruttore principale su 1.

Alla prima accensione del rasaerba robotizzato, si attiva una sequenza di avviamento. Viene richiesto quanto segue:

- Codice PIN di fabbrica. Il codice viene fornito in uno speciale documento del rivenditore al momento dell'acquisto.
- Lingua
- Paese
- Data
- Ora
- Selezione e conferma del codice PIN personale. Son consentite tutte le combinazioni tranne 0000.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Utilizzare **MEMO** a pagina 4 per prendere nota del codice PIN.

3. Posizionare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica come richiesto sul display. Il rasaerba robotizzato avvierà ora la calibratura guida lasciando la stazione di ricarica e seguendo il cavo guida fino al punto in cui il cavo guida si collega con il cavo perimetrale e inizierà a tagliare da questo punto. Verificare che il rasaerba robotizzato sia in grado di seguire il cavo guida fino in fondo.

In caso contrario, ciò potrebbe dipendere da un'errata installazione del cavo guida. In tal caso, verificare che l'installazione sia stata eseguita come descritto nel capitolo 3.6 *Installazione del cavo guida* a pagina 31. Quindi eseguire una nuovo Test USCITA, vedere 6.4 *Installazione* a pagina 48.



## 3. INSTALLAZIONE

### 3.9 Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica

Prima di usare il rasaerba robotizzato, verificare che quest'ultimo sia in grado di seguire il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e che si agganci senza problemi alla stazione di ricarica. Eseguire il test descritto di seguito.

1. Aprire lo sportello del pannello di comando premendo il pulsante **STOP**.
2. Posizionare il rasaerba robotizzato accanto al punto in cui il cavo guida è collegato al cavo perimetrale. Posizionare il rasaerba robotizzato a circa 2 metri dal cavo guida, rivolto verso il cavo guida.
3. Selezionare la modalità *HOME* premendo il tasto con il simbolo casa e premere *OK* quando il cursore è su *HOME*. Premere **Start** e chiudere lo sportello.
4. Verificare che il rasaerba robotizzato segua il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e che si agganci alla stazione di ricarica. Il test può dirsi superato con successo solo se il rasaerba robotizzato è in grado di seguire il cavo guida per tutto il percorso fino alla stazione di ricarica e di agganciarsi al primo tentativo. Se il rasaerba robotizzato non è in grado di agganciarsi al primo tentativo, tenterà nuovamente in automatico. L'installazione non è stata eseguita correttamente se al rasaerba robotizzato occorrono due o più tentativi per agganciarsi alla stazione di ricarica. In tal caso, verificare che la stazione di ricarica, il cavo perimetrale e il cavo guida siano installati nel rispetto delle istruzioni contenute nei Capitoli 3.2, 3.4 e 3.6.
5. Il rasaerba robotizzato rimarrà nella stazione di ricarica finché non si seleziona la modalità operativa *AUTO* o *MAN*. Vedere 5.1 *Selezione della modalità operativa* a pagina 42.

Il sistema di guida deve prima essere calibrato per ottenere risultati soddisfacenti dal test descritto sopra. Vedere 3.8 *Primo avviamento e calibrazione* a pagina 35.



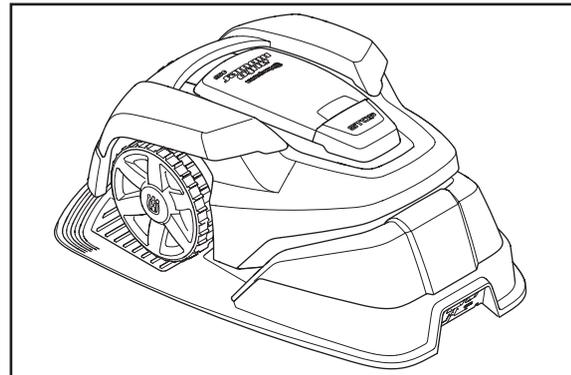
## 4. USO

### 4. Uso

#### 4.1 Caricamento di una batteria scarica

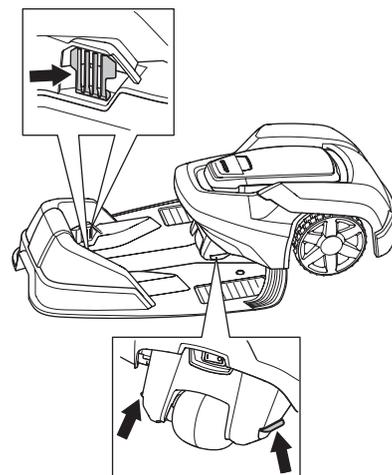
Se il rasaerba robotizzato è nuovo o è rimasto inutilizzato a lungo, la batteria è scarica e deve essere caricata prima dell'utilizzo. L'operazione di ricarica può richiedere da 80 a 100 minuti circa.

1. Posizionare l'interruttore principale su 1.



3012-939

2. Portare il rasaerba robotizzato sulla stazione di ricarica. Aprire il coperchio e inserire il rasaerba robotizzato più a fondo possibile per garantire il contatto tra il rasaerba robotizzato e la stazione di ricarica.
3. Il display mostra un messaggio che indica che la carica è in corso.



3012-1001



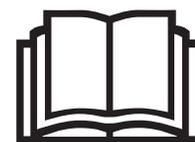
#### AVVERTENZA

Leggere le istruzioni di sicurezza prima di accendere il rasaerba robotizzato.



#### AVVERTENZA

Tenere le mani e i piedi lontani dalle lame rotanti. A motore acceso, non avvicinare mai le mani o i piedi al corpo del rasaerba o al di sotto di esso.



1001-003



#### AVVERTENZA

Non utilizzare mai il rasaerba robotizzato se nell'area di taglio sono presenti persone, e in particolar modo bambini o animali.



3012-663

## 4. USO

### 4.2 Utilizzo del timer

Il prato non dovrebbe essere tagliato troppo spesso per ottenere il miglior risultato di falciatura. Utilizzare la funzione timer (vedere 6.3 *Timer* a pagina 46) per evitare un prato calpestato. Quando si imposta il timer calcolare che il rasaerba robotizzato taglia circa 43 m<sup>2</sup> per ora al giorno.

#### Esempio

Se l'area di lavoro è di 360 m<sup>2</sup> il rasaerba robotizzato deve essere in funzione per circa 9 ore al giorno. I tempi sono approssimativi e dipendono, ad esempio, dalla qualità dell'erba, dall'affilatura della lama e dall'età della batteria.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Nei luoghi dove sono normalmente presenti bambini, animali o altri oggetti che potrebbero essere danneggiati dalle lame rotanti sul prato, utilizzare il timer per evitare che il rasaerba entri in funzione.**

Le impostazioni di fabbrica del timer sono 07:00-23:00 e il rasaerba è impostato per entrare in funzione ogni giorno della settimana. Questa impostazione è adatta per un'area di lavoro di circa 600 m<sup>2</sup>.

Se le dimensioni dell'area di lavoro lo permettono, la qualità dell'erba può migliorare ulteriormente se viene tagliata ogni due giorni invece di qualche ora ogni giorno. Inoltre, l'erba trae beneficio da un riposo completo per almeno tre giorni ogni mese.

#### Standby

Il rasaerba robotizzato è impostato con un periodo di standby integrato di circa 10 ore al giorno. Il periodo di standby può essere, per esempio, una buona occasione per innaffiare o giocare sul prato.

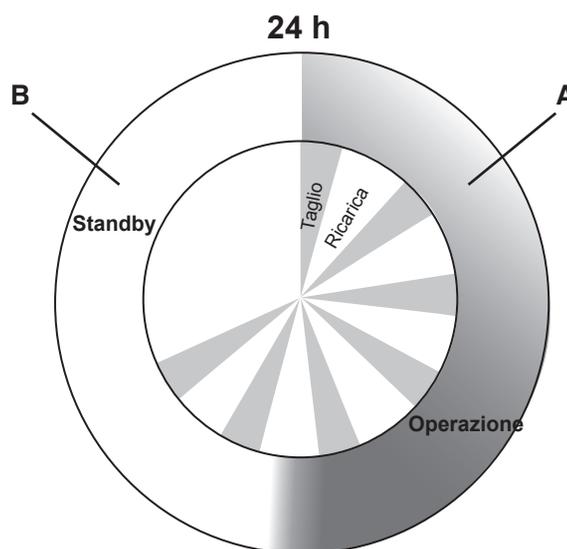
#### Esempio 1

Periodo di lavoro 1: 07:00 - 23:00

Timer settimanale: Tutti i giorni

Le impostazioni di fabbrica prevedono che il rasaerba robotizzato inizi a tagliare il prato alle 07.00. Il rasaerba è parcheggiato nella stazione di ricarica dalle 21.00 e vi rimane finché non riprende a tagliare alle 7.00

Se l'impostazione del timer è divisa in due periodi di lavoro, il periodo di standby può essere diviso in più periodi. Tuttavia, la durata totale di standby deve essere di almeno 10 ore.



3012-1081

Operazione	A = max 14 h
Carica/Standby	B = min 10 h

## 4. USO

### Esempio 2

Periodo di lavoro 1: 08:00 - 16:00

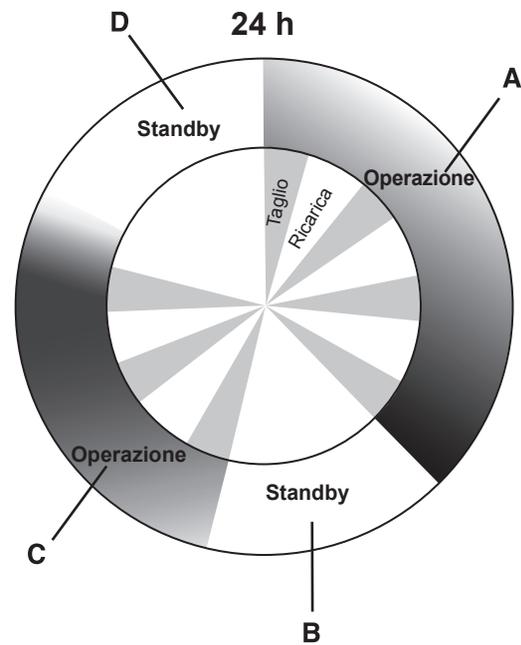
Periodo di lavoro 2: 20:00 - 23:00

Timer settimanale: tutti i giorni

Il rasaerba robotizzato funzionerà per la durata specificata nei periodi di lavoro, tenendo presente che il tempo di funzionamento è di 11 ore e non supera il massimo stabilito di 14 ore.

	Automower® 105
Tempo di utilizzo max.	14 h
Tempo minimo di standby	10 h
Area/ora/giorno	43 m <sup>2</sup>

I tempi sono approssimativi e dipendono, ad esempio, dalla qualità dell'erba, dall'affilatura della lama e dall'età della batteria.



3012-1082

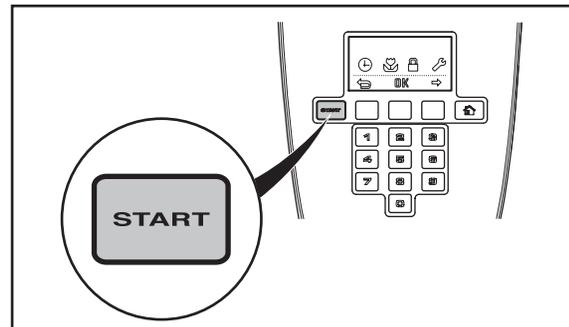
Operazione	A + C = max 14 h
Carica/Standby	B + D = min 10 h

### 4.3 Avviamento

1. Posizionare l'interruttore principale su 1.
2. Premere il pulsante **STOP** per aprire il coperchio del pannello di comando.
3. Inserire il codice PIN.
4. Premere il pulsante Start.
5. Chiudere il coperchio entro 10 secondi.

Se il rasaerba robotizzato è parcheggiato nella stazione di ricarica, lascerà quest'ultima quando la batteria sarà completamente carica e se il timer è impostato in modo tale da permettere il funzionamento del rasaerba.

Prima dell'avvio del disco a lame, vengono emessi 5 segnali acustici per 2 secondi.



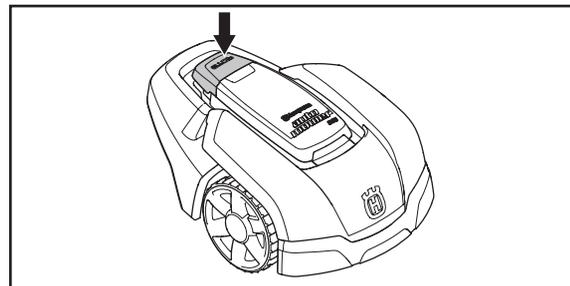
3012-990

### 4.4 Arresto

1. Premere il pulsante **STOP**.  
Il rasaerba robotizzato si ferma, il motore delle lame si arresta e la copertura del pannello di comando si apre.

### Riavvio

1. Premere il pulsante Start.
2. Chiudere il coperchio entro 10 secondi. Il rasaerba robotizzato si avvia automaticamente.



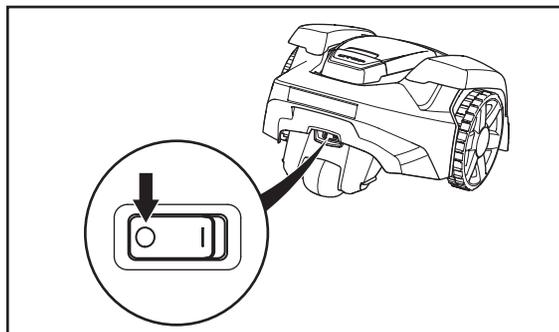
3012-929

## 4. USO

### 4.5 Spegnimento

1. Premere il pulsante **STOP**.
2. Posizionare l'interruttore principale su 0.

Spegnere sempre il rasaerba robotizzato con l'interruttore principale se è necessaria manutenzione o se il rasaerba robotizzato deve essere usato all'esterno dell'area di lavoro.



3012-1023

### 4.6 Regolazione dell'altezza di taglio

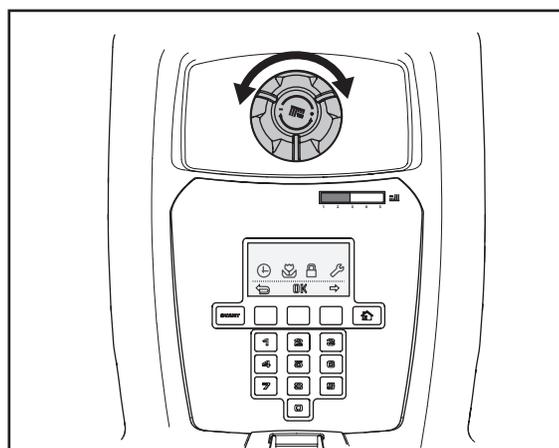
È possibile regolare l'altezza di taglio da MIN (2 cm) a MAX (5 cm).

Nella prima settimana dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni settimana fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

Se l'erba è molto alta, avviare il rasaerba robotizzato all'altezza di taglio MAX. Una volta accorciata, è possibile impostare un'altezza di taglio progressivamente inferiore.

Per regolare l'altezza di taglio procedere come segue.

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il rasaerba robotizzato e aprire il coperchio.
2. Ruotare la manopola di regolazione dell'altezza nella posizione desiderata. La posizione selezionata è indicata dalla colonna arancione visibile nella finestrella accanto alla manopola.
  - Ruotare in senso antiorario per aumentare l'altezza di taglio.
  - Ruotare in senso orario per ridurre l'altezza di taglio.



3012-1005

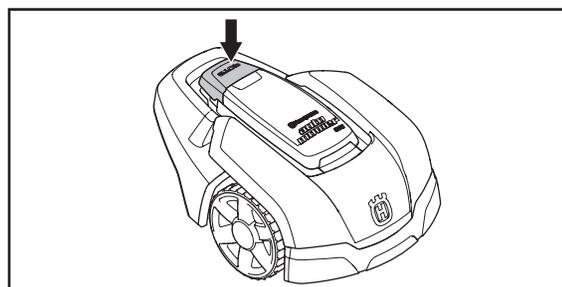
#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Nella prima settimana dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni settimana fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.**

## 5. PANNELLO DI COMANDO

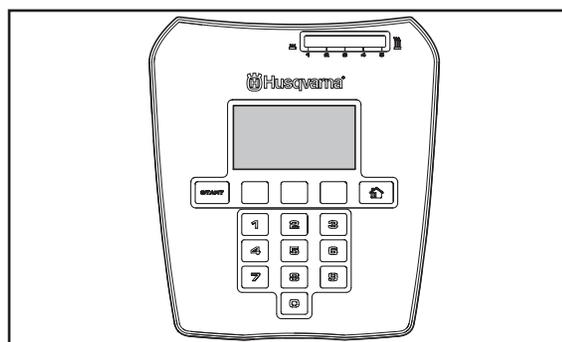
### 5. Pannello di comando

Tutti i tipi di comandi e di impostazioni del rasaerba robotizzato Husqvarna avvengono mediante il pannello di comando. Tutte le funzioni sono accessibili tramite una serie di menu.



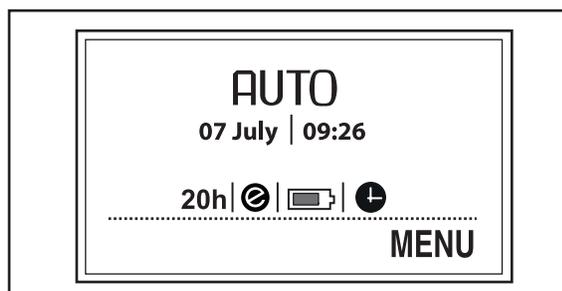
3012-929

Il pannello di comando è costituito da un display e una tastiera. Tutte le informazioni vengono visualizzate sul display e l'immissione avviene tramite i pulsanti.



3012-983

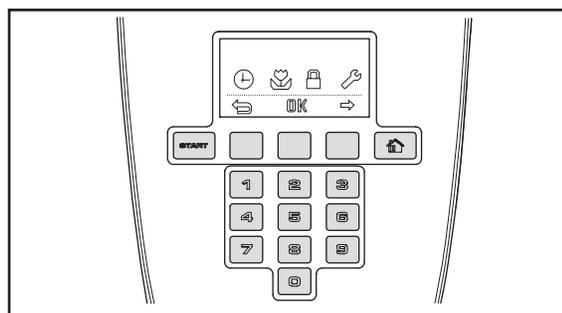
Quando è stato premuto il pulsante di arresto e viene aperto il coperchio, viene visualizzata la finestra operativa contenente l'orologio, la modalità operativa selezionata, il numero di ore di taglio, lo stato della batteria e le impostazioni del timer.



3018-079

- L'orologio mostra l'ora corrente.
- La data mostra il giorno corrente.
- Il numero di ore di funzionamento indica il numero di ore di esercizio del rasaerba robotizzato a partire dal giorno di produzione. È considerato tempo di funzionamento, la durata di effettiva operatività o di ricerca della stazione di ricarica del rasaerba robotizzato.
- *AUTO*, *MAN* o *CASA* indicano la modalità di funzionamento selezionata. Vedere il capitolo *5.1 Selezione operazione*.
- Lo stato della batteria indica la carica rimanente.
- Viene visualizzato *ECO* se il rasaerba robotizzato è impostato in modalità *ECO*.
- L'icona dell'orologio nera indica che il rasaerba non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer.
- La dicitura *MENU* indica che il menu principale può essere raggiunto premendo il pulsante a scelta multipla al di sotto del testo.

La tastiera si compone di quattro gruppi di pulsanti: pulsante di selezione modalità operativa, pulsanti a scelta multipla, numeri e pulsante di avviamento.



3012-988

## 5. PANNELLO DI COMANDO

### 5.1 Selezione della modalità operativa

Il pulsante di selezione della modalità operativa è rappresentato da una casa. Alla pressione del pulsante, la modalità operativa selezionata è visualizzata sul display. Premendo più volte consecutivamente il pulsante, è possibile scegliere tra tre diverse modalità operative.

#### 1. HOME:

Consente di inviare il rasaerba robotizzato alla stazione di ricarica. L'unità resta in tale modalità finché non viene selezionata un'altra modalità operativa. Viene visualizzato il testo *HOME* nella finestra operativa. Quando la batteria è completamente carica, il rasaerba robotizzato resta parcheggiato nella stazione di ricarica. Quando la selezione della modalità operativa passa ad *AUTO*, il rasaerba robotizzato lascia per prima cosa la stazione di ricarica e ricomincia a falciare.

È possibile utilizzare la modalità *CASA* dopo una nuova installazione o dopo aver effettuato delle modifiche all'installazione esistente per verificare che il rasaerba robotizzato sia in grado di seguire il cavo guida e di agganciarsi alla stazione di ricarica. Vedere 3.9 *Verifica dell'aggancio alla stazione di ricarica* a pagina 36.

#### 2. AUTO:

Si tratta della modalità operativa automatica normale in cui il rasaerba robotizzato falcia e si ricarica automaticamente.

#### 3. MAN:

Per tagliare l'erba nelle aree secondarie (vedere 3.4 *Installazione del cavo perimetrale* a pagina 24), utilizzare la modalità *MAN*.

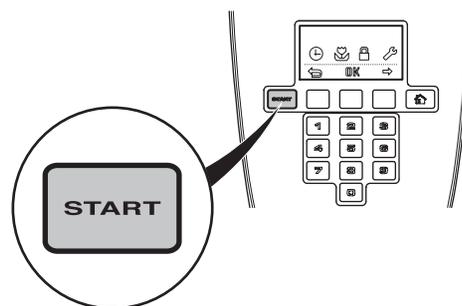
Se viene selezionato *MAN* e il rasaerba robotizzato viene avviato quando si trova sul prato, questo continuerà a tagliare finché non si esaurisce la batteria. Quindi si arresta e viene visualizzato il messaggio "*Necessita carica manuale*". Il rasaerba robotizzato deve essere quindi trasportato manualmente alla stazione di ricarica e avviato manualmente dopo la ricarica.

Se il rasaerba robotizzato viene ricaricato in modalità *MAN*, si ricaricherà completamente e si allontanerà di circa 20 cm dalla stazione di ricarica per poi arrestarsi. Ciò indica che è carico e pronto per iniziare a tagliare.

Se dopo la ricarica si deve tagliare il prato dell'area di lavoro principale, è consigliabile passare alla modalità operativa *AUTO* prima di collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Per avviare il rasaerba robotizzato, premere sempre il pulsante AVVIO prima di chiudere il coperchio. Se il pulsante AVVIO non viene premuto, si sente un segnale acustico e il rasaerba robotizzato non entra in funzione.**



3012-990

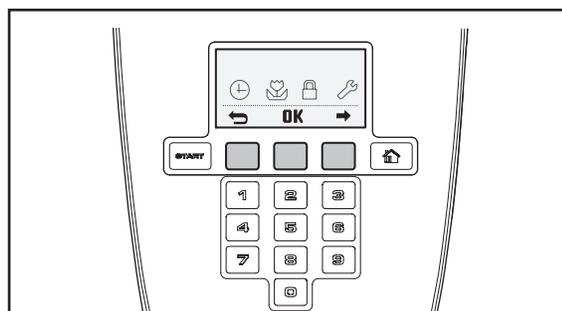


## 5. PANNELLO DI COMANDO

### 5.2 Pulsanti a scelta multipla

I tre pulsanti a scelta multipla offrono diverse funzioni, a seconda della posizione nella struttura dei menu in cui ci si trova. La funzione del pulsante è indicata nella parte inferiore del display.

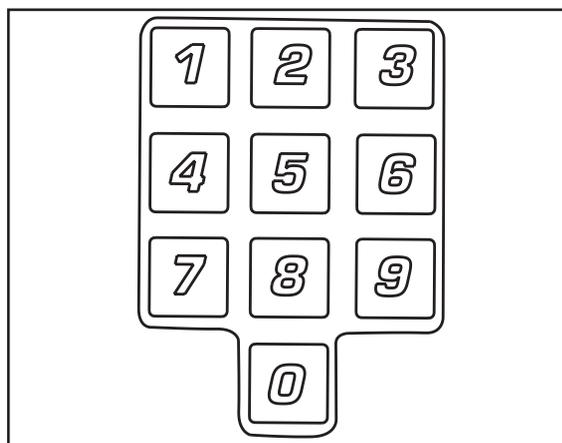
Esempio se ci si trova nel menu principale, il pulsante di sinistra può essere usato per tornare indietro, il pulsante centrale conferma le selezioni e il pulsante di destra permette di scorrere il menu.



3012-985

### 5.3 Numeri

I tasti numerici vengono usati per esempio per immettere il codice PIN o le impostazioni di orario.



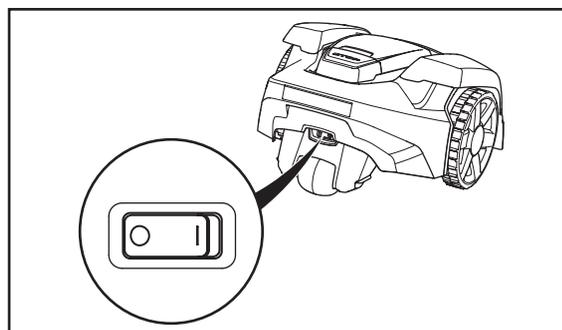
3012-407

### 5.4 Interruttore principale

Per avviare il rasaerba robotizzato, posizionare l'interruttore principale su 1.

Portare l'interruttore principale in posizione 0 quando il rasaerba robotizzato non è in uso o vengono eseguiti lavori sul disco lame.

Quando l'interruttore principale è impostato su 0 i motori del rasaerba robotizzato non si avviano.



3012-1027



## 6. FUNZIONI DEI MENU

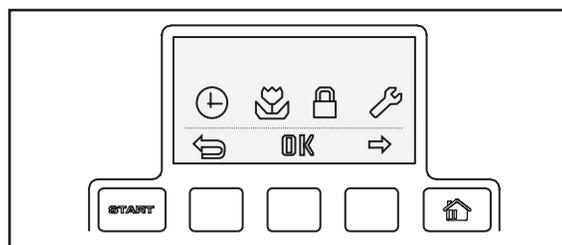
### 6. Funzioni dei menu

#### 6.1 Menu principale

Il menu principale comprende quattro opzioni:

- *Timer*
- *Installazione*
- *Sicurezza*
- *Impostazioni*

Sotto ogni opzione sono presenti diversi sottomenu, tramite i quali è possibile accedere a tutte le funzioni per regolare le impostazioni del rasaerba robotizzato.



3012-987

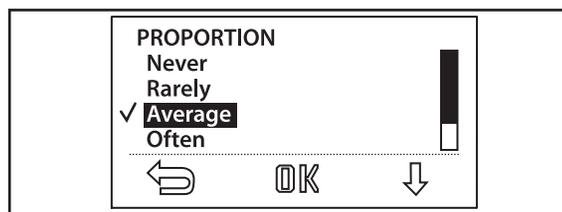
#### Esplorazione dei menu

Esplorare il menu principale e i sottomenu con i pulsanti a scelta multipla. Immettere valori e orari con i tasti numerici e confermare ciascuna selezione con il pulsante a scelta multipla contrassegnato con OK. Premere il pulsante a scelta multipla con la **freccia di ritorno** per tornare indietro di un passo nel menu o tenere premuto il pulsante *HOME* per 2 secondi per tornare direttamente al menu principale.

#### Sottomenu

Alcuni sottomenu contengono opzioni contrassegnate da un segno di spunta a sinistra. Ciò significa che queste opzioni sono selezionate. Per attivare o disattivare la casella premere OK.

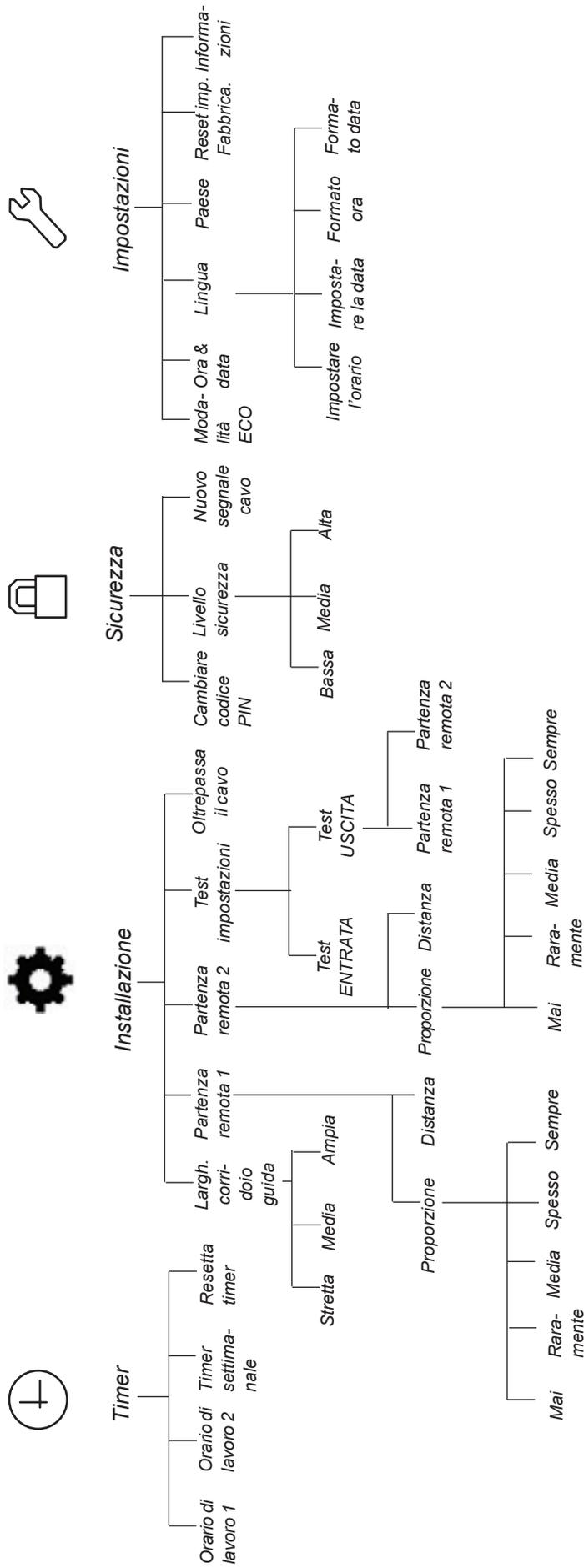
In alcuni dei sottomenu sono disponibili informazioni a destra delle file specifiche. Queste informazioni indicano la selezione effettuata per la funzione.



3012-1004

# 6. FUNZIONI DEI MENU

## 6.2 Struttura dei menu



## 6. FUNZIONI DEI MENU

### 6.3 Timer

Il prato non dovrebbe essere tagliato troppo spesso per ottenere il miglior risultato di falciatura. Di conseguenza, è importante limitare il tempo di funzionamento con la funzione timer se l'area di lavoro è inferiore alla capacità di lavoro del rasaerba robotizzato. Se il rasaerba effettua un taglio eccessivo, il prato può risultare appiattito. Inoltre, il rasaerba robotizzato è soggetto a usura non necessaria.

La funzione del timer è inoltre lo strumento ideale per controllare in quali momenti il rasaerba robotizzato non deve entrare in funzione, ad esempio quando i bambini stanno giocando in giardino.

Le impostazioni di fabbrica del timer sono 07.00-23.00 e il rasaerba è impostato per entrare in funzione ogni giorno della settimana. Questa impostazione è adatta per un'area di lavoro di circa 600 m<sup>2</sup>.

Quando si imposta il timer calcolare che il rasaerba robotizzato taglia circa 43 m<sup>2</sup> per ora al giorno.

Le tabelle seguenti forniscono suggerimenti per le diverse impostazioni del timer a seconda della grandezza del giardino. La tabella può essere utilizzata per impostare il tempo di funzionamento. Gli orari devono essere considerati indicativi; potrebbero essere necessario adattarli al giardino. Utilizzare la tabella come segue:

1. Individuare un'area di lavoro il più corrispondente possibile al giardino.
2. Selezionare un numero appropriato di giornate lavorative (per alcune aree di lavoro potrebbero essere necessari 7 giorni).
3. Orario di lavoro indica quante ore al giorno dovrà lavorare il rasaerba robotizzato per il numero dei giorni selezionati.
4. L'intervallo di tempo suggerito indica l'intervallo di tempo che corrisponde alle ore di lavoro al giorno.

Area di lavoro	Timer settimanale	Orario di lavoro al giorno	Intervallo di tempo suggerito
100 m <sup>2</sup>	5	3,5 h	07:00 - 10:30
	7	2,5 h	07:00 - 09:30
200 m <sup>2</sup>	5	7 h	07:00 - 14:00
	7	5 h	07:00 - 12:00
300 m <sup>2</sup>	5	10 h	07:00 - 17:00
	7	7 h	07:00 - 14:00
400 m <sup>2</sup>	5	13 h	07:00 - 20:00
	7	9,5 h	07:00 - 16:30
500 m <sup>2</sup>	6	13,5	07:00 - 20:30
	7	12 h	07:00 - 19:00
600 m <sup>2</sup>	7	14 h	07:00 - 21:00

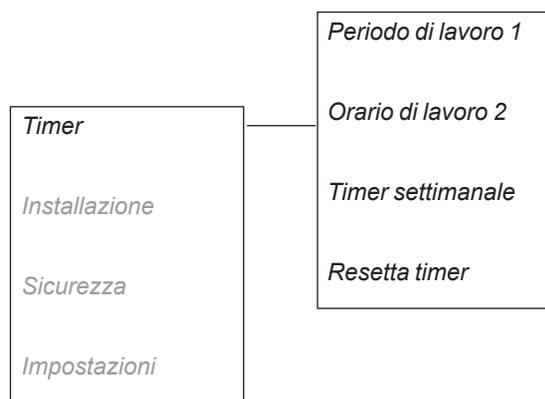
## 6. FUNZIONI DEI MENU

- **Orario di lavoro 1**  
per impostare gli orari di avviamento e arresto per l'orario di lavoro 1. Immettere ciascun orario richiesto in ore e minuti e premere **OK** per confermare l'ora immessa.
- **Orario di lavoro 2:**  
per impostare gli orari di avviamento e arresto per l'orario di lavoro 2. Immettere ciascun orario richiesto in ore e minuti e premere **OK** per confermare l'ora immessa.
- **Timer settimanale**  
per selezionare i giorni in cui il rasaerba robotizzato deve funzionare. Il rasaerba robotizzato lavorerà nei giorni selezionati con un segno di spunta.
- **Resetta timer**  
per riportare tutti i valori alle impostazioni di fabbrica.

Per disattivare Orario di lavoro 1 o Orario di lavoro 2, inserire l'ora 00:00 - 00:00 per riportare il timer su --:-- --:--.

Il simbolo dell'orologio viene visualizzato sulla pagina iniziale una volta configurate le impostazioni del timer. Il simbolo dell'orologio è nero se il rasaerba robotizzato non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer ed è bianco se il rasaerba può tagliare.

Il rasaerba è impostato con un periodo di standby integrato di circa 8 ore al giorno. Il rasaerba è parcheggiato nella stazione di ricarica durante questo periodo. Vedere *4.2 Uso del timer* a pagina 38.



## 6. FUNZIONI DEI MENU

### 6.4 Installazione

Le seguenti impostazioni operative sono disponibili tramite questa selezione nel menu principale.

- **Largh. corridoio guida**  
per selezionare la distanza dal cavo guida che il rasaerba può raggiungere quando lo segue in entrata e uscita dalla stazione di ricarica.
- **Partenza remota 1**  
per controllare il rasaerba robotizzato in modo che possa raggiungere più facilmente le parti più lontane del giardino.
- **Partenza remota 2**  
per controllare il rasaerba robotizzato in modo che possa raggiungere più facilmente le parti più lontane del giardino.
- **Test impostazioni**  
per verificare le impostazioni precedenti.
- **Oltrepassa il cavo**  
per impostare l'altezza a cui il rasaerba deve passare sul cavo perimetrale.

Vedere 2. *Esempi di giardini* sono riportati giardini di esempio.

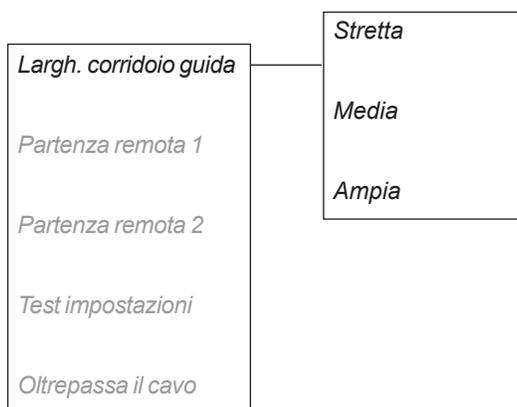
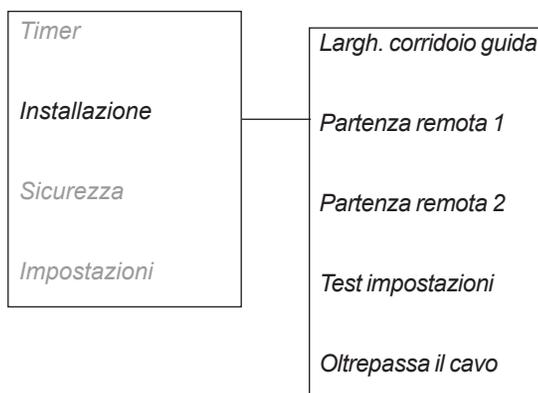
#### **Largh. corridoio guida**

La larghezza del corridoio guida misura la distanza dal cavo guida che il rasaerba può raggiungere quando lo segue in entrata e uscita dalla stazione di ricarica. L'area accanto al cavo usata dal rasaerba è chiamata Corridoio.

Il rasaerba robotizzato ha un'impostazione predefinita per i corridoi di larghezza media. Per ridurre ulteriormente il rischio di tracciare solchi, si consiglia di selezionare un corridoio largo nelle aree di lavoro in cui ciò è possibile.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

**Usare sempre un corridoio guida il più largo possibile. L'impostazione Stretto deve essere usata solo quando non è possibile usare nessuna altra impostazione nell'area di lavoro in questione.**



## 6. FUNZIONI DEI MENU

### **Ampia**

In un corridoio largo, il rasaerba robotizzato taglia a diverse distanze dal cavo guida.

Un giardino aperto e senza passaggi stretti dovrebbe avere un corridoio largo per ridurre al minimo il rischio di tracciare solchi.

### **Media**

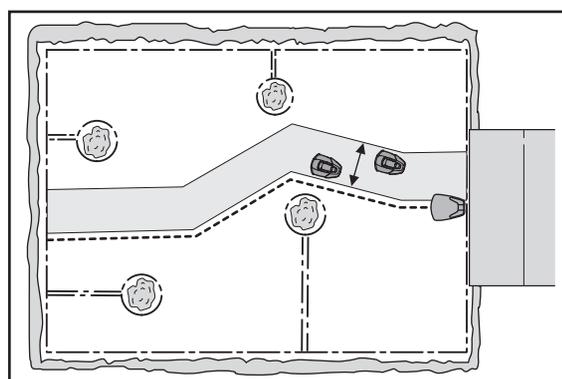
In un corridoio di larghezza media, il rasaerba robotizzato marcia sia vicino sia lontano dal cavo guida, ma non altrettanto lontano quanto con la selezione del corridoio largo.

L'impostazione a corridoio medio deve essere usata per un giardino con ostacoli vicini al cavo guida e/o passaggi che non permettono un corridoio largo.

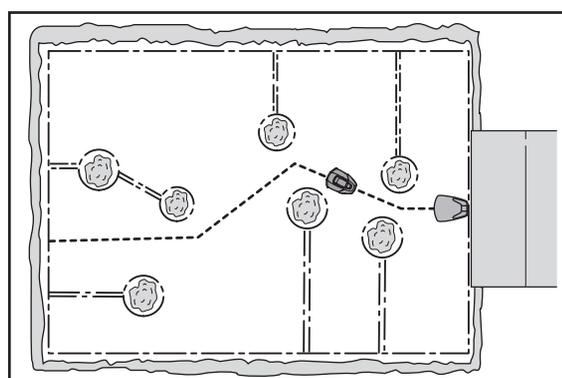
### **Stretta**

Con un corridoio stretto, il rasaerba robotizzato segue strettamente il cavo guida.

L'impostazione Stretto per il corridoio normalmente non è consigliata, ma in un giardino con uno o più passaggi stretti il corridoio stretto può essere l'unica scelta. L'impostazione Stretto per il corridoio aumenta il rischio di tracciare solchi lungo il cavo guida.



3012-993



3012-994

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

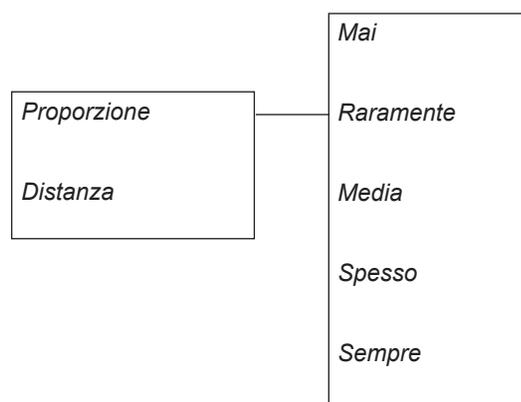
**La distanza tenuta dal rasaerba dal cavo guida varia secondo il layout dell'area di lavoro. Usare la funzione Test ENTRATA per accertarsi che sia possibile usare le impostazioni di corridoio largo nel giardino in questione.**

### **Partenza remota 1**

Una funzione importante del cavo guida è la capacità di guidare, se necessario, il rasaerba verso aree remote del giardino. Questa funzione è molto utile in giardini in cui, per esempio, le parti anteriore e posteriore siano unite da un passaggio stretto.

Con questa funzione attivata, (con qualsiasi opzione selezionata, tranne Mai) il rasaerba a volte seguirà il cavo guida dalla stazione di ricarica all'area remota e inizierà a falciare in questo punto.

- **Proporzione**  
La frequenza con la quale il rasaerba deve seguire il cavo guida dalla stazione di ricarica viene selezionata come proporzione del numero totale di volte che lascia la stazione di ricarica. In tutte le altre occasioni, il rasaerba lascia la stazione di ricarica nel modo standard e inizia a tagliare.



## 6. FUNZIONI DEI MENU

- È possibile selezionare le cinque opzioni seguenti.

- Mai (0%)
- Raramente (circa 20%)
- Mediamente (circa 50%)
- Spesso (circa 80%)
- Sempre (100%)

Selezionare la percentuale che corrisponde alle dimensioni dell'area remota rispetto all'area totale di lavoro. Se l'area remota è, per esempio, più piccola della metà dell'area totale di lavoro, scegliere Raramente. Se l'area remota è, per esempio, pari alla metà dell'area totale di lavoro, scegliere Mediamente. Fare il confronto con gli esempi del capitolo 7. *Esempi di giardino* a pagina 56.

L'impostazione predefinita è Raramente.

- **Distanza**  
Immettere la distanza in metri lungo il cavo guida dalla stazione di ricarica fino all'area remota in cui il rasaerba inizia a tagliare.  
Suggerimenti! Utilizzare la funzione per determinare la distanza dall'area remota. La distanza, indicata in metri, è visualizzata sul display del rasaerba.

### Partenza remota 2

Se l'area di lavoro contiene due aree remote, il cavo guida dovrebbe essere installato in modo da raggiungerle entrambe. *Partenza remota 1* e *Partenza remota 2* possono poi essere combinate per orientare il rasaerba robotizzato verso ogni area.

Le impostazioni di *Proporzione* e *Distanza* seguono la stessa procedura di *Partenza remota 1*.

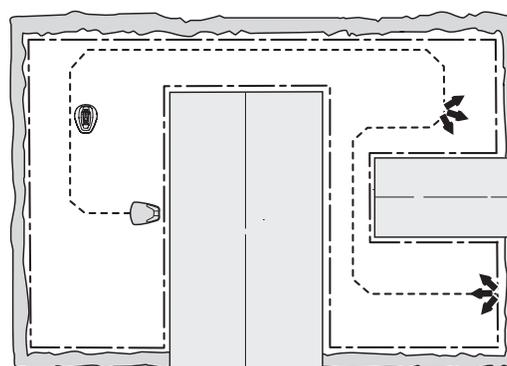
L'impostazione predefinita è *Mai*.

Tenere presente che la cifra totale della *Proporzione* non può superare il 100%. Ad esempio, se per *Partenza remota 1* è selezionato Spesso, allora è possibile selezionare solo *Mai* o *Raramente* per *Partenza remota 2*.

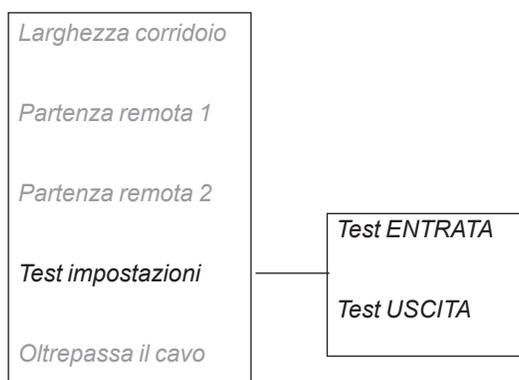
La larghezza corridoio guida è la stessa per *Partenza remota 1* e per *Partenza remota 2*. Così, questo è il passaggio più stretto lungo il cavo guida che limita la larghezza corridoio guida massima.

### Test impostazioni

Nel menu *Test impostazioni* è possibile verificare le impostazioni per *Partenza remota 1* e il fatto che la larghezza del corridoio selezionato sia adatta al giardino in questione.



3018-095



## 6. FUNZIONI DEI MENU

### Test USCITA

La funzione permette di verificare le impostazioni di uscita e calcolare la distanza dalla stazione di ricarica a un'area remota.

Per verificare le impostazioni in *Partenza remota 1*:

Parcheggiare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica e selezionare *Test USCITA*. Il rasaerba si allontana quindi dalla stazione di ricarica seguendo direttamente il cavo guida e inizia a tagliare una volta raggiunta la distanza designata.

Se è presente un passaggio che il rasaerba non riesce ad attraversare, le impostazioni in *Largh. corridoio guida* (2-1) devono essere cambiate da *Ampia* a *Media*. Se necessario, l'impostazione può essere portata a *Stretta*. L'impostazione *Stretta* per la larghezza del corridoio guida deve essere usata solo se nessuna altra impostazione funziona per il giardino in questione. Quando la funzione *Test USCITA* è attivata, il rasaerba marcia alla massima distanza dal cavo ammessa dalla larghezza del corridoio guida selezionata.

La figura mostra come il rasaerba robotizzato attraversi un passaggio quando *Largh. corridoio guida* è impostata su *Media* e non su *Ampia*.

Come misurare la distanza dalla stazione di ricarica a un'area remota:

Immettere una distanza che sia oltre ogni dubbio superiore al valore effettivo. La distanza massima che può essere immessa è di 100 metri. Parcheggiare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica e selezionare *Test USCITA*. Il rasaerba robotizzato lascia immediatamente la stazione di ricarica. La distanza, indicata in metri, è visualizzata sul display del rasaerba durante il funzionamento del rasaerba. Arrestare il rasaerba robotizzato nella posizione richiesta e annotare la distanza. Inserire il numero visualizzato di metri nel campo *Distanza* per l'area di lavoro interessata.

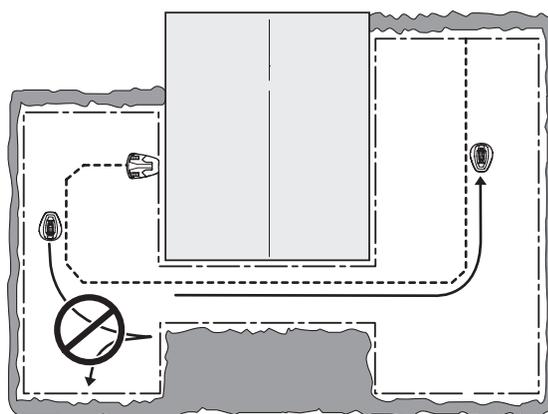
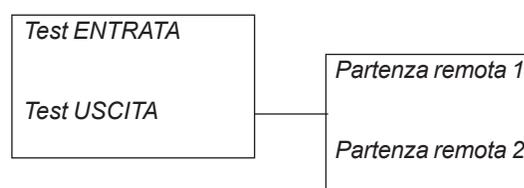
Se è stata attivata *Partenza remota 2*, ad es. se per *Proporzione* è stata selezionata un'opzione diversa da *Mai*, è necessario controllare anche tali impostazioni. Il test di *Partenza remota 2* segue la stessa procedura di quello per *Partenza remota 1*.

### Test ENTRATA

Il *Test ENTRATA* permette all'utente di verificare se il rasaerba robotizzato si aggancia correttamente alla stazione di ricarica.

Il *Test ENTRATA* può essere eseguito solo dopo *Test USCITA*.

Selezionando questa funzione, il rasaerba marcia direttamente lungo il cavo guida verso la stazione di carica e la aggancia. Il test può dirsi superato con successo solo se il rasaerba è in grado di agganciarsi alla stazione di ricarica al primo tentativo. Se il rasaerba non è in grado di agganciarsi al primo tentativo, tenterà nuovamente in automatico. L'installazione non è stata eseguita correttamente se al rasaerba occorrono due o più tentativi per agganciarsi alla stazione di ricarica.



3018-084

## 6. FUNZIONI DEI MENU

### Oltrepassa il cavo

La parte anteriore del rasaerba oltrepassa sempre il cavo perimetrale di un'altezza specifica prima che il rasaerba giri. La distanza predefinita è di 25 cm, ma può essere modificata, se necessario. Il valore minimo è 25 cm e il massimo 30 cm. Attenzione, la distanza indicata è solo un valore approssimativo e deve essere considerato come riferimento. In realtà, la distanza reale del rasaerba robotizzato varia in funzione del cavo perimetrale.

Specificare ora il numero di centimetri a cui si desidera che il rasaerba oltrepassi il cavo perimetrale e premere OK.

Largh. corridoio guida

Partenza remota 1

Partenza remota 2

Test impostazioni

Oltrepassa il cavo

### 6.5 Sicurezza

Mediante questa selezione è possibile effettuare le impostazioni relative alla sicurezza e alla connessione tra rasaerba e stazione di ricarica.

#### Cambiare codice PIN

Immettere il nuovo codice PIN e premere **OK**. Immettere di nuovo lo stesso codice e confermare premendo **OK**. Quando si cambia il codice PIN, viene momentaneamente visualizzato sul display un messaggio che indica che il codice PIN è stato cambiato.

Annotare il nuovo codice PIN sull'apposita riga del *Memo* a pagina 4.

Timer

Installazione

Sicurezza

Impostazioni

Cambiare codice PIN

Livello sicurezza

Nuovo segnale cavo

#### Livello sicurezza

Sono disponibili tre livelli di sicurezza: basso, medio e alto. I livelli di sicurezza basso e medio impediscono l'accesso al rasaerba robotizzato se non si conosce il codice PIN. Il livello di sicurezza alto comprende inoltre un segnale acustico di avviso che si attiva se non viene immesso il codice PIN corretto dopo un periodo di tempo definito.

Per disabilitare il rasaerba robotizzato, premere il pulsante Stop e posizionare l'interruttore principale su 0.

Cambiare codice PIN

Livello sicurezza

Nuovo segnale cavo

Bassa

Media

Alta

Funzione	Bassa	Media	Alta
Tempo di blocco	X	X	X
Richiesta PIN		X	X
Allarme			X

## 6. FUNZIONI DEI MENU

### Tempo di blocco

Questa funzione indica che dopo 30 giorni il rasaerba robotizzato non può essere avviato senza prima immettere il codice PIN corretto. Quando i 30 giorni sono trascorsi, il rasaerba robotizzato continua a tagliare normalmente, ma viene visualizzato il messaggio *Inserire codice PIN* quando viene aperto il coperchio. Immettere di nuovo il codice e premere **OK**.

### Richiesta PIN

Questa funzione prevede che il rasaerba richieda il codice PIN quando l'interruttore principale viene portato in posizione 1 e ogni volta che si apre il coperchio. È necessario immettere il codice PIN corretto per usare il rasaerba.

Se si immette il codice PIN errato per 5 volte consecutive, il rasaerba si blocca per un certo periodo. La durata del blocco aumenta a ogni nuovo tentativo fallito.

### Allarme

Questa funzione prevede l'attivazione di un allarme acustico se non si inserisce il codice PIN entro 10 secondi dalla pressione del pulsante **STOP** o se il rasaerba è stato sollevato per qualsiasi motivo. Un ticchettio indica che è necessario inserire il codice PIN per evitare di attivare l'allarme. L'allarme può essere disattivato in qualsiasi momento immettendo il codice PIN corretto.

### **Nuovo segnale cavo**

Il segnale del cavo viene selezionato in modo casuale per creare un collegamento univoco tra il rasaerba e la stazione di ricarica. In rari casi, può essere necessario generare un nuovo segnale, per esempio se due installazioni adiacenti hanno un segnale molto simile.

- Collocare il rasaerba nella stazione di ricarica.
- Selezionare *Nuovo segnale del cavo* nel menu e premere **OK**.

*Cambiare codice PIN*

*Livello sicurezza*

*Nuovo segnale cavo*

## 6. FUNZIONI DEI MENU

### 6.6 Impostazioni

Questa selezione consente di effettuare modifiche alle impostazioni generali del rasaerba robotizzato.

#### **Modalità ECO**

Questa funzione disattiva automaticamente il segnale del cavo perimetrale, del cavo di guida e della stazione di ricarica quando il rasaerba robotizzato non è in movimento. In pratica, quando il rasaerba robotizzato è in carica non può tagliare a causa delle impostazioni del timer.

ECO è una modalità adatta in caso siano presenti altre apparecchiature wireless non compatibili con il rasaerba robotizzato, per esempio certi auricolari o porte di garage.

Quando il segnale del cavo è spento a causa della modalità ECO, la spia di controllo nella stazione di ricarica lampeggia in verde. Quando la spia lampeggia in verde, il rasaerba robotizzato può essere avviato solo nella stazione di ricarica e non nell'area di lavoro. In modalità ECO, è molto importante premere sempre il pulsante STOP prima di rimuovere il rasaerba robotizzato dalla stazione di ricarica. Diversamente, in modalità ECO non è possibile avviare il rasaerba robotizzato. Se il rasaerba robotizzato è stato rimosso per errore senza prima premere il pulsante STOP, deve essere riposto nella stazione di ricarica e si deve premere il pulsante STOP. Solo allora il rasaerba robotizzato può essere avviato all'interno dell'area di lavoro.

Informazioni  
**Modalità ECO**  
Ora e data  
Lingua  
Paese  
Reset imp. cliente

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

**Premere sempre il pulsante START prima di rimuovere il rasaerba robotizzato dalla stazione di ricarica. Altrimenti, in modalità ECO il rasaerba robotizzato non verrà avviato all'interno dell'area di lavoro.**

Selezionare Esegui modalità ECO e premere **OK** per attivare la modalità ECO.

#### **Ora e data**

Questa funzione permette di impostare l'ora corrente e il formato richiesto dell'ora nel rasaerba robotizzato.

- **Ora**  
Immettere l'ora corretta e premere **OK** per uscire.
- **Formato ora**  
Collocare il cursore sul formato ora richiesto: 12h 24h. Premere **OK** per uscire.
- **Data**  
Immettere la data corretta e premere **OK** per uscire.
- **Formato data**  
Collocare il cursore sul formato data richiesto:  
AAAA-MM-GG (anno-mese-giorno)  
MM-GG-AAAA (mese-giorno-anno)  
GG-MM-AAAA (giorno-mese-anno)  
Per uscire premere **OK**.

Informazioni  
**Modalità ECO**  
Ora e data  
Lingua  
Paese  
Reset imp. cliente

Ora  
Formato ora  
Data  
Formato data

## 6. FUNZIONI DEI MENU

### **Lingua**

Impostare la lingua con questa funzione.

Per selezionare la lingua: spostare il cursore su Lingua e premere **OK**. Spostare il cursore sulla lingua desiderata e premere **OK**.

Informazioni  
Modalità ECO  
Ora e data  
**Lingua**  
Paese  
Reset imp. cliente

### **Paese**

Con questa funzione è possibile selezionare il paese in cui viene utilizzato il rasaerba robotizzato.

Spostare il cursore sul paese richiesto e premere **OK**.

Informazioni  
Modalità ECO  
Ora e data  
Lingua  
**Paese**  
Reset imp. cliente

### **Reset imp. Fabbrica**

Questa funzione permette di ripristinare il rasaerba robotizzato alle impostazioni predefinite di fabbrica.

- Selezionare *Reset imp. cliente* nel menu e premere **OK**. Immettere il codice PIN corretto e premere **OK**.

Informazioni  
Modalità ECO  
Ora e data  
Lingua  
Paese  
**Reset imp. cliente**

### **Informazioni**

Il menu Info visualizza le informazioni sul modello di rasaerba robotizzato, sul numero di serie e sui diversi software.

Informazioni  
Modalità ECO  
Ora e data  
Lingua  
Paese  
Reset imp. cliente

## 7. ESEMPI DI GIARDINO

### 7. Esempi di giardino

#### - Proposte di installazione e impostazioni

Il comportamento del rasaerba è controllato, fino a un certo punto, dalle impostazioni effettuate. Adattando le impostazioni del rasaerba in base alla forma del giardino, sarà più semplice per il rasaerba raggiungere frequentemente tutte le zone del giardino e ottenere così una perfetta rasatura.

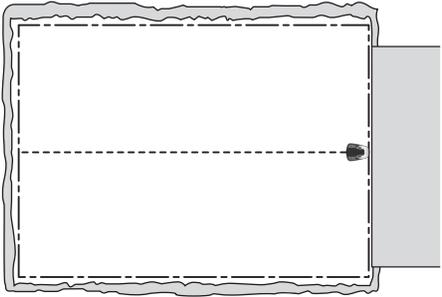
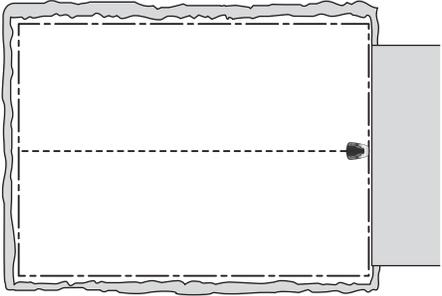
Giardini diversi richiedono impostazioni diverse. Le pagine seguenti descrivono una serie di esempi di giardini con proposte di installazione e impostazioni.

Sul sito [www.automower.se](http://www.automower.se) sono disponibili ulteriori esempi di giardini.

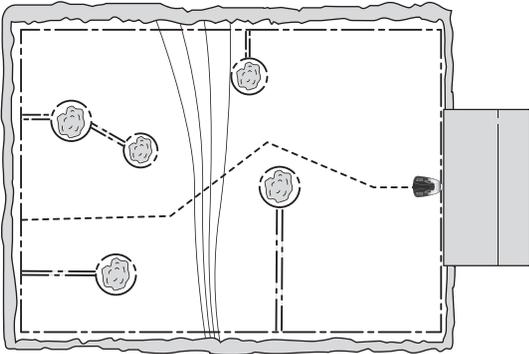
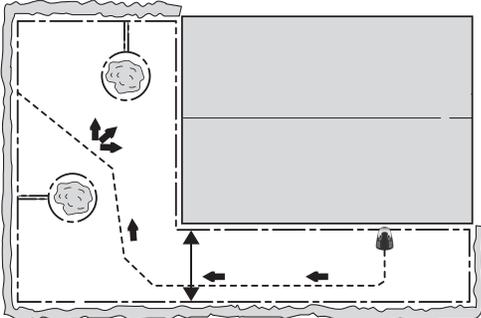
Vedere capitolo 1. Per informazioni più dettagliate sulle varie impostazioni vedere il *Menu funzioni*.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

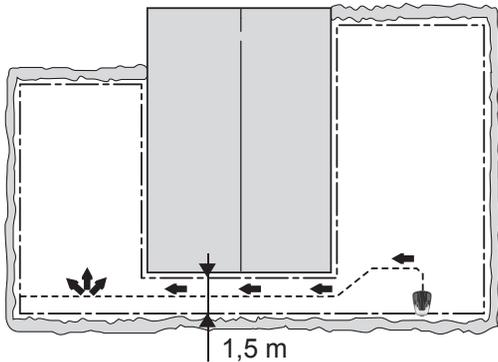
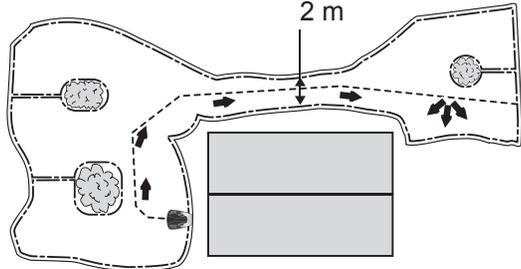
L'impostazione predefinita per il rasaerba robotizzato è stata scelta per consentire il funzionamento sul maggior numero di diverse configurazioni possibili. Le impostazioni devono essere modificate solo in presenza di speciali condizioni di installazione.

Proposte di installazione e impostazioni		
Area	150 m <sup>2</sup> . Area aperta e piana.	 3012-979
Timer	07:00-14:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	<i>Mai</i>	
Largh. corridoio guida	<i>Ampia</i>	
Osservazioni	L'utilizzo del timer è consigliato per evitare che l'erba sembri calpestata, poiché l'area è inferiore alla capacità massima del rasaerba.	
Area	600 m <sup>2</sup> . Area aperta.	 3012-979
Timer	07:00 - 23:00 (impostazione di fabbrica) Dal lunedì alla domenica	
Proporzione	<i>Mai</i>	
Largh. corridoio guida	<i>Ampia</i>	
Osservazioni	<i>Area aperta priva di ostacoli difficili.</i>	

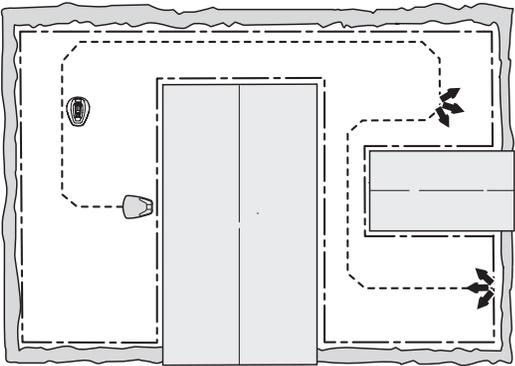
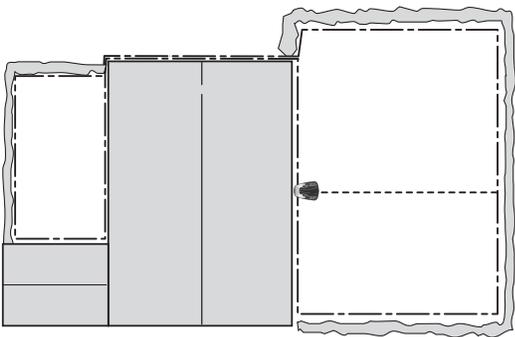
## 7. ESEMPI DI GIARDINO

Proposte di installazione e impostazioni		
Area	600 m <sup>2</sup> . Una serie di isole e una pendenza del 25%.	 <p style="text-align: right;">3012-977</p>
Timer	07:00 - 23:00 (impostazione di fabbrica) Dal lunedì alla domenica	
Proporzione	<i>Raramente</i> (impostazione di fabbrica)	
Largh. corridoio guida	<i>Media</i>	
Osservazioni	Posizionare la stazione di ricarica nella parte più bassa dell'area di lavoro. Posare il cavo guida obliquamente su una pendenza ripida.	
Area	200 m <sup>2</sup> . Giardino a forma di L con stazione di ricarica installata nell'area stretta. Contiene un paio di isole.	 <p style="text-align: center;">3 m/10 piedi</p> <p style="text-align: right;">3012-982</p>
Timer	07:00-16:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	<i>Spesso</i>	
Largh. corridoio guida	<i>Media</i>	
Osservazioni	Quando la maggior parte dell'area di lavoro può essere raggiunta facilmente dal rasaerba seguendo il cavo guida dalla stazione di ricarica, selezionare <i>Proporzione: Spesso</i> .	

## 7. ESEMPI DI GIARDINO

Proposte di installazione e impostazioni		
Area	250 m <sup>2</sup> . Giardino a forma di U collegato con un passaggio stretto.	 <p style="text-align: right;">3012-980</p>
Timer	07:00 - 16:00 Dal lunedì al venerdì	
Proporzione	Media	
Largh. corridoio guida	Media	
Osservazioni	Il cavo guida deve essere posizionato lungo il passaggio stretto per garantire che il rasaerba possa facilmente trovare la stazione di ricarica dal lato sinistro dell'area di lavoro. La <i>Proporzione Media</i> è utile quando l'area di sinistra è circa la metà dell'area totale. <i>Media</i> .	
Area	150 m <sup>2</sup> . Area di lavoro asimmetrica con un passaggio stretto e una serie di isole.	 <p style="text-align: right;">3012-978</p>
Timer	07:00 - 14:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	Raramente (impostazione di fabbrica)	
Largh. corridoio guida	Media	
Osservazioni	Il cavo guida deve essere posizionato lungo il passaggio stretto per garantire che il rasaerba possa facilmente trovare la stazione di ricarica dal lato destro dell'area di lavoro. Selezionare la <i>proporzione Raramente</i> quando l'area di destra è una piccola frazione dell'area totale. <i>Raramente</i> .	

## 7. ESEMPI DI GIARDINO

Proposte di installazione e impostazioni		
Area	400 m <sup>2</sup> . Tre aree collegate con due passaggi stretti.	 <p>3018-064</p>
Timer	07:00 - 23:00 (impostazione di fabbrica) Dal lunedì al venerdì	
Proporzione Partenza remota 1	Raramente	
Proporzione Partenza remota 2	Raramente	
Largh. corridoio guida	Media	
Osservazioni	Siccome l'area di lavoro comprende tre aree collegate da due passaggi stretti, è necessario utilizzare Partenza remota 1 e Partenza remota 2 per ottenere un risultato uniforme di taglio sull'intera area di lavoro.	
Area	200 m <sup>2</sup> + 50 m <sup>2</sup> in un'area secondaria.	 <p>3018-064</p>
Timer	07:00 - 16:00 Lunedì, martedì, mercoledì, venerdì	
Proporzione	Mai	
Largh. corridoio guida	Ampia	
Osservazioni	L'area secondaria viene tagliata usando la modalità <i>MAN</i> il mercoledì e il sabato.	

## 8. MANUTENZIONE

### 8. Manutenzione

Controllare e pulire regolarmente il rasaerba robotizzato e, se necessario, sostituire i componenti usurati per una maggiore affidabilità e durata di funzionamento della macchina. Per ulteriori informazioni sulla pulizia, vedere *8.4 Pulizia* a pagina 62.

Al primo utilizzo del rasaerba robotizzato, ispezionare il disco lame e le lame una volta alla settimana. Se l'usura in questo periodo risulta ridotta, aumentare l'intervallo di ispezione.

È importante che il disco lame ruoti agevolmente. I bordi delle lame non devono essere danneggiati. La durata utile delle lame varia notevolmente e dipende dai seguenti fattori.

- Tempo di funzionamento e dimensioni dell'area di lavoro.
- Tipo di erba.
- Tipo di terreno.
- Presenza di oggetti quali pigne, frutta caduta, giocattoli, attrezzi, pietre, radici e simili.

La durata normale è da 1 a 3 mesi se usata in aree di dimensioni maggiori di 300 m<sup>2</sup> ed è maggiore per aree più piccole. Vedere *8.7 Lame* a pagina 64 per la sostituzione delle lame.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**L'utilizzo di lame non affilate dà un risultato di taglio peggiore. L'erba non viene tagliata in modo pulito e viene richiesta più energia, di conseguenza il rasaerba robotizzato non taglia un'area così grande.**

### 8.1 Rimessaggio invernale

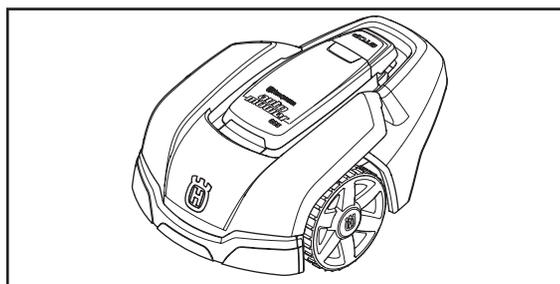
#### Rasaerba robotizzato

Il rasaerba robotizzato deve essere pulito accuratamente prima del rimessaggio invernale. *8.4 Pulizia* a pagina 62.

Per garantire la funzionalità e la durata utile della batteria, è della massima importanza caricare completamente il rasaerba robotizzato prima di riporlo per l'inverno. Collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica con il portello aperto finché l'icona della batteria sul display non indica che la batteria è completamente carica. Portare quindi l'interruttore principale su 0.

Controllare le condizioni di usura di componenti quali lame e cuscinetti della ruota posteriore. Riparare o sostituire, se necessario, per accertarsi che il rasaerba sia in buone condizioni prima della stagione successiva.

Conservare il supporto del rasaerba sulle quattro ruote in un ambiente asciutto e non soggetto a gelate, preferibilmente nell'imballaggio originale.



3012-964



## 8. MANUTENZIONE

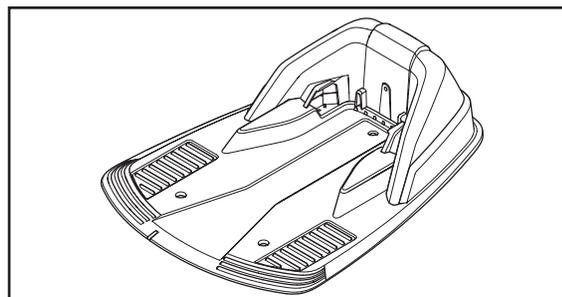
### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**La batteria deve essere caricata completamente prima di riporla per l'inverno. Se la batteria non viene caricata completamente, può danneggiarsi e in alcuni casi divenire inutilizzabile.**

### Stazione di ricarica

Conservare la stazione di ricarica e il trasformatore al chiuso. Il cavo perimetrale e il cavo guida possono essere interrati. Le estremità dei cavi devono essere protette dall'umidità, per esempio immergendole in un contenitore pieno di grasso.

Se non è possibile riporre la stazione di ricarica al coperto, dovrà essere collegata alla rete elettrica, al cavo perimetrale e al cavo di guida per tutto l'inverno.



3012-965

### 8.2 Assistenza

Consegnare il rasaerba robotizzato a un rivenditore per eseguire l'assistenza prima del rimessaggio invernale. Tale accorgimento è fondamentale per mantenere in buone condizioni il rasaerba robotizzato.

Di solito la manutenzione include le seguenti operazioni.

- Pulizia totale del corpo, del telaio, del disco lame e di tutte le altre parti mobili.
- Verifica dei componenti e del funzionamento del rasaerba.
- Controllo e, se necessario, sostituzione dei componenti usurati quali, ad esempio, le lame e i cuscinetti.
- Verifica della capacità della batteria del rasaerba e all'occorrenza una raccomandazione di sostituzione.
- All'occorrenza il rivenditore può anche caricare il nuovo software sul rasaerba robotizzato, implementando le eventuali nuove funzioni.

### 8.3 Dopo il rimessaggio invernale

Prima dell'utilizzo controllare che il rasaerba robotizzato, le lamelle di contatto e le lamelle di ricarica siano puliti. Se le strisce di contatto o di carica risultano bruciate, pulirle usando un panno abrasivo a grana fine. Verificare che l'ora e la data del rasaerba robotizzato siano corrette.

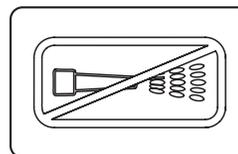
## 8. MANUTENZIONE

### 8.4 Pulizia

È importante mantenere pulito il rasaerba robotizzato. Un rasaerba intasato da quantità eccessive di erba non riesce a gestire correttamente le pendenze. Si consiglia la pulizia con una spazzola.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

**Per la pulizia del rasaerba robotizzato, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.**



3018-062

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

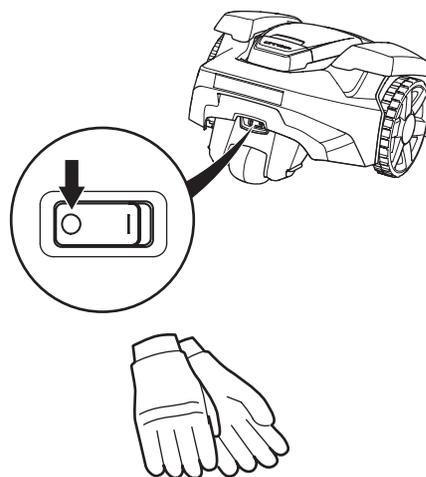
**L'utilizzo di lame non affilate dà un risultato di taglio peggiore. L'erba non viene tagliata in modo pulito e viene richiesta più energia, di conseguenza il rasaerba robotizzato non taglia un'area così grande.**

### Telaio e disco lame

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Usare i guanti di protezione.
3. Sollevare il rasaerba robotizzato su un lato.
4. Pulire il disco lame e il telaio utilizzando per esempio una spazzola per stoviglie.

Contemporaneamente, verificare che il disco a lame ruoti liberamente rispetto al coperchio di protezione per i piedi.

Se lunghi fili d'erba o altri oggetti entrano all'interno, possono ostacolare il disco a lame. Anche il minimo attrito può provocare un maggiore consumo di energia e tempi di taglio prolungati e, nel peggiore dei casi, impedire al rasaerba di tagliare prati di grandi dimensioni. Il disco a lame deve essere rimosso per eseguire una pulizia più accurata. Se necessario, contattare il rivenditore.



3012-1023  
3012-272

## 8. MANUTENZIONE

### Telaio

Pulire la parte inferiore del telaio. Spazzolare o pulire con un panno umido.

### Ruote

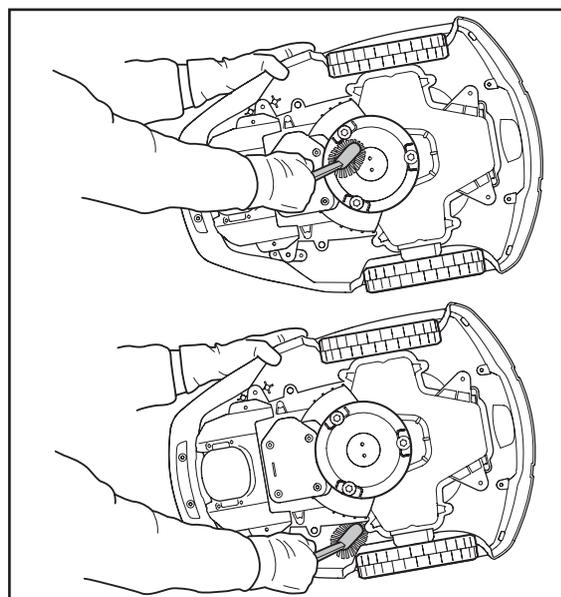
Pulire l'area attorno alle ruote anteriori e posteriori e la staffa delle ruote posteriori.

### Scocca

Usare una spugna morbida e umida o un panno per pulire la scocca. Se la scocca è molto sporca, può essere necessario utilizzare una soluzione di sapone o un detergente per stoviglie.

### Stazione di ricarica

Pulire la stazione di ricarica regolarmente da erba, foglie, ramoscelli e altri oggetti che potrebbero ostacolare l'aggancio.



3012-973  
3012-974

### 8.5 Trasporto e conservazione

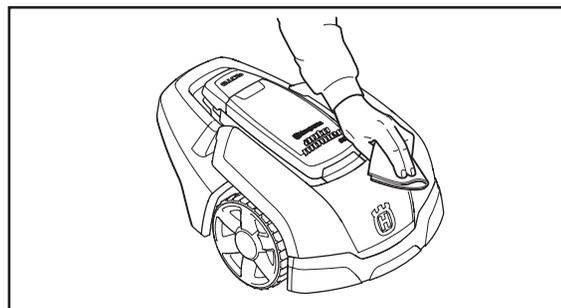
Mettere in sicurezza la macchina durante il trasporto. È importante che il rasaerba robotizzato non si muova durante il trasporto, ad esempio, tra prati diversi.

Le batterie al litio-ioni contenute sono soggette ai requisiti della legislazione relativa alle merci pericolose.

Per il trasporto commerciale, ad esempio ad opera di terzi, spedizionieri, occorre soddisfare speciali requisiti di imballaggio e di etichettatura.

Per la preparazione del materiale da spedire, è necessaria la consultazione di un esperto di materiali pericolosi. Si prega di attenersi anche alle regolamentazioni nazionali più dettagliate.

Avvolgere con nastro o bloccare i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non possa spostarsi all'interno della confezione.



3012-975

### 8.6 In caso di temporale

Per ridurre il rischio di danni a componenti elettrici del rasaerba robotizzato e della stazione di ricarica, si consiglia di scollegare tutte le connessioni alla stazione di ricarica (alimentazione, cavo perimetrale e cavi guida) in caso di rischio di temporali.

1. Accertarsi che i cavi siano contrassegnati con le apposite etichette per semplificare i collegamenti. I collegamenti delle stazioni di ricarica sono contrassegnate AR, AL e Guida.
2. Scollegare tutti i cavi.
3. Collegare tutti i cavi se non vi è più alcun rischio di temporale. È importante che ogni cavo sia collegato al posto giusto.

## 8. MANUTENZIONE

### 8.7 Lame



#### AVVERTENZA

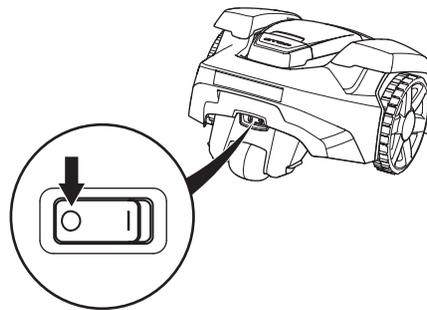
Utilizzare sempre lame e viti originali quando vengono sostituite. Se si sostituiscono solo le lame e si riutilizza la vite, quest'ultima può usurarsi durante la falciatura e il taglio. Le lame possono quindi essere scagliate fuori da sotto la scocca e causare lesioni gravi.

Il rasaerba robotizzato è dotato di tre lame avvitate al disco. Tutte e tre le lame e le viti devono essere sostituite contemporaneamente per ottenere un sistema di taglio equilibrato.

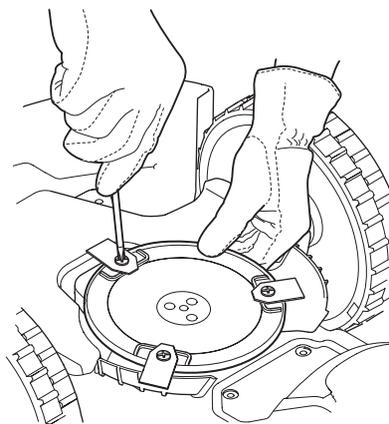
Utilizzare solo lame originali Husqvarna.

Per sostituire le lame, procedere come segue.

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Usare i guanti di protezione.
3. Capovolgere il rasaerba robotizzato.
4. Girare la piastra sottodisco libera in modo tale che i relativi fori siano allineati con la vite della lama.
5. Rimuovere le 3 viti. Usare un cacciavite a taglio o a croce.
6. Rimuovere la lama e la vite.
7. Avvitare la nuova lama e la nuova vite.
8. Controllare anche che la lama ruoti liberamente.



3012-1023  
3012-272



3018-087



---

## 8. MANUTENZIONE

---

### 8.8 Batteria

La batteria non necessita di manutenzione, ma ha una durata limitata che varia da 2 a 4 anni.

La durata della batteria dipende dalla stagione di attività e dal numero di ore di utilizzo al giorno del rasaerba robotizzato. Una stagione lunga e un utilizzo di molte ore al giorno riducono gli intervalli di sostituzione della batteria.

Caricare la batteria solo nella stazione di ricarica in dotazione. Utilizzare sempre l'unità di alimentazione originale. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di perdite di elettrolita, sciacquare con acqua/agente neutralizzante, consultare un medico nel caso venisse a contatto con gli occhi.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Caricare completamente la batteria alla fine della stagione prima del rimessaggio invernale.

#### **INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Non tentare di ricaricare le batterie non ricaricabili.

## 8. MANUTENZIONE

### Sostituzione della batteria

Se i tempi di esercizio del rasaerba sono più brevi del solito tra ogni intervallo di ricarica, ciò significa che la batteria sta invecchiando e che presto sarà necessario sostituirla. La batteria funziona correttamente se il rasaerba mantiene il prato ben tagliato.

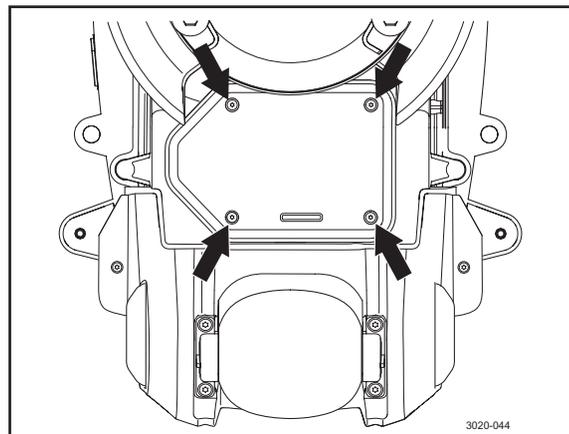
#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Utilizzare solamente le batterie originali di Husqvarna Group AB. L'azienda non garantisce la compatibilità con altre batterie.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

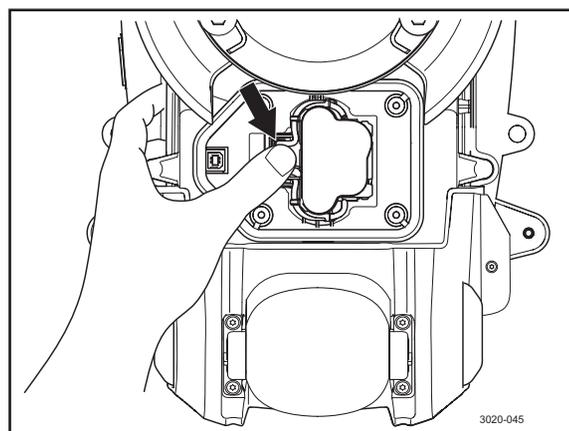
L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione durante la rimozione della batteria.

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Capovolgere il rasaerba.
3. Pulire intorno al coperchio del vano batterie.
4. Allentare le quattro viti che fissano il coperchio del vano batterie (Torx 20) e rimuovere il coperchio del vano batterie.



3020-044

5. Estrarre la batteria tirando la linguetta.
6. Posizionare l'interruttore principale su 0.
7. Capovolgere il rasaerba.
8. Montare una nuova batteria originale Husqvarna. **NOTA!** Premere sul lamierino di contatto per inserire la batteria in posizione.
9. Montare il coperchio del vano batterie. La striscia sigillante è riutilizzabile e non deve essere sostituita.
10. Avvitare le quattro viti del coperchio del vano batterie (Torx 20).



3020-045

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

### 9. Anomalie di funzionamento

In questo capitolo è elencata una serie di messaggi che possono essere visualizzati nel display in caso di guasto. Per ogni messaggio si suggerisce ad una possibile causa, le azioni da intraprendere.

Questo capitolo descrive inoltre alcuni sintomi che possono aiutare l'utente a capire se il rasaerba non funziona come dovrebbe.

Ulteriori suggerimenti sulle azioni da intraprendere in caso di guasto o ulteriori sintomi sono disponibili sul sito [www.automower.com](http://www.automower.com).

#### 9.1 Messaggi

Di seguito è elencata una serie di messaggi che possono essere visualizzati nel display del rasaerba robotizzato Husqvarna. Contattare il rivenditore se viene visualizzato spesso lo stesso messaggio.

Messaggio	Causa	Azione
<i>Motore ruota sinistro, bloccato</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Controllare la ruota motrice e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
<i>Motore ruota bloccato, dx</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Controllare la ruota motrice e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
<i>Apparato di taglio bloccato</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti intorno al disco lame.	Controllare il disco lame e rimuovere l'erba o eventuali altri oggetti.
	Il disco lame si trova in una pozza d'acqua.	Spostare il rasaerba e se possibile evitare che si raccolgano pozze d'acqua nell'area di lavoro.
<i>No segnale cavo</i>	L'alimentatore non è collegato.	Controllare il collegamento della presa di rete e verificare se è scattato un salvavita. Verificare che il cavo a bassa tensione sia collegato alla stazione di ricarica.
	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo perimetrale sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. <i>3.5 Collegamento del cavo perimetrale</i> a pagina 30.
	Cavo perimetrale interrotto.	Ricerca interrotta, <i>9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo perimetrale</i> a pagina 74. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
	Il cavo perimetrale è disposto nella direzione sbagliata attorno a un'isola.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Collegamento interrotto tra il rasaerba robotizzato e la stazione di ricarica.	Collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale del cavo tramite Sicurezza -> <i>Nuovo segnale cavo</i>
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo perimetrale.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Messaggio	Causa	Azione
<i>Intrappolato</i>	Il rasaerba robotizzato si è bloccato contro qualche ostacolo.	Spostare il rasaerba robotizzato e rimuovere la causa del blocco.
	Il rasaerba robotizzato è intrappolato tra alcuni ostacoli.	Controllare se vi siano ostacoli che impediscono al rasaerba robotizzato di spostarsi.
<i>Fuori area di lavoro</i>	Le connessioni del cavo perimetrale alla stazione di ricarica sono incrociate.	Controllare che il cavo perimetrale sia collegato correttamente.
	Il cavo perimetrale è troppo vicino al bordo dell'area di lavoro.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	L'area di lavoro presenta una pendenza molto ripida.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Il cavo perimetrale è disposto nella direzione sbagliata attorno a un'isola.	Verificare che il cavo perimetrale sia disposto come da istruzioni nel capitolo 3. <i>Installazione</i> .
	Disturbi provenienti da oggetti metallici (recinzioni, armatura del cemento) o cavi interrati vicini.	Provare a spostare il cavo perimetrale.
	Il rasaerba robotizzato non riesce a distinguere il segnale da un'altra installazione vicina di rasaerba robotizzato.	Collocare il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica e generare un nuovo segnale del cavo tramite <i>Sicurezza -&gt; Nuovo segnale cavo</i> .
<i>Batteria in esaurimento</i> <i>Batteria scarica</i>	Il rasaerba robotizzato non trova la stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica e il cavo guida siano installati nel rispetto delle istruzioni, vedere 3. <i>Installazione</i> a pagina 18.
	Il cavo guida è danneggiato o non collegato.	Verificare che la luce della spia della stazione di ricarica sia gialla e lampeggiante. Vedere la soluzione descritta al capitolo 9.2 <i>Spia della stazione di ricarica</i> a pagina 71.
	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere 8.8 <i>Batteria</i> a pagina 65.
	L'antenna della stazione di ricarica è difettosa.	Verificare se la spia della stazione di ricarica sia rossa lampeggiante. Vedere la soluzione descritta al capitolo 9.2 <i>Spia della stazione di ricarica</i> a pagina 71.
<i>PIN errato</i>	È stato immesso un codice PIN errato. Dopo cinque tentativi di inserimento, la testiera si blocca per cinque minuti.	Immettere il codice PIN corretto. Contattare il rivenditore locale se si è dimenticato il codice PIN.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Messaggio	Causa	Azione
<i>Motore ruota sovraccarico, dx</i> <i>Motore ruota sovraccarico, sx</i>	Il rasaerba robotizzato si è bloccato contro qualche ostacolo.	Spostare il rasaerba e rimuovere la causa dell'arresto. Se la causa è l'erba bagnata, attendere finché il prato non sarà asciutto prima di utilizzare il rasaerba.
<i>Non avanza</i>	Il rasaerba robotizzato si è bloccato contro qualche ostacolo.	Spostare il rasaerba e rimuovere la causa dell'arresto. Se la causa è l'erba bagnata, attendere finché il prato non sarà asciutto prima di utilizzare il rasaerba.
	L'area di lavoro presenta una pendenza ripida.	La pendenza massima garantita è 25%. Pendenze maggiori devono essere escluse. Vedere <i>3.4 Installazione del cavo guida</i> a pagina 24.
	Il cavo guida non è stato posato obliquamente su una pendenza.	Se il cavo guida è posato su una pendenza, deve essere posato obliquamente lungo tutta la pendenza. Vedere <i>3.6 Installazione del cavo guida</i> a pagina 31.
<i>Stazione di ricarica bloccata</i>	Il rasaerba robotizzato ha effettuato alcuni tentativi di ricarica, ma il contatto tra lamierini di ricarica e lamierini di contatto è insufficiente.	Inserire il rasaerba robotizzato nella stazione di ricarica e controllare che il contatto tra lamelle di ricarica e lamelle di contatto sia corretto.
	Un oggetto ostacola il rasaerba robotizzato.	Rimuovere l'oggetto.
<i>Bloccato in stazione di ricarica</i>	È presente un ostacolo sul percorso del rasaerba robotizzato che gli impedisce di lasciare la stazione di ricarica.	Rimuovere l'oggetto.
<i>Rovesciato</i>	Il rasaerba robotizzato si trova in forte pendenza oppure si è rovesciato.	Girare il rasaerba nella posizione corretta verso l'alto.
<i>Necessita carica manuale</i>	Il rasaerba robotizzato è impostato in modalità di funzionamento <i>MAN</i> .	Collocare il rasaerba nella stazione di ricarica. Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.
<i>Prossimo avvio hh:mm</i>	Le impostazioni del timer impediscono al rasaerba di entrare in funzione.	Modificare le impostazioni del timer. Vedere <i>6.3 Timer</i> a pagina 46.
	Il periodo di pausa è in corso. Il rasaerba robotizzato deve rimanere nella stazione di ricarica per almeno 8 ore al giorno.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.
	L'orologio del rasaerba robotizzato non visualizza l'ora corretta.	Impostare l'ora. Vedere <i>Ora &amp; data</i> .
<i>La giornata di taglio è giunta al termine</i>	Il periodo di pausa è in corso. Il rasaerba robotizzato deve rimanere nella stazione di ricarica per almeno 8 ore al giorno.	Questo comportamento è normale e non necessita di alcun intervento.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Messaggio	Causa	Azione
<i>Sollevato</i>	Il sensore di sollevamento si è attivato perché il rasaerba è rimasto bloccato.	Liberare il rasaerba.
<i>Problema al sensore di collisione, anteriore/posteriore</i>	Il rasaerba non si muove liberamente attorno al telaio.	Verificare che il corpo del rasaerba possa muoversi liberamente attorno al telaio.
<i>Problema a ruota motrice, dx/sx</i>	Erba o altri corpi estranei sono avvolti attorno alla ruota motrice.	Pulire le ruote e le parti circostanti.
<i>Allarme! Rasaerba spento</i>	L'allarme è stato attivato perché il rasaerba si è spento.	Regolare il livello di sicurezza del rasaerba nel menu Sicurezza.
<i>Allarme! Arresto del rasaerba</i>	L'allarme è stato attivato perché il rasaerba si è arrestato.	Regolare il livello di sicurezza del rasaerba nel menu Sicurezza.
<i>Allarme! Rasaerba sollevato</i>	L'allarme è stato attivato perché il rasaerba è stato sollevato.	Regolare il livello di sicurezza del rasaerba nel menu Sicurezza.
<i>Allarme! Rasaerba inclinato</i>	L'allarme è stato attivato perché il rasaerba è stato inclinato.	Regolare il livello di sicurezza del rasaerba nel menu Sicurezza.
<i>Problema batteria temporaneo</i>	Problema temporaneo alla batteria o al software del rasaerba.	Riavviare il rasaerba. Scollegare e ricollegare la batteria.
<i>Corrente di carica troppo alta</i>	Unità di alimentazione non corretta o difettosa.	Il messaggio potrebbe richiedere un intervento da parte di un tecnico dell'assistenza autorizzato.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

### 9.2 Spia della stazione di ricarica

Per indicare che l'impianto funziona correttamente, la spia della stazione di ricarica deve emettere una luce verde fissa. Se la luce della spia è diversa, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Ulteriore assistenza per la ricerca dei guasti è disponibile sul sito [www.automower.com](http://www.automower.com). Per ulteriore assistenza nella ricerca dei guasti, contattare il rivenditore locale.

Luce	Causa	Azione
<i>Luce verde fissa</i>	Funzionamento regolare.	Non è richiesto alcun intervento.
<i>Luce verde lampeggiante</i>	Segnale buono, modalità ECO attivata.	Non è richiesto alcun intervento. Per ulteriori informazioni sulla modalità ECO, vedere <i>6.6 Impostazioni</i> a pagina 54
<i>Luce blu lampeggiante</i>	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo perimetrale sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. Vedere <i>3.5 Collegamento del cavo perimetrale</i> a pagina 30.
	Interruzione nel cavo perimetrale.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo perimetrale con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
<i>Luce gialla lampeggiante</i>	Il cavo guida non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che il connettore del cavo guida sia collegato correttamente alla stazione di ricarica. Vedere <i>3.6 Installazione del cavo guida</i> a pagina 31.
	Interruzione nel cavo guida.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo guida con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
<i>Luce rossa lampeggiante</i>	Interruzione dell'antenna nella stazione di ricarica.	Contattare il rivenditore locale.
<i>Luce blu fissa</i>	Segnale debole a causa di un cavo perimetrale troppo lungo.	Non è richiesta alcuna azione se il rasaerba funziona come dovrebbe.
		Accorciare il cavo perimetrale riducendo l'area di lavoro o sostituendo le isole con ostacoli contro i quali il rasaerba possa scontrarsi.
<i>Luce rossa fissa</i>	Scheda della stazione di ricarica difettosa.	Contattare il rivenditore locale.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

### 9.3 Sintomi

Se l'Automower® non funziona come previsto, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Sul sito [www.automower.com](http://www.automower.com) è stata inserita una sezione domande frequenti (FAQ) che fornisce risposte più dettagliate a una serie di domande standard. Se anche in questo modo non è possibile trovare il motivo del guasto, contattare il rivenditore locale.

Sintomi	Causa	Azione
<b>Il rasaerba robotizzato ha difficoltà ad agganciarsi alla stazione di carica</b>	Il cavo perimetrale non è stato posato diritto a una distanza sufficiente dalla stazione di ricarica.	Verificare che la stazione di ricarica sia stata installata seguendo le istruzioni del capitolo 3.2 <i>Installazione della stazione di ricarica</i> a pagina 19.
	Il cavo guida non è inserito nella feritoia sul lato inferiore della stazione di ricarica.	Per un corretto funzionamento, è fondamentale che il cavo guida sia perfettamente diritto e in posizione corretta sotto la stazione di ricarica. Accertarsi quindi che il cavo guida sia sempre nell'apposita feritoia della stazione di ricarica. Vedere 3.6 <i>Installazione del cavo guida</i> a pagina 31.
	La stazione di ricarica è in pendenza.	Posizionare la stazione di ricarica su una superficie perfettamente piana. Vedere 3.2 <i>Installazione della stazione di ricarica</i> a pagina 19.
<b>Risultati di taglio irregolari</b>	Il rasaerba robotizzato funziona per un numero insufficiente di ore al giorno.	Aumentare l'autonomia di falciatura. Vedere 6.3 <i>Timer</i> a pagina 46.
	L'impostazione della proporzione non è corretta rispetto alla configurazione dell'area di lavoro.	Verificare che sia selezionato il valore Proporzioni corretto. Vedere 6.4 <i>Installazione</i> a pagina 48.
	La forma dell'area di lavoro richiede l'utilizzo sia di <i>Partenza remota 1</i> e di <i>Partenza remota 2</i> , affinché il rasaerba robotizzato possa orientarsi sull'intera superficie remota.	Utilizzare anche <i>Partenza remota 2</i> per orientare il rasaerba robotizzato verso un'area remota. Vedere 6.4 <i>Installazione</i> a pagina 48.
	Area di lavoro troppo ampia.	Provare a limitare l'area di lavoro o aumentare il tempo di lavoro. Vedere 6.3 <i>Timer</i> a pagina 46.
	Lame non affilate.	Sostituire tutte le lame e le viti in modo che le parti rotanti siano bilanciate. Vedere 8.7 <i>Lame</i> a pagina 64.
	Erba alta rispetto all'altezza di taglio impostata.	Aumentare l'altezza di taglio, poi ridurla successivamente.
	Accumulo di erba sul disco lame o attorno all'albero motore.	Verificare che il disco lame ruoti liberamente e agevolmente. In caso contrario, allentare il disco lame e rimuovere erba e corpi estranei. Vedere 8.4 <i>Pulizia</i> .

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Sintomi	Causa	Azione
<b>Orario di funzionamento del rasaerba robotizzato errato</b>	Deve essere impostato l'orologio del rasaerba robotizzato.	Impostare l'orologio. Vedere <i>6.6 Impostazioni</i> a pagina 54.
	Gli orari di avviamento e arresto non sono corretti.	Ripristinare le impostazioni di ora iniziale e ora finale per il taglio. Vedere <i>6.3 Timer</i> a pagina 46.
<b>Il rasaerba robotizzato vibra</b>	Lame danneggiate possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Controllare lame e viti e sostituirle all'occorrenza. Vedere <i>8.7 Lame</i> a pagina 64.
	Molte lame nella stessa posizione possono provocare squilibri nel sistema di taglio.	Verificare che su ogni vite sia montata solo una lama.
<b>Il rasaerba robotizzato funziona, ma il disco lame non gira</b>	Il rasaerba robotizzato cerca la stazione di ricarica.	Nessun intervento. Il rasaerba robotizzato non ruota quando è alla ricerca della stazione di ricarica.
<b>Il rasaerba robotizzato presenta una durata operativa inferiore rispetto al solito tra una carica e l'altra</b>	Erba o corpi estranei bloccano il disco lame.	Rimuovere e pulire il disco a lame. Vedere <i>8.4 Pulizia</i> a pagina 62.
<b>I tempi di taglio e di ricarica sono più brevi del solito</b>	La batteria è esausta.	Sostituire la batteria. Vedere <i>8.8 Batteria</i> a pagina 65.
<b>Il rasaerba robotizzato rimane parcheggiato per ore nella stazione di ricarica.</b>	Il rasaerba robotizzato deve rimanere almeno 8 ore al giorno nella stazione di ricarica per poter conseguire la propria capacità di stand-by predefinita, vedere <i>4.2 Uso del timer</i> a pagina 38.	Nessun intervento
	Lo sportello è stato chiuso senza aver prima premuto il pulsante <b>START</b> .	Aprire lo sportello, premere il pulsante <b>AVVIO</b> e chiudere lo sportello.

## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

### 9.4 Ricerca di interruzioni nel cavo perimetrale

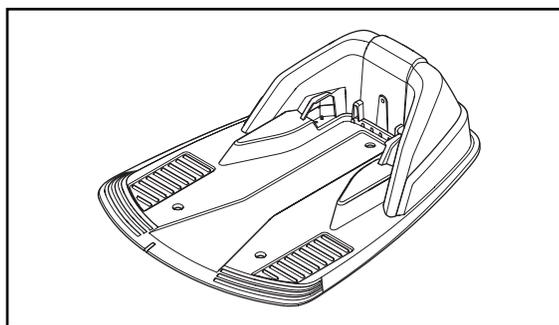
Le interruzioni nel cavo sono solitamente provocate da danni materiali involontari, come ad esempio, lavorando con la vanga. Nei paesi soggetti alla formazione di gelo, anche le pietre appuntite spostate nel terreno possono danneggiare il cavo. Le interruzioni possono inoltre essere provocate da un'alta tensione nel cavo durante l'installazione.

Tagliando l'erba troppo corta subito dopo l'installazione si può danneggiare l'isolamento del cavo. Alcuni danni all'isolamento possono provocare guasti anche dopo diverse settimane o mesi. Per evitare che ciò accada, scegliere sempre l'altezza di taglio massima per le prime settimane successive all'installazione e ridurre gradualmente l'altezza ogni due settimane fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

Una giunzione del cavo non corretta può inoltre provocare interruzioni diverse settimane dopo averla effettuata. Un collegamento errato può, per esempio, derivare dal fatto che non si è serrato a sufficienza il giunto originale con le pinze o dall'aver usato un giunto di qualità inferiore rispetto a quello originale. Verificare tutti i collegamenti tra i cavi prima di cercare altri eventuali guasti.

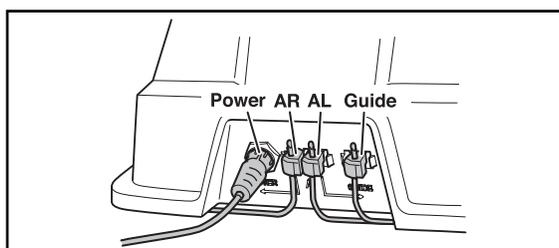
È possibile individuare un'interruzione dimezzando gradualmente la lunghezza del cavo rispetto al punto sul quale potrebbe essersi verificata l'interruzione finché non sarà rimasta solo una sezione molto corta di cavo.

1. Accertarsi che la spia della stazione di ricarica sia blu e lampeggiante, a indicare la presenza di un'interruzione nel cavo perimetrale. Vedere 9.2 *Spia della stazione di ricarica* a pagina 71.



3020-045

2. Verificare che i collegamenti del cavo perimetrale alla stazione di ricarica siano effettuati correttamente e non siano difettosi. Verificare che la spia della stazione di ricarica sia ancora blu e lampeggiante.



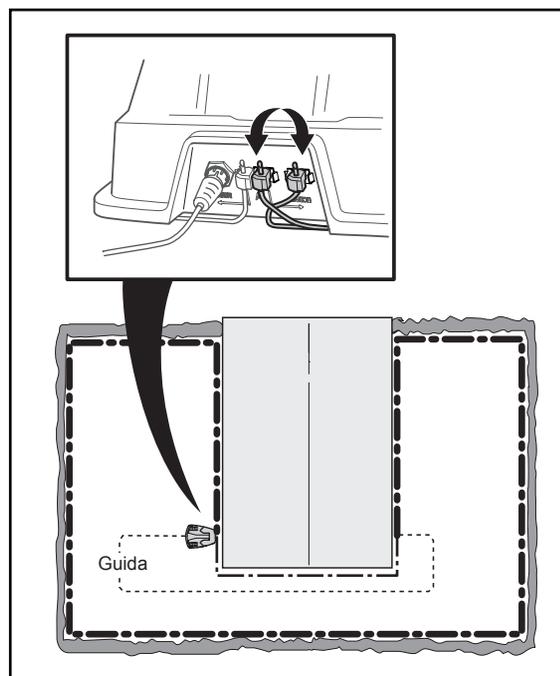
3018-049



## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

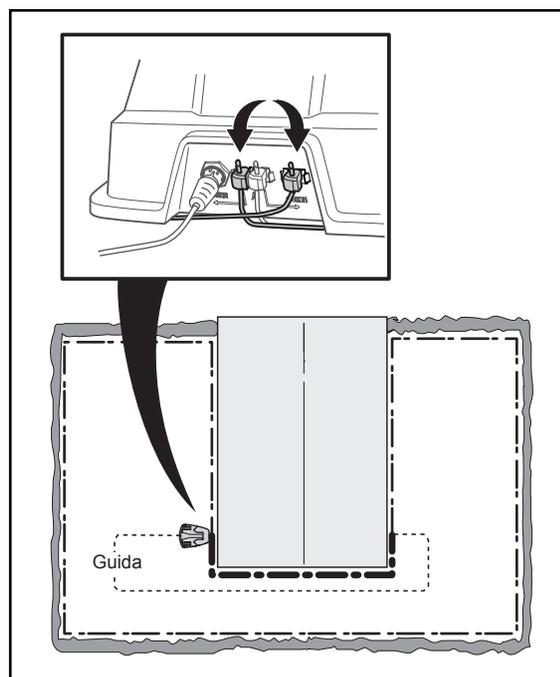
3. Collegare la stazione di ricarica all'alimentazione. Invertire i collegamenti tra il cavo guida e il cavo perimetrale sulla stazione di ricarica.

a) Invertire il collegamento AL e Guida. Se la spia è gialla e lampeggiante, l'interruzione si trova in un punto del cavo perimetrale compreso tra AL e il punto in cui il cavo guida è collegato con il cavo perimetrale (linea nera spessa nella figura).



3018-050

b) Rimettere AL e Guida nelle rispettive posizioni originali. Invertire AR e Guida. Se la spia è gialla e lampeggiante, l'interruzione si trova in un punto del cavo perimetrale compreso tra AR e il punto in cui il cavo guida è collegato con il cavo perimetrale (linea nera spessa nella figura).



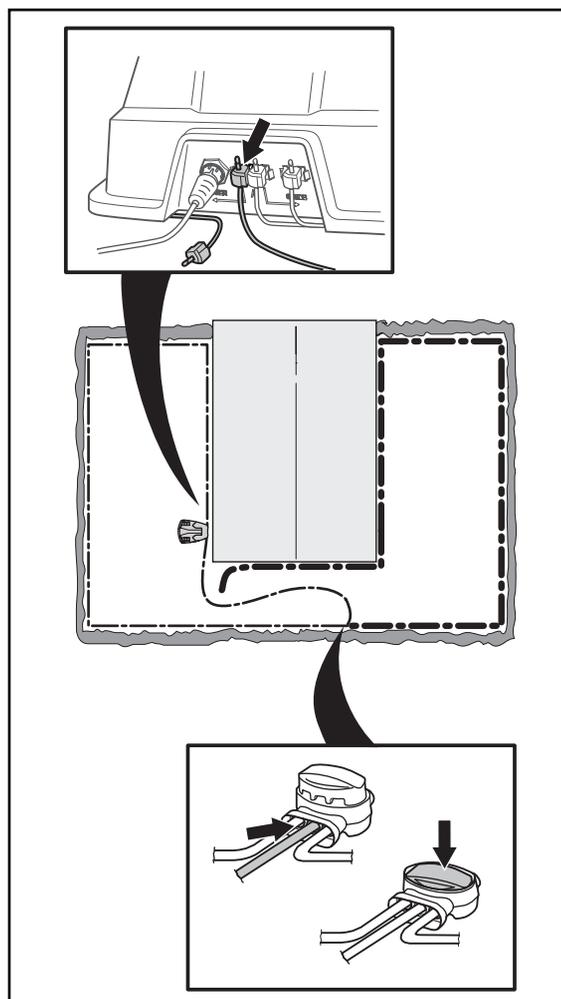
3018-051



## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

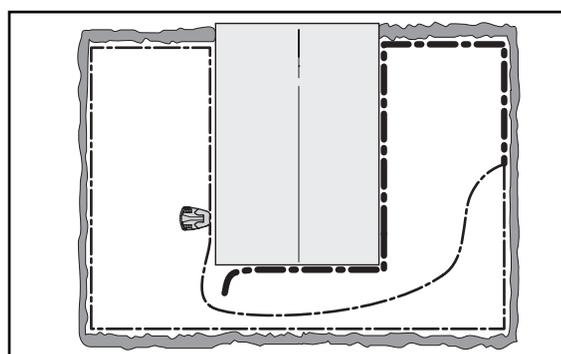
4. a) Presupponendo che la spia è gialla e lampeggiante nella fase a) descritta sopra, ripristinare tutti i collegamenti nelle rispettive posizioni originali. Quindi scollegare AR. Collegare un nuovo cavo ad AR. Collegare l'altra estremità del nuovo cavo in un punto centrale dell'impianto.

Se la spia è verde o gialla lampeggiante, l'interruzione si trova sul cavo tra l'estremità scollegata e il punto in cui il nuovo cavo è collegato (linea nera spessa nella figura sottostante).



3018-052

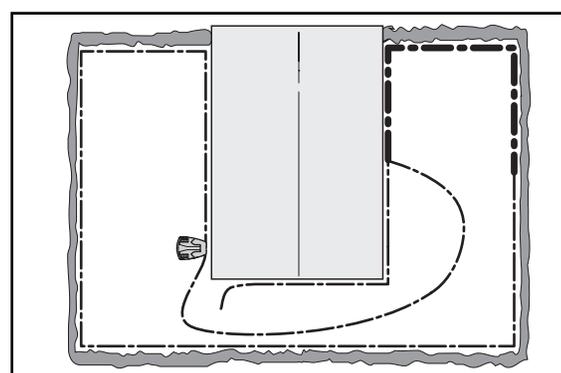
In tal caso, spostare il collegamento del nuovo cavo più vicino all'estremità scollegata (circa al centro della sezione di cavo sospetta) e verificare ancora una volta se la spia è verde o gialla lampeggiante.



3018-053

Procedere in questo modo finché non rimane che una sezione molto ridotta di cavo che corrisponderà alla differenza tra la luce blu lampeggiante e la luce verde fissa.

b) Se la spia è gialla e lampeggiante nella fase 3b) descritta sopra, occorre effettuare un test simile, ma questa volta con un il nuovo cavo collegato ad AL.

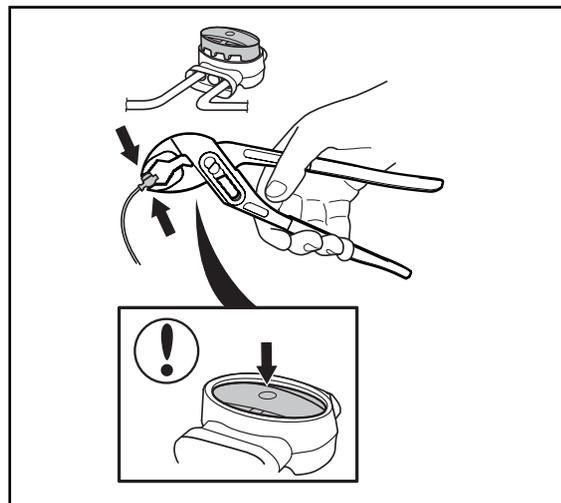


3018-054



## 9. ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

5. Una volta individuata l'interruzione, sostituire la sezione danneggiata con un nuovo cavo. La sezione danneggiata può essere eliminata accorciando, se possibile, il cavo perimetrale. Utilizzare sempre giunti originali.



3012-1323



## 10. DATI TECNICI

### 10. Dati tecnici

Dati	Automower® 105
<b>Dimensioni</b>	
Lunghezza	55 cm
Larghezza	39 cm
Altezza	25 cm
Peso	6,7 kg
<b>Impianto elettrico</b>	
Batteria	Batteria agli ioni di litio 18 V/2.1 Ah N. art 586 57 62-01
Alimentazione	100-240 V / 28 V CC
Lunghezza del cavo a bassa tensione	10 m
Consumo energetico medio al massimo utilizzo	5 kWh/mese per un'area di lavoro di 600 m <sup>2</sup>
Corrente di carica	1,3 A CC
Durata media dell'operazione di taglio	70 min
Durata media della ricarica	50 min
<b>Emissione di rumore misurata nell'ambiente come potenza sonora *</b>	
Livello acustico misurato**)	58 dB (A)
Livello acustico garantito	61 dB (A)
Livello acustico all'orecchio dell'operatore***)	47 dB (A)
<b>Taglio</b>	
Apparato di taglio	Tre lame di taglio pivottanti
Velocità del motore di taglio	2900 giri/min
Consumo energetico durante il taglio	20 W + /- 20%
Altezza di taglio	2-5 cm
Larghezza di taglio	17 cm
Passaggio più stretto possibile	60 cm
Angolo massimo dell'area di taglio	25%
Angolo massimo del cavo perimetrale	15%
Lunghezza massima del cavo perimetrale	400 m
Capacità di lavoro	600 m <sup>2</sup> +/- 20%
<b>Classificazione IP</b>	
Rasaerba robotizzato	IPX4
Stazione di ricarica	IPX1
Alimentazione	IPX4

\* Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora ( $L_{WA}$ ) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello acustico garantito comprende le variazioni nella produzione e le variazioni rispetto al codice di test con 1 - 3 dB(A).

La dichiarazione sulle emissioni di rumore è conforme alla norma EN 50636-2-107:2015.

\*\*\*) Incertezze emissioni di rumore  $K_{WA}$ , 2 dB (A)

\*\*) Incertezze livello di pressione sonora  $K_{PA}$  2-4 dB(A)

L'azienda non garantisce la completa compatibilità fra il rasaerba robotizzato e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.



---

## 11. TERMINI DI GARANZIA

---

### 11. Termini di garanzia

Husqvarna AB garantisce il corretto funzionamento di questo prodotto per un periodo di due anni (dalla data di acquisto). La garanzia copre guasti gravi legati a materiali o difetti di fabbricazione. Per tutta la durata della garanzia, l'azienda sostituirà il prodotto o lo riparerà gratuitamente in caso di rispetto dei seguenti termini.

- Il rasaerba robotizzato e la stazione di ricarica possono essere usati solo nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale.
- gli utenti o terzi non autorizzati non devono tentare di riparare il prodotto.

Esempi di guasti non coperti da garanzia.

- Danni causati da infiltrazioni di acqua da sotto il rasaerba robotizzato. Questi danni sono normalmente causati da sistemi di lavaggio o irrigazione o da buche/avvallamenti nell'area di lavoro, quando si formano pozze d'acqua in caso di pioggia.
- Danni causati da cavi a bassa tensione cortocircuitati.
- Danni causati da fulmini.
- Danni causati da una errata conservazione o gestione della batteria.
- Danni causati dall'utilizzo di batterie non originali.
- Danni causati dall'utilizzo di ricambi e accessori non originali Husqvarna AB quali lame e materiale di installazione.
- Danni al cavo.
- Danni al corpo o alla sospensione causati da errata conservazione.

Le lame e le ruote sono da considerarsi materiale di consumo e non sono coperte da garanzia.

In caso di guasto al proprio rasaerba robotizzato, contattare il proprio rivenditore (vedere Memo a pagina 4) per maggiori istruzioni. Per un'assistenza più rapida, accertarsi di avere a portata di mano la ricevuta d'acquisto e il numero di serie del prodotto.



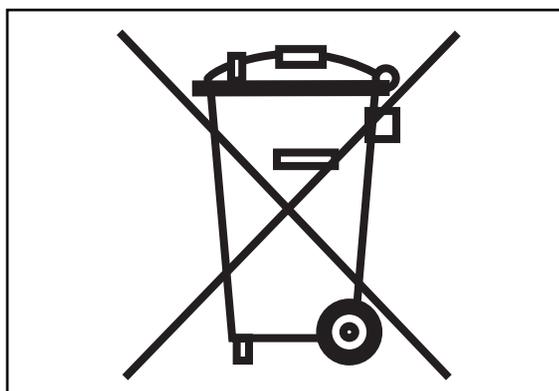
## 12. INFORMAZIONI DI CARATTERE AMBIENTALE

### 12. Informazioni di carattere ambientale

I simboli sul rasaerba robotizzato Husqvarna o sul relativo imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato a un apposito centro per il riciclaggio di componenti elettrici e batterie. Per la sostituzione della batteria, vedere 8.8 Batteria. Rimuovere la batteria dal rasaerba prima di eliminarlo. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro!

Trattando questo prodotto correttamente, si contribuisce a contrastare il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulle persone che può altrimenti sortire da una gestione impropria del prodotto come rifiuto.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto e della batteria, contattare l'autorità municipale, il servizio rifiuti domestici o il punto vendita in cui è stato acquistato.



3012-689

# 13. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

## 13. Dichiarazione di conformità UE

### Dichiarazione CE di Conformità (applicabile solo in Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara con la presente che il rasaerba robotizzato rapido Husqvarna Automower® 105 a partire dai numeri di serie della settimana 44 del 2015 (l'anno e la settimana sono evidenziati nella targhetta dati di funzionamento e seguiti da un numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- Direttiva macchine **2006/42/CE**:
  - Norme particolari per rasaerba robotizzati alimentati a batteria **EN 50636-2-107:2015**
  - Campi elettromagnetici **EN 62233:2008**
- Direttiva sulla "restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose" **2011/65/UE**
- Direttiva "concernente le emissioni di rumore delle attrezzature destinate a funzionare all'aperto" **2000/14/CE**. Per informazioni relative alle emissioni acustiche e alla larghezza di taglio, vedere anche il capitolo Dati tecnici. La società iscritta al registro con il numero 0404, l'SMP, Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 7035, SE-754 50 Uppsala, Svezia, ha pubblicato un rapporto relativo all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della Direttiva del Consiglio dell'8 maggio 2000 "concernente le emissioni di rumore nell'ambiente" **2000/14/CE**. Numero del certificato: 01/901/176.
- Direttiva sulla "compatibilità elettromagnetica" **2014/30/UE** e disposizioni aggiuntive vigenti. Sono state applicate le seguenti norme:
  - **61000-6-3:2007/A1:2011** (emissioni)
  - **61000-6-1:2007** (immunità)

Huskvarna, 26 ottobre 2015



Eric Stegemyr

Vicepresidente settore Electric

Direttore R&D settore Electric (facente funzione)

(Rappresentante autorizzato di Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica)







**Husqvarna**<sup>®</sup>

ISTRUZIONI ORIGINALI

AUTOMOWER è un marchio di proprietà di Husqvarna AB. Copyright © 2016 HUSQVARNA. Tutti i diritti riservati.

[www.automower.com](http://www.automower.com)

115 78 68-41

